DERDE JAARGANG - Nr. 34.

PRIJS : 2 FR.

HET NIEUW VISSCHERIJBLAD

VRIJDAG 20 AUGUSTUS 1948

VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG



AUGUSTUS

1	Z	8.20	20.55
2	M	9.33	22.02
3	D	10.33	22.59
4	W	11.24	23.49
5	D	—	12.12
6	V	0.36	12.59
7	Z	1.25	13.46
8	Z	2.11	14.32
9	M	3.11	15.2(
10	D	3.36	16.0(
11	W	4.35	16.5(
12	D	5.27	17.4(
13	V	6.21	18.5?
14	Z	7.42	20.1(
15	Z	9.03	21.38
16	M	10.20	22.4(
17	D	11.01	23.25
18	W	11.43	—
19	D	0.02	12.19
20	V	0.35	12.49
21	Z	1.08	13.22
22	Z	1.39	13.51
23	M	2.11	14.21
24	D	2.43	14.51
25	W	3.14	15.25
26	D	3.48	16.02
27	V	4.29	16.45
28	Z	5.16	17.39
29	Z	6.18	18.55
30	M	7.47	20.28
31	D	9.18	21.50

Berekend volgens het officiële uur van Greenwich.

Redactie en Beheer : **Nieuwpoortsteenweg, 44**
Oostende — P.C.R. S. BOLLINNE **4189.87**

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN. **Binnenland: 1 jaar: 100 fr.**
TEL. Nr. 725.23 **Nederland: 12 gulden.**

De taks op de verkoop van visprodukten

Krijgen wij vereenvoudiging en gelijkheid in de toepassing

Al wie enigzins met de vishandel bekend is, weet dat het huidig stelsel van taksering in toepassing op de verkoop van viswaren velerlei bezwaren medebrengt.

Dit fiskaal regime is ingewikkeld, en onderwerpt de verkoop aan 2,25, 4,5, 9% of zelfs 4,5 p.d. naar gelang de aard der verhandelingen en der produkten. Het ebnadeligt zekere categoriën handelaars, daar het stelsel niet gelijk is voor iedereen (b.v. op de invoer van gezouten haring), en geeft hierdoor aanleiding tot ontduiking. Het was dan ook noodzakelijk geworden dit regime te herzien.

Na raadpleging van al de betrokken takken (Rederijen, visgroothandel, in- en uitvoerders, conserven, rokerijen, inleggerijen, enz.) werd algemeen aangenomen dat de gezondmaking slechts kon verkregen worden door het heffen van een enkele forfaitaire taks aan de bron, hetzij dus bij de invoer, of bij de aankoop in de vismijnen der Kust. Dit alleen zou de vereenvoudiging en de gelijkheid in de toepassing verzekeren.

Natuurlijk zou zulks voor gevolg hebben dat de taks aan de bron verhoogd wordt, gezien de Staaskas geen schade kan ondergaan door het wegvallen der verdere taksen.

De Nationale Federatie alsook de Groepering der Visnijverheden en de andere takken van de vishandel namen kontakt met het Ministerie van Financiën, en deden het algemeen belang inzien van het voorgesteld regime der taksatie aan de bron. De toepassing bleek eenvoudig, met uitzondering van de exporthandel die moest kunnen vrijgesteld worden van alle taksering.

Na langdurige besprekingen, opstellen van verslagen, en nauwkeurig onderzoek van al de problemen aan deze ingewikkelde kwestie verbonden, blijkt het dat er nu enige hoop bestaat kortelings de gewenste wijziging te zien intreden.

Inderdaad heeft de bevoegde dienst van het Ministerie van Financiën het principe aangenomen van de forfaitaire taksatie aan de bron.

Dit zou op het volgende neerkomen op alle aankopen van vis, haring, sprot, enz... in de vismijnen der kust, toepassing eener taks van 6,75%. Dit is het behoud van de huidige taks die is 2,25% bij aankoop en 4,5% bij verkoop, doch toegepast aan de bron, en dus gelijk voor eenieder.

Op alle invoer van viswaren, zowel vers als bewerkt : 9%.

Alle verder verhandelingen zouden slechts onderworpen zijn aan 4,5 per duizend. Onder meer de verkoop van bewerkte vis door onze nijverheden bereid (gerookt, geconserveerd, gezouten, enz.) zou ook maar aan de 4,5 p. d. onderworpen zijn, alswanneer dit nu 9% bedraagt.

Gezien de taks aan de bron geheven ,zou hierdoor de huidige ongelijkheid in de toepassing wegvallen en de handel gezond gemaakt worden door eenieder aan dezelfde taks te onderwerpen. De Staatskas heeft er zeker ook alles bij te winnen.

Voor de uitgevoerde viswaren zou een tamelijk eenvoudig systeem van terugbetaling der taks toegepast worden.

Alhoewel een en ander nog niet tot in de puntjes geregeld is, hebben wij gemeend niet langer te moeten wachten om de voorgestelde nieuwe regeling aan de belanghebbenden bekend te maken, daar wij weten dat velen sedert lang met ongeduld op deze wijziging wachten. Verkeerde inlichtingen doen de ronde, en het is wenselijk dat de juiste gegevens bekend zijn.

Wij zijn overtuigd dat alle belanghebbenden deze gezondmaking en vereenvoudiging zullen toejuichen. Ze is in grote mate het werk van de Nationale Federatie welke in deze aangelegenheid in samenwerking met al de betrokken takken al het mogelijke gedaan heeft.

Het is nu te hopen dat de toepassing spoedig zal intreden.

Ant. VAN DEN ABEELE.

NOTA DER REDACTIE : Het aanvaarden van het principe door het Ministerie van Financiën is reeds een aanzienlijke stap vooruit op de weg der vereenvoudiging van het fiskaal regime en de gelijkschakeling van alle handelaars in visserijproducten.

Het is het resultaat van jaren lange strijd die met hardnekkigheid moest doorgezet worden ten einde de hoger overheid te overtuigen van het groot belang dezer kwestie

Dhr. Vandenabeele heeft zich van het begin af voor de wagen gespannen. Hij mag diensvolgens de in het vooruitzicht gestelde wijziging groten deels op zijn actief schrijven. De nijverheid is hem uit dien hoofde veel dank verschuldigd.

Een oplossing die er geen is ?

Tijdens de laatste algemene vergadering, die door het Verbond der Belgische zeevisserij belegd werd, ging men heftig te keer tegen de sociale lasten, die het budget der rederijen zo zouden bezwaren, dat de belanghebbenden er aan zouden ten ondergaan.

Deze bewering scheen ten volle beaamd te worden door de aanwezigen in de zaal vermits ze geen aanleiding gaf tot reacties. Er dient in dit verband te worden aangestipt, dat het auditorium uitsluitend samengesteld was uit reders, die zich op hetzelfde standpunt stellen als de Voorzitter, die de ondragelijke last der sociale verplichtingen aanklaagde.

De afgevaardigde der werknemers die nochtans deel uitmaken van het bestuur van het Verbond waren ter zitting niet aanwezig zodat we in de gelegenheid niet gesteld werden een andere klok te horen.

Aan de bestuurstafel werd opgemerkt, dat weldra de Paritaire Commissie zou worden heringericht, waardoor de rederijen bij monde van hun afgevaardigden, zullen in staat gesteld worden hun standpunt met meer klem te verdedigen en een betere oplossing te zoeken.

Wij zijn de mening toegedaan, dat te dier gelegenheid de spreker een ontwijkend antwoord heeft willen geven, veeleer dan de koe bij de horens te vatten. Het was trouwens niet het geschikt ogenblik om de kwestie aan een bespreking te onderwerpen, zonder dat deze voorafgaandelijke aan een zeer grondige studie onderworpen was. De Paritaire Commissie is in het merendeel der gevallen slechts in staat een advies uit te brengen nopens de wijze van toepassing der sociale wetten.

Als de kwesties in de schoot van dit organisme ter sprake komen, staan zo wel reders als werknemersafgevaardigden voor een voldongen feit. Of bvb de loonsverhoging in vervanging van de compensatievergoedingen zal uitbetaald worden door betalingen per uur, per dag of per maand heeft weinig belang. Op welke feestdagen loon moet uitbetaald worden heeft geen interesse meer, als het vast staat door een wet dat de reders zich aan de betaling niet kunnen onttrekken.

Het is voor dat deze wetten tot stand komen dat de reders of werknemers hierover zouden moeten kunnen geraadpleegd worden. Deze wetten worden in Kamer en Senaat besproken en aangenomen zonder dat in algemene regel aan de speciale belangen der zee visserij de vereiste aandacht geschonken wordt. Deze belangen zijn niet de zelfde als voor gelijk welke andere nijverheid op vaste bodem. Hierop werd herhaaldelijk gewezen. In Frankrijk bestaat er sinds eeuwen een sociale wetgeving speciaal aangepast aan de zeevaart. Bijzondere instellingen werden met het oog op de toepassing ervan in 't leven geroepen

Alle pogingen, die hier werden ondernomen om het zover te brengen liepen spaak. Het is inderdaad een zeer moeilijke kwestie. Enerzijds, hebben de vissers recht op een sociaal statuut, dat met dit der zeelieden uit de koopvaardij en dit der mijnwerkers zou moeten kunnen wedijveren. Wij beogen hier voornamelijk het vervroegd pensioen. Anderzijds schijnen de reders de sociale lasten nu reeds niet meer te kunnen dragen en deze zullen in de naaste toekomst nog verhogen. Op de vraag of de Staat ooit zal bereid gevonden worden ten voordele van de zeevissers grotere opofferingen te doen dan voor andere bedrijven, menen wij, steunend op de ondervinding eerder ontkennend, dan bevestigend te moeten antwoorden. Wij hopen dat de feiten ons in de toekomst in het ongelijk zullen stellen. Sn.

OOSTENDE

Koninklijke Schouwburg

Vrijdag 21 Augustus te 21 u.

Maurice Chevalier

Aan de vleugel **Fred FREED**

Dinsdag 24 Augustus te 21 u.
Zaterdag 28 Augustus te 21 u.

DE WONDERKNAAP

Pierino Gamba

dirigeert het groot Symphonisch Orkest

Beslissingen inzake marktregeling

Het is onze lezers bekend, hoe door het Verbond der Belgische Visserij maatregelen genomen werden, waardoor de aanvoer van haring beperkt zou worden tot één treiler per dag voor de maand Augustus, de motorreders geen haring zouden mogen aanvoeren, koolvis diende over boord gegooid te worden en geen Yslandse vis meer tijdens de zomerperiode zou aangevoerd worden.

Tevens was een overeenkomst aangegaan met bepaalde vishandelsgroepen, waardoor de levering van ongeveer 800.000 kg haring zou geschieden aan de vaste prijs van 2,40 fr. per kgr. gedurende de maanden Juli en Augustus.

Deze haring zou, mits goedkeuring van het gemeentebestuur vooraf uit de vangst mogen genomen worden.

Dat sommige van die maatregelen als zeer nuttig dienen aanzien te worden, hoeft geen betoog maar dan zouden ze moeten kunnen genomen worden zodat ze rekening houden met de economische omstandigheden van 't ogenblik.

Vorige week, zou in strijd met de bestaande instructies, een rederij koolvis hebben aangevoerd, wat een ander reder van het Verbond, zonder te overwegen dat die koolvis naar het schijnt reeds gevangen was op het ogenblik van die beslissing, deed besluiten ook koolvis aan te voeren zonder het advies van de beheerraad te vragen.

Anderzijds is het kontrakt met zekere haringuitvoerders eenzijdig opgemaakt, daar ze deze haring kunnen afnemen wanneer het hen belieft en daar maakt men thans gebruik van met als gevolg misnoegen bij de rokerijen en inleggers, die beweren te moeten kopen aan 7 tot 10 fr. waar men ze anderzijds laat uit de markt nemen op ogenblikken van duurte aan 2,40 fr per kgr.

Als gevolg hiervan werd op ogenblikken dat de haring 2 fr. en minder noteerde weinig voor export naar Tjeco-Slowakije bestemd maar deze week toen ze 8 fr. per kgr. noteerde, heeft men er een partij van 600 bennen ingehouden van de O.318 «Belgian Sailor» wat een begrijpelijke misnoegdheid onder de bemanning teweeg bracht.

Wij menen het verkeerd op een ogenblik dat zo'n kontrakt afgesloten was, de aanvoer te beperken bijzonderlijk dat de levering in Augustus diende te geschieden.

Verder heeft men uit het oog verloren, dat de rokerijen destijds er wel op gewezen hebben dat VOOR 15 OOGST alle aanvoer mocht beperkt, maar dat er nadien, naarmate het koeler werd, die aanvoer mocht vermeerderen.

Moeder natuur heeft de toestand ondertussen nog meer vertroebeld en de haring zelf, schijnt zo verbolgen voor de genomen maatregelen, dat ze zich tegen alle verwachtingen in, veel minder laat vangen dan vorig jaar.

Dit zijn toestanden eigen aan de visserij, welke alleen kunnen geleid worden door een sterke hand.

En hoe goed de bedoelingen van verschillende beheerders ook zijn toch zal het verkeerd uitgelegd worden, als men vast stelt dat er bepaalde middens door benadeeld worden.

De visprijzen ter markt zijn sedert 14 dagen merkelijk beter.

De afwezigheid van Yslandse vis, het koele weder, de goede verzorging welke bij veel vangsten vastgesteld wordt, zijn er voor veel tussen.

Thans heeft men, ingaande op de voorstellen destijds gedaan door «Het Nieuw Visscherijblad» ook aluminium kisten in Engeland besteld en zal men nagaan of ook hier de proef niet dient gewaagd.

Dit zou de kwaliteit van de vis zeer ten goede komen .

Steeds talrijke opslepingen

TE ZEEBRUGGE

In tegenstelling met in andere havens, blijven de opslepingen in de haven van Zeebrugge tengevolge van de motordefecten zeer groot in getal.

Geen dag gaat voorbij zonder dat er 2 of 3 opslepingen plaats hebben.

Zou de zeevaartinspectie hier geen strenger toezicht kunnen op houden?

Ofwel zijn de motoristen onbekwaam ofwel zijn de motoren weinig in niet in orde en dit is strijdig met een welbegrepen veiligheidsbelang.

Het slot van een geslaagde propagandaweek

Na afloop van de vis- en garnaalweek te Heist

Zondag jl. werd door Burgemeester de Gheldere de vis- en garnalenweek te Heist als gesloten verklaard. Al degenen die hun beste krachten gewijd hebben aan het welslagen van deze propaganda-week mogen met welgevallen terugblikken op hun prestaties. Zij haalden eer van hun werk. Het zal zeker een riem onder het hart geweest zijn, dat de bezoekers van heinde en verre hun belangstelling hebben weten te betuigen voor deze show die de propaganda voor een groter visverbruik zeker zal ten goede komen.

Doorgaans goed ingelichte kringen melden dat Heist zich kon verheugen in het bezoek van circa 25.000 personen, dit het slecht weder ten spijt. Aan een dergelijk hoog oplopend cijfer had geen enkel inwoner van de kleine badplaats zich verwacht.

De aanschouwelijke tentoonstelling werd nu opgeruimd. Alle voorwerpen waaronder vele een grote kunstwaarde hebben, zullen of werden reeds aan de eigenaars terug overhandigd. Men kan het best betreuren, dat aldus een merkwaardig complex terug uit zijn verband werd gerukt en aldus eendrijfzand. Hetgeen dat thans tot het prachtig geheel, voor de propaganda voor een ruimer vis- en garnalenverbruik geschonden werd. Tijdens de slotvergadering, die in het stadhuis van Heist gehouden werd, hoorden wij door een bezoeker uit het binnenland de mening vooropstellen, dat dergelijke verzameling op een bepaald tijdstip van het jaar in één of twee spoorwagens zou moeten ondergebracht worden en men er gans het land mee zou moeten doorreizen met het oog op het voeren van een practische en aanschouwelijke propaganda ten voordele van een groter vis- en garnalenverbruik, de productie en handel ten bate.

Naar verluidt werd de heer Van Acker reeds over dit onderwerp gepolsd. De Minister van Verkeerswezen zou zijn steun hebben toegezegd en geneigd zijn te doen wat in zijn bereik is om de nodige credieten hiervoor los te krijgen.

Aldus heeft de propaganda-week te Heist nieuwe horizonten geopend. De weg is voorbereid tot de verwezenlijking van tal van plannen, waarvan de vis- en garnalentrein er een is.

Wellicht zien er nog andere het dag licht. Hopen wij dat het tot practische verwezelijkingen komt. Met vooruitstrevende mannen als de hh. de Gheldere, Debra, P. Vandamme, A. Neyt en Groshart bouwt men echter niet op

verleden behoort, doch waaraan ieder een aangename en leerzame herinnering zal bewaren, is hiervan het onomstootbaar bewijs. Sn.

One hering a day,
keeps the doctor away.

De plechtige zeewijding en zeeparade te Heist

Zondag jl. had te Heist de jaarlijkse zeewijding plaats. Dit jaar ging deze plechtigheid gepaard met bijzondere luister, die in het teken stond van hulde aan degenen die hun leven op zee verloren.

Na de plechtige mis trok een prachtige processie langs de voornaamste straten van de stad. Op de gehele door tocht verdrong zich een grote menigte. De zeedijk zag zwart van het volk. Zelfs het strand was druk bezet.

Op de eretribune hadden talrijke personaliteiten plaatsgenomen, waaronder o.m. de hh. Ministers Van Acker, Struye en Delattre dhr Van Ourtyve d'Ydewalle, gouverneur van de Provincie; volksvertegenwoordigers Wostyn, Eeneman, Eckeleers, Neels, Willems en Deschepper. Dhr Rendel, ambassadeur van Groot Brittanië, dhr de Gheldere, omringd door de leden van het Heistse schepencollege en de Gemeenteraad, Commodore Timmerman van de Zeemacht, enz., enz.

In de processie zagen we naast de talrijke godsdienstige groepen o.m. de rijkswacht en politie, de vaandels der plaatselijke vaderlandse groeperingen, de muziekkapel der Zeemacht, de Heist se klakkertjes, welke de namen der oorlogsslachtoffers der zee droegen.

Militaire vliegtuigen overvlogen de visserijvloot. Een 100-tal vaartuigen ingeschreven te Zeebrugge namen aan de zeeparade deel. Ook Engelse, Franse en Nederlandse vaartuigen bewogen zich samen met de Belgische kustwachter, vlak vóór de kust.

E.H. Masschelein zegende de visserijvloot. Sirenen loeiden en vuurpeilen werden afgeschoten, voordat de vloot opnieuw de thuishaven aandeed.

Bij morgen- en namiddagmaal
Het beste wat er is : GARNAAL

Terug op het stadhuis

Na deze indrukwekkende plechtigheid begaven de overheden zich naar het stadhuis waar de heer burgemeester de Gheldere het woord nam om al degenen te bedanken die er toe bijgedragen hadden tot het welslagen van Heist's hoogdagen. Eretekens werden vervolgens uitgereikt door Minister Van Acker aan vissers die zich tijdens de oorlogsjaren in dienst van het land hadden verdienstelijk gemaakt. Eretekens werden eveneens uitgereikt aan brandweerlieden, die tijdens de Septemberdagen in 1944, gevaarvolle opdrachten hadden uitgevoerd.

Het ridderkruis in de orde van Leopold II, met palm en de herinneringsmedaille van de oorlog 1940-45 werd na overlijden toegekend aan Leon Louis Despiegelaere.

Volgende personen werden onderscheiden : Sylvain Bulcke, ridder in de Kroonorde; Medard Duyser, gouden palm in de Kroonorde; Leon Desmidt, gouden medaille in de Kroonorde; Louis Depaepe, Petrus Boey, Lodewijk Vantorre, Joseph Dewaele, gouden medaille in de orde van Leopold II; Henri Huyghe zilveren medaille in de Kroonorde; Jan Dobbelaere, Jerome D'Hoore, Arthur Vantorre, Emiel Serie, Albert Ackx, Franciscus Cattoor, Ach. Vantorre, Georges Meyers, Gerard Dobbelaere, Theophiel Van Wijnsberghe, Nijverheidsereteken 1ste klas; Joannes Beernaert, Bernard Cauwijzer, Pieter Dewaele, Frans Utterwulghe, Jan Vantorre, Anselmus Beernaert, nijverheidsereteken 2de klas; André Bogaert, Aimé Declerck en Joseph Vandamme, burgerlijk ereteken 2de klas

In de namiddag had een lunch plaats de genodigden aangeboden door de groepering der zeevisgroothandelaars der Oostkust en Hand in Hand

Aldus behoren de feestelijkheden, die door Heist op touw werden gezet en die de ganse week de aandacht van de talrijke bezoekers hebben geboeid tot het verleden.

De bevolking van deze badplaats kan met welgevallen terugblikken op hetgeen er zich gedurende deze dagen heeft afgespeeld.

Reders & Vishandelaars
HET BESTE
WORDT GELEVERD DOOR IJS
FROID INDUSTRIEL
(223) TEL. 71791

Sociale Kroniek

Loonsverhoging als tegenprestatie voor compensatievergoeding

In het Staatsblad van 15 Augustus jl. werd een Regentsbesluit gepubliceerd, waarbij aan sommige categoriën arbeiders een loonsverhoging toegekend wordt.

De modaliteiten van loonsverhoging, als tegenprestatie voor de compensatievergoedingen, worden voorzien voor de thuisarbeiders, de arbeiders dien in het scheepsherstellingsbedrijf van de haven te Antwerpen werken, de havenarbeiders te werk gesteld in deze haven, alsook van de bedienden, die gelijktijdig in dienst zijn van verschillende werkgevers enz.

Vooralsnog werd de toestand van de vissers en vislossers nog niet door wettelijke voorschriften geregeld, alhoewel het hoofdprincipe vaststaat dat deze arbeiders recht hebben op een loonsverhoging als tegenprestatie voor compensatievergoedingen.

De Beroepsraad voor de Zeevisserij (de Paritaire Commissie) heeft onlangs de modaliteiten van toepassing op de vissers, vislossers en pakhuismannen bestudeerd en voorstellen gedaan aan de bevoegde instanties.

Herhalen wij hier beknopt, dat deze voorstellen voor de vissers hierop neer kwamen, dat zij vanaf de 1 Juni aanspraak kunnen maken op een vergoeding van 4 fr per arbeidsdag, t.t.z. per vaartdag, met inbegrip van de dagen waarop de vissers aan wal in dienst van het vaartuig te werk gesteld worden. Wat de vislossers betreft, werd voorzien dat zij kunnen aanspraak maken op een loonsverhoging van 4 fr per dag te betalen door de reder voor wiens rekening eerst gewerkt wordt. De pakhuismannen hunnerzijds ontvangen 4 fr per begonnen dagtaak.

De uitbetaling van het vacantiegeld

Vele vissers drukken hun ontevredenheid uit dat zij nog niet in het bezit werden gesteld van hun vacantiegeld waarop zij ingevolge hun prestaties in de loop van 1947 kunnen aanspraak maken. Ook de vislossers worden ongeduldig.

Wij oordelen het gepast er andermaal op te wijzen dat in algemene regel noch de reders, noch de syndicaten van werknemers kunnen verantwoordelijk gesteld worden voor de vertraging die de uitbetaling van het vacantiegeld ondergaat. De reders hebben de door hen verschuldigde bijdragen gekweten en de voorgeschreven formulieren aan de Kas gelast met de uitbetaling van het loon, overgemaakt. De Rijkskas voor betaalde vacantie, waarbij om zo te zeggen alle reders aangesloten zijn bracht onlangs ter kennis dat het voorlopig geen zin heeft navragen bij deze instelling te doen, daar zij het nodige doet om de belanghebbenden in het bezit te stellen van hun enkel en dubbel vacantiegeld vóór het einde van de lopende maand.

Men gelieve diensvolgens nog wat geduld te hebben; de reders en arbeiderssyndicaten voorlopig niet lastig te vallen. Zij kunnen thans slechts lijdzaam toezien hoe de toetsand zich verder zal ontwikkelen.

De ganse voortbrengst van de zee,
mag worden geproefd,
in dorp en steê.

De schouwing der vaartuigen

Door de kleine reders wordt geweldig geklaagd over de prijs welke ze moeten betalen voor het schouwen van hun vaartuigen.

Inderdaad, waar ze vroeger 50 fr. betaalden is het thans 725 fr.

Voor de grotere vaartuigen was de te betalen vergoeding 240 fr. en is thans op 900 fr. gebracht.

Het schouwen van de radio, welke nochtans slechts in huur genomen wordt, kost 300 fr.

Welke de reden van deze verhoging mag zijn, weten we niet. Een zaak staat vast dat het coëfficient 3 hier in elk geval niet toegepast wordt, wat de kleine reders, die het al zo moeilijk hebben, ver van aangenaam is.

Eet vis, plat of rond,
en blijft sterk en gezond !

Wie spreekt uit ervaring,
misprijst nooit een haring.

Naar een nieuwe warboel ?

Dit neemt niet weg dat wij ten opzichte van de uitbetaling van het vacantiegeld, zowel enkel en dubbel, geleidelijk naar een nieuwe warboel gaan.

Zij die reeds in het bezit gesteld werden van hun vacantiegeld hebben reeds kunnen vaststellen, dat het uitbetaald bedrag niet overeenstemt met hetgeen waarop zij, ingevolge de wettelijke voorschriften, recht hebben.

Eerst werd verwarring gesticht door de overhandiging aan de reders van formulieren, die niet geschikt waren voor de vissers en de vislossers. Nadat de misslag door de Kas voor betaalde vacantie vastgesteld was, werd andermaal formulieren opgestuurd. Gelukkig tenlotte de goede.

Betalingen werden vervolgens gedaan van het enkel vacantiegeld tot beloop van maximum 160 fr per dag. Vervolgens werd dit maximum afgeschaft en kwam het recht op het dubbel vacantiegeld tot stand.

Hoeft er te worden op gewezen, dat deze talrijke verwikkelingen aanleiding kunnen geven tot heel wat verwarring en er nog veel water onder de brug zal lopen, vooraleer ieder rechthebbende zal in het bezit gesteld zijn van hetgeen waarop hij aanspraak kan maken. Eens te meer dient hieraan te worden toegevoegd, dat noch reder, noch syndicaten van werknemers kunnen verantwoordelijk gesteld worden voor een onverkwikkelijke toestand die hun zelf nog heel wat last kan berokkenen, zonder dat zij zelf er enig voordeel bij hebben.

Op welk bedrag hebben de vissers feitelijk recht ?

Aan de hand van onderstaande inlichtingen zal ieder visser in staat zijn zelf te controleren of het bedrag dat hem als vacantiegeld uitbetaald werd, berekend werd op de juiste grondslagen.

De vacantievergoeding wordt bepaald op grondslag van het forfaitair loon van toepassing voor de wet op de Maatschappelijke Zekerheid, nml 200 fr voor alle manschappen met uitzondering van de scheepsjongen voor wie 75 fr. per dag voorzien is.

Om het aantal dagen vast te stellen, waarop de duur van het verlof moet bepaald worden gaat men als volgt te werk. Het wekelijks verdiend brutoloon in de loop van 1947 wordt gedeeld door het forfaitair loon per dag. De uitslag welke men aldus bekomt stelt het aantal dagen gepresteerde arbeid voor.

Het aantal dagen gepresteerde arbeid dient als grondslag voor de vaststelling van het aantal dagen vacantie met loon. Verder steunt men zich op het volgend barema :

276 dagen gepresteerde arbeid geven recht op 6 dagen vacantie;
van 226 tot 275 op 5 dagen vacantie;
van 176 tot 225 : 4 dagen vacantie;
van 126 tot 175 : 3 dagen vacantie;
van 76 tot 125 : 2 dagen vacantie;
van 26 tot 75 : 1 dag vacantie;
van 15 tot 25 : 1/2 dag vacantie.
minder dan 15 dagen : geen vacantie.

Voor jongens min dan 18 jaar wordt voorzien, dat de vacantieperiode met loon verdubebld wordt.

Rekening houdend met het feit, dat het vacantiegeld verdubbeld is, zouden zes dagen vacantie met loon (het maximum wat overeenstemt met een bruto-loon verdiend in de loop van 1947 van minimum 55.200 fr) rech geven op 6 maal 200 maal 2 is 2400 fr voor de leden der bemanning met uitzondering van de scheepsjongen. Voor de scheepsjongens bekomen wij als maximum vacantievergoeding : 6 maal 2 maal 75 maal 2 is 1800 fr. Men gelieve hierbij nog op te merken, dat de vacantievergoeding niet volledig aan de belanghebbende uitbetaald wordt. Een afhouding van 4 procent op het verschuldigd bedrag wordt immers toegepast, ten voordele van de arbeiders, die door ziekte getroffen werden.

Een interessante vergelijking

Onlangs werd in de pers een interessante vergelijking gepubliceerd betreffende het bedrag der sociale lasten in de drie landen die deel uitmaken van Benelux.

Voor de eerste en tweede trimester 1948 bedroegen in ons land de sociale lasten wederzijds 32,5 en 34,5 procent van de lonen. Zij bedroegen daarentegen in Nederland en het Groot Hertogdom Luxemburg respectievelijk 24,7 en 24,1 procent. Als commentaar op dit bericht werd toegevoegd : deze percentages wijzen zeer duidelijk op het gevaar, dat voor België bestaat, wanneer men verder gaat met de onophoudende verhoging van de lasten, die op de ondernemingen wegen. Wij zijn op een punt gekomen, dat men klaarblijkelijk wat moet uitblazen, wil men in goede voorwaarden kunnen concurreren met de naburige landen.

Voor de visserij stelt de kwestie zich niet minder scherp. Wij hebben 't inzicht de toestand tussen Nederland en België eens van naderbij te onderzoeken wat betreft de zeevisserij Vooraf staat het reeds vast, dat onze Noorderburen heel wat minder sociale lasten te dragen hebben dan de Belgische reders en handelaars. Wat bij de resultaten van het bedrijf aan eerstgenoemden zeker ten goede komt en het mogelijk maakt aan lagere prijzen op de buitenlandse markten te werken.

Vooraleer de Benelux-gedachte volledig werkelijkheid wordt, zal met onze Noorderburen nog een hartelijk woordje moeten gepraat worden, ook over de kwestie der sociale lasten verbonden aan het visserijbedrijf der beide bevriende landen. Sn.

Moet de **trawlvisserij** *gaan* **koelen en diepvriezen ?**

(Vervolg)

Natuurlijk zal men bij het invriezen van gehele (gestripte of niet gestripte) vis het voordeel van de verwerking der oneetbare delen moeten laten varen. Ook eist de in lucht ingevroren vis of een verpakking die bij de hele vis natuurlijk moeilijk is aan te brengen, of een tegen uitdroging beschermend ijslaagje (glacering), dat echter, omdat het verdampt, van tijd tot tijd vernieuwd moet worden. De pakjes filet daarentegen kan men vóór het bevriezen voorzien van een verpakking die geen verdere verzorging behoeft. Tenslotte zal men inzien dat de stijve bevroren vissen in het vriesruim een belangrijk grotere ruim te innemen dan de regelmatige plakjes filet, zodat men ook een grotere vriesruimte nodig zal hebben. Overigens kan met de lucht-vriesmethode de vis ook zeer goed in ieder stadium verwerking worden ingevroren.

Zijn er dus vele argumenten voor en tegen, die de keus van de vriesmethode moeilijk maken, hetzelfde is het geval wanneer men zich afvraagt, welk type schip het meest geschikt is. Duidelijk is, dat het monteren van de vele installaties, die het vriezen aan boord met zich brengt, op een trawler zeer veel ruimte zal vergen. Op zijn minst zal de vriestrawler dus belangrijk groter moeten zijn dan onze IJslandvaartuigen van voor de oorlog.

Men heeft dan ook tegenover dit plan de mogelijkheid overwogen te werken met een combinatie van een groot vriesschip en meerdere kleine trawlers die uitsluitend vissen en telkens na enkele dagen hun vangst aan het vriesschip afgeven. Dit laatste zgn moederschip is dus niet ten behoeve van het vissen aan bepaalde afmetingen gebonden en biedt daardoor de mogelijkheid tot het plaatsen van grote vriesinstallaties en voorbewerkingsmachines, een traankokerij en vismeelfabriek en ruime vrieskamers, alsook tot het bergen van een uitgebreid personeel. Een dergelijk moederschip kan zeer lang van huis blijven, omdat de vis, eenmaal bevroren, maandenlang een zeer goede kwaliteit behoudt. Tegenover de vele voordelen, die een dergelijk opzet in zich draagt, staat echter de grote technische moeilijkheid, de vangst van de vangschepen naar het moederschip over te brengen in volle zee, en dat bij de uiterst zware weersomstandigheden, waarvoor de Noordelijke wateren terecht berucht zijn. Bovendien zal het meenemen van een zo uitgebreid vakkundig en zeewaardig personeel alleen al aan lonen enorme lasten met zich brengen. Desalniettemin verluidt, dat men in de Verenigde Staten bezig is een vriesmoederschip te bouwen.

Wanneer dan tenslotte de bevroren vis aan land wordt gebracht, moet daar een vrieshuis aanwezig zijn van voldoende capaciteit om alle functies van de aanvoer te kunnen opvangen. Dan moet gehele verdere verzending onder het handhaven van dezelfde temperatuur, dus met vrieswagens, vriesschepen etc, verzorgd worden, en tenslotte moet iedere kleinhandelaar over een vrieskast beschikken, van waaruit hij de consument moet bedienen. Van deze gehele zgn. vriesketting is in ons land nu nog zo goed als niets aanwezig, maar daar deze apparaten ook voor de distributie van velerlei andere levensmiddelen (groenten, fruit, bvb) dienen, begint deze zich te ontwikkelen. In de V.S. beschikt men reeds vele jaren over een dergelijke vriesketting en dank zij deze kan tot ver in het binnenland de consument op elk uur van de dag over verse vis beschikken. Volgens de daar opgedane ervaringen heeft dit de omzet van visserijproducten enorm gestimuleerd, en ook thans verwachten velen een stijgend verbruik van visserijproducten, dank zij de gunstige ontvangst die de snel bevroren viswaren overal ten deel is gevallen.

Overzien wij thans deze gezichtspunten (in de opsomming hebben wij ons uiteraard ten zeerste moeten beperken), dan valt wel op, hoeveel vrijer men komt te staan, wanneer men het koelen prijs geeft en tot het vriezen van de vis overgaat. De noodzaak van een onmiddellijk distribueren en consumeren na aankomst vervalt geheel; men kan de vis desnoods nog enige maanden langer opslaan, en dus de distributie en verkoop geheel aanpassen aan de vraag. Te'eurstel'inger tengevolge van een plotseling bederf onderweg komen niet meer voor. Intensieve controle, grote zekerheid omtrent het eindproduct, en daarmee vertrouwen van de zijde van de consument zijn daarvan het gevolg. De mogelijkheden voor een verdere ontwikkeling van het gehele visserijbedrijf zijn vele. Mits... er een oplossing gevonden wordt voor de talrijke technische problemen, waarvoor we thans nog staan.

Hier kan maar één ding helpen, en dat is : doen !!

Door een centraal geleide samenwerking van economische, biologische en technische deskundigen zullen de nodige experimenten moeten worden uitgewerkt. De meeste problemen zullen pas tot oplossing gebracht kunnen worden wanneer men de betreffende methoden en apparaten ter plaatse op hun bruikbaarheid onderzoekt. Daarbij zal de grote maat van onzekerheid, die er thans nog bestaat ten aanzien van de mechanische bewerking van de vis aan boord, ons dwingen, deze zaak van de eenvoudigste zijde te benaderen, m.a.w. te beginnen met het monteren van een eenvoudige vriesinstallatie aan boord van een gewone trawler, om dan aan de hand van proefnemingen met het bevriezen van al dan niet gestripte vis te zoeken naar de eenvoudigste wijze van voorbehandeling, de kleinst toelaatbare bevriescapaciteit en de hoogst toelaatbare bewaartemperatuur. Uit de hiermee opgedane ervaringen en uit de resultaten, die men in andere landen in dit opzicht heeft verkregen, zullen de gegevens verzameld worden, volgens welke een geheel nieuw georiënteerde visserij zal moeten worden opgebouwd. Dit zal zeker niet zonder veel kosten en inspanning kunnen worden volbracht.

Doch moet dit een reden zijn, er van af te zien, dit vraagstuk aan te pakken ? En dus maar bij het koelen te blijven en ons met deze oplossing tevreden te stellen, die echter nooit meer dan halfslachtig zijn ? Wij zagen immers dat het koelen ook bepaalde mogelijkheden inhield, doch dat deze inderdaad beperkt waren ! Zou men zich thans hiertoe bepalen, dan is de kans waarlijk groot, dat men het later ten zeerste zou betreuren, van de thans geboden gelegenheid tot een grondige vernieuwing van ons visserijbedrijf niet ten volle profijt te hebben getrokken, en zich in plaats daarvan te hebben vergenoegd met een oplossing, die gedoemd is nooit meer te kunnen zijn dan een lapmiddel. !

Brieven aan de Redactie

De crisis in de zeevisserij

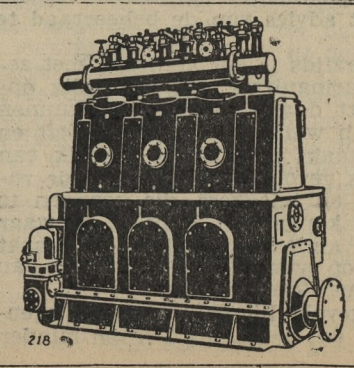
In ons nummer van 13 jl. gaven we melding van een schrijven van een lezer uit Woluwe St. Lambert, waardoor wij erop gewezen worden, dat er in de besprekingen over de middelen tot verbetering van de toestand vrijwel nooit wordt gerept over de mensen in het binnenland die de vis moeten kopen en veroberen. De briefschrijver ziet in de oprichting van de co-operatieven voor verkoop van vis aan het publiek tegen redelijke prijs, een goede zaak.

Wij menen de bijzonder aandacht van de briefschrijver te moeten vestigen op het feit dat wij reeds in ons nummer van 9 April jl. onder de aanhef van «Toezicht op de visprijzen» het nut van dergelijke co-operatieven onderstreept hebben.

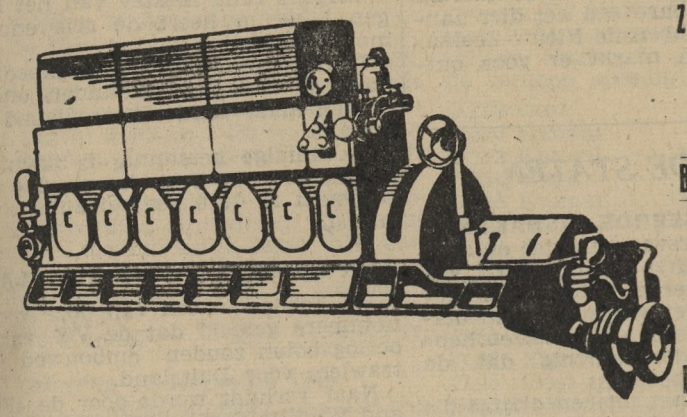
Zij waren bij onze buurstaten een geweldige prikkel tot bevordering van het visverbruik voornamelijk de goedkope volksvis, niet alleen op de Vrijdag, maar ook op de andere werkdagen.

Wij dragen er zorg voor dat bedoeld artikel in het bezit komt van onze toevallige correspondent. Gaarne houden wij rekening van zijn eventuele opmerkingen.

Voor zenuwzieken is vis, gewis, het beste wat er is !

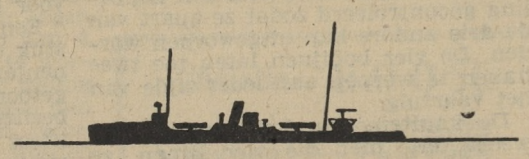

CARELS
Diesel Motoren
AGENTSCHAP:
R. Bauwens & Co
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE (215)

Scheepsmotoren RUSTON



ZUINIG
BEDRIJFZEKER
DUURZAAM
(220)
VALCKE Gebr. Oostende

Maritieme nieuwsjes



VIS VAN ANDERHALVE TON VOOR FRANSE KUST GEVANGEN

Een treiler uit Boulogne heeft, niet ver van de kust, een vis met een gewicht van 1500 kg opgehaald.

Het betreft hier een «zeemol». Dit walvisachtig dier heeft een lengte van 7 meter. Men heeft uit het monster 120 kg makreel te voorschijn gehaald.

Deze vangst, die uiterst zeldzaam is, is op de markt van Wazemmes, te Rijsel verkocht.

DE O.224 IN NOOD NAAR OOSTENDE OPGESLEEPT DOOR DE O.289

Het gebeurde vorige week Woensdag. De O.224 «Charles Denise» van reder Frans Nassel, die zelf meevaart was op de terugreis, met een mooie vangst vis, toen zich plots een braak aan de krukas voordeed, waardoor het vaartuig niet meer voort kon.

Een radiooproep tot de O.239 en de O.215 gericht, bleef zonder antwoord

De O.289 «Paul-Thérèse» welke van de Fladen kwam en koers zette naar huis, dit vernemende, draaide rechts omkeer en ging op zoek naar de O.224 die zijn positie had opgegeven. Na ongeveer 2 uur malen full-speed, bereikte men de O.289. Schipper Nassel vroeg de O.289 hem te helpen en hem zo mogelijk naar Oostende op te slepen, wat aanstonds gebeurde door het overgeven der kabels. Na 40 uur slepen, werd de O.224 veilig in de Oostendse haven gebracht.

Weliswaar hadden de O.289 en de O.224 daardoor hun Woensdagmarkt verloren en een mindere prijs voor hun vis gehad, maar alles was in orde.

Dergelijk ongeluk kost aan reder Nassel een paar honderd duizend fr.

En dan beseft men nog niet, dat het visje zo gemakkelijk niet gewonnen wordt als men maar denkt.

Maanden van hard werken gaan soms voor onze reders gepaard met grote tegenslagen, waardoor de winst van een gans jaar, als er is, ineens verloren gaat.

NOG EEN YACHT GERED

Donderdagnamiddag 12 Augustus stond de zee zeer bewogen met een zeer sterke bries uit N.W. De O.128 van reder Felix Verleene en met zijn zoon Engel als schipper aan boord, was de haven van Oostende uitgevaren naar de visserij. Gekomen aan boei G.H.7 ontwaardde schipper Verleene in het E.N.E. van hem een yacht welke de noodsignalen N.C. in top had. De O128 voer er onmiddellijk heen en medegedeeld werd dat de motor niet sterk genoeg zijnde, men geen weg meer wist en men ook geen juiste positie meer kon opgeven. Bij het overgeven van een sleeptros, brak de kluiverboom van het yacht, waardoor deze in de helft brak. De N.W.-wind nam in sterkte toe. Zijn kracht was 6 à 7 en dank zij goede zeemanschap bereikte men 's nachts rond 2 uur de haven.

Schipper Verleene heeft hier goed werk verricht en is den anderen dag terug naar zee vertrokken.

Kan de maag een stukje vlees niet lijden, een hapje vis zal haar verblijden.

OPSLEPINGEN

De Z.34 «Sonja» sleepte de Z.402 naar de haven van Zeebrugge met een korre in de schroef

De Z.533 moest met door het breken van de leiding van de smeeroliebak door de Z.273 naar de haven van Zeebrugge opgesleept worden.

De Z.402 werd opgesleept naar de haven van Zeebrugge door de Z.34 met een korre in het schroef .

De Z.438 werd opgesleept door de Z.264 naar de haven van Zeebrugge met motordefect.

De Z.533 werd opgesleept naar de haven van Zeebrugge door de Z.273 met motordefect.

De Z.402 werd naar dezelfde haven opgesleept door de Z.436, daar de verkoelingspomp van de motor gebroken was.

De Z.402 was op eigen kracht met zeilen tot op 3 mijl van de haven genaderd.

GESLAAGD EXAMEN

Dhr. André Demortier, zoon van de heer Directeur van S.A.I.T. goed bekend in de visserijmiddens heeft met onderscheiding aan de Hogere Zeevaartschool te Antwerpen het examen afgelegd van kapitein ter lange omvaart.

Hartelijke gelukwensen.

De goede smaak van de vis zit niet in z'n grootte doch in de KWALITEIT

COFITRA

De maatschappelijke zetel van deze Zeevisgroothandel, werd van de de Smet de Naeyerlaan 70 naar de vismijn overgebracht.

BENOEMING

Een Regentsbesluit van 15 Juli 1948 verschenen in het Staatsblad van 13-8-1948 maakt de benoeming bekend van de heer A. Eberhardt, thans diensthoofd bij de Zeegroep der Kust, tot directeur van het Loodswezen te Antwerpen. Deze benoeming gaat in op 1 Augustus.

SCHEPEN NAAR ZUID-AMERIKA

Naar verluidt worden er onderhandelingen gevoerd met het oog op het vertrek van 2 motorvaartuigen naar Chili, waaronder O.325 toebehorende aan Dewulf Robert en Julien.

Het staat echter nog niet vast wanneer deze vaartuigen zullen kunnen vertrekken en wie er in aanmerking komt voor deze uitwijking naar Zuid-Amerika.

Havenbeweging

OOSTENDE

Ingekomen : 56 zeeschepen, 19021 ton;
Binnenscheepvaart : 57 schepen, 13515 ton;
Vissersvaartuigen in handelsdokken 17;
Yachten : 82;
Paketboten : gewoon verkeer 62; bijzonder verkeer 5, samen 115.837 ton; reizigers 25165; auto's 706; goederen 879 ton.

Uitgevaren :
Zeeschepen 53, 19173 ton.
Binnenschepen 56; 552 ton.
Vissersvaartuigen 17;
Yachten 71;
Paketboten : 67; 115.837 ton; reizigers 23622; auto's 738; goederen 232 T.

Verteert licht,
In kranke magen, en is
Smakelijk en gezond.

Propagandamateriaal voor de vishandel

Elders in ons blad publiceren wij enkele spreuken die de propaganda voor groter visverbruik kunnen in de hand werken.

Als de bevolking meer vis eet, bereikt U een dubbel doel. U geeft een uitbreiding aan Uw zaak en steunt de visser.

De slogans waarvan sprake kunnen bekomen worden op banden van passende grootte en in verschillende kleuren.

Vraag hieromtrent inlichtingen ter drukkerij van ons blad, Nieuwpoortsteenweg, 44, Oostende.

Toekomende week publiceren wij nog een reeks spreuken.

DE REDACTIE.

De vis door de kustvisserij aangebracht is de BESTE !
Zijn smaak en voedingskracht overtreft ver elk buitenlands product.

EEN SCHONE DROOM IS VOORBIJ

De vacantiedagen lopen ten einde

WAAROM TREUREN ?

DE KOLONIALE LOTERIJ

kan U de middelen verschaffen

een nog veel schonere droom te verwezenlijken

TREKKING TE AAT op ZATERDAG 4 SEPT

(916)

Radiospreekbeurt

Over de noden der kustvisserij

Het schijnt voor de Belgische visserij geen gewone crisis meer te zijn, doch een ramp te zijn geworden.

Fabelachtig hoog zijn de bedragen die sinds het terug aanvangen van het bedrijf na de lock-out door de grootste tot de kleinste rederijen zijn verloren gegaan.

Het meeste nu heeft de visvangst, vanaf de Yslandvaarder tot de kustvisser, hieronder te lijden en het is diep bedroevend te moeten vaststellen hoe tienduizende kgr. schone vis aan enkele centiemen per kgr. worden van de hand gedaan of als totaal waardeloos eenvoudig worden in de kaai gegooid.

Als men deze zaken objectief beschouwt en als het dan toch zo moet zijn dat ergens mensen verhongeren van gebrek, terwijl wij stikken in onze overvloed, dan kunnen wij alleen maar met spijt vaststellen hoe onberedeneerd het is dat wij een ganse visstapel uitroeien om voor het ogenblik ons bedrijf te wurgen, onze ellende te bestendigen en voor ons en onze kinderen onze toekomst in gruis te slaan.

De garnaalvisserij, gunstiger door allerlei omstandigheden beinvloed, bracht het er enigszins beter af. Onder deze omstandigheden vernoemen wij het zomerseizoen aan de kust, met als gevolg een veel groter verbruik, besnoeiing der buitenlandse invoer, betere verstandhouding tussen handelaars en vissers. aanvoer van uiterst verse en goede kwaliteit.

Alhoewel wij nu bij de garnaalvisserij, niet zoals bij de visvangst, de krisis in al zijn scherpte kennen dan toch heeft dit bedrijf het vroegst en het langdurigst de inzinking gevoeld en het is met benepen hart, dat de garnaalvisser eens het zomerseizoen voorbij, de komende maanden tegemoet ziet. Het zal voor wat de vreem de invoer betreft, dringend noodzakelijk zijn dat de regering ingrijpt willen wij geen ramp beleven, zoals de visvangst er heden een kent.

De visserij is een ordeloos bedrijf Meer dan iets anders is de uitbating van één of meerdere vaartuigen een onzekere zaak. Een vaartuig uitrusten, netten, brandstof en allerlei benodigdheden aan boord doen, en dan wordt uitgevaren, vier vijf dagen, een week of langer, volgens de grote van het schip, naar dichte of ver afgelegen visgronden, alles naar gelang de omstandigheden.

Het is voor die visser een eenzaam en zwaar bestaan, zonder gezinsleven, zonder ontspanning, zijn thuis een schommelende boot. En dan is de toekomst in de haven nog telkens een grote ontgoocheling, omdat zijn vangst geen waarde heeft, omdat hij dagen en weken op zee heeft rondgeslingerd en niet genoeg heeft verdiend om in het onderhoud van zijn gezin te voorzien.

De reder die hard werkend ofwel moe en oud recht heeft op een rustige levensavond, ziet met reuzensprongen zijn levenswerk naar de kelder gaan.

Velen staan hier tegenover ongelovig, zien slechts een schone en verse vangst glanzend mooie vissen, en ze denken dat die boot vanzelf vaart en de visser de vis zo maar uit de zee op te diepen heeft.

Daarom is het wel eens interessant het verlies van de reder te berekenen wiens boot die na 7 dagen en nachten op zee te zijn geweest ongeveer 18.000 fr. opbrengt. Het is een gewone zaak geworden dat het gemidelde per vangst zelf minder is. Ik maak hier de berekening van een kustvissersvaartuig van ongeveer 40 ton, 100 P. K. motor.

Om volledig in details over te gaan rest mij geen tijd, doch een kleine berekening zal ons spoedig aantonen hoe groot dit verlies werkelijk is.

Om het bedrijf leefbaar te houden bedragen de volledige uitbatingsonkosten van bovengenoemd type vissersboot ongeveer 3.000 fr. per 24 u. Na 7 dagen maakt het dus 21.000 fr. Nu moet hij nog betalen aan bemanning ongeveer 37% d. i. 6.660 fr. Dit is samen 21.000 fr. plus 6.660 fr. is 27.660 fr. Dit brengt dus een verschil van 9.960 fr. Dit is het bedrag welke de reder als verlies te dragen heeft.

Als men mij zou vragen waarmee dit verlies gedekt wordt, dan zou ik antwoorden dat de visserij de delging van zijn kapitaal opbruikt, en zou ik antwoorden
zou ik u verwijzen naar de leveranciers van visserijbenodigdheden, om hen te vragen hoe groot het bedrag van hun onbetaalde rekeningen reeds is.

Het visserijbedrijf is ziek, het is lijden niet aan één kwaal, doch aan vele kwalen en er zal veel nodig zijn willen wij nog tot een gezond en renderend bedrijf komen. Het onberedeneerde van zijn naoorlogse roes is wellicht de grote oorzaak van zijn huidige ziekte. De kans lag voor het grijpen; de vloot moest worden heropgebouwd en de zee herbergde een visstapel die veel voor de toekomst beloofde. En wat hebben wij gezien, op onverantwoordelijke wijze werden steeds maar nieuwe, grotere en moderne schepen gebouwd en alles werd uit het oog verloren of verwaarloosd: betere verzorgingsmethodes, verruiming van het afzetgebied, een doeltreffende propaganda voor meer verbruik in eigen land, reglementering van de aanvoer en maatregelen ter voorkoming van de uitroeiing van de visstapel; niets kwam hiervan terecht.

Het is gebeurd, wij zitten met het kwaad en het zal niet helpen met te blijven jammeren. Als de zaken grondig en goed worden aangepakt zou toch nog veel van dit kwaad tot een minimum kunnen worden herleid.

Waarom geen andere methoden voor de verpakking op zee? Met wat goede wil kan ook de aanvoer enigszins gereglementeerd worden. En voor de kustvisserij, welke schone taak zou voor haar niet kunnen worden weggelegd om onze conservenfabrieken met goede en verse waar te bevoorraden en om met goede kwaliteitsvis die een eigenschap der kustvisserij is, nieuwe handelsmethodes toe te passen en over het ganse land een allernoodzakelijkst propagandaslag te winnen.

Het is zeker, wij hebben ook uitvoer nodig, het is zelfs allernoodzakelijkst en het ware niet te verontschuldigen dat waar het enigszins mogelijk is bij het afsluiten der handelsakkoorden, de visserij weer eens zou vergeten worden. Doch ik kom er hier nogmaals op terug : wij zouden nog veel in eigen land kunnen doen en eens dat omzeggens ieder gemeente zijn viswinkels of vishandelaar zou hebben dan zou de toestand voor de kustvisserij reeds heel wat zijn verbeterd.

En dat is te verwezenlijken, want de vis en de garnalen door de kustvisserij aangebracht zijn voedingswaren die met het beste kunnen vergeleken worden en daarvan is een overgroot deel van onze bevolking zich nog niet bewust.

Het zou onverantwoordelijk zijn enigszins de schijn te verwekken als zou de diepe nood der kustvisserij of voor de visserij in het algemeen slechts bij de productie liggen; ook andere en dieper oorzaken liggen aan de basis van onze huidige ellendige toestand.

Vooreerst hebben wij het naoorlogse fiscale regime. Ondanks zijn groot aanvoercijfer en schijnbaar hoge winsten blijkt het nu slechts hoe verarmd de kustvisserij uit de oorlog is gekomen. En het is spijtig te moeten vaststellen dat de visserij, die tijdens de oorlogsjaren met een aanvoer van meer dan 183 millioen kg allerlei vissoorten de voedselnood van onze bevolking verbeterde, slechts als de meest vuige oorlogsprofiteur werd behandeld en in vele gevallen, zonder geldmiddelen en met verouderd materiaal, voor de huidige crisis is komen te staan.

En dan hebben wij hier nog de zaak der Rijksmaatschappelijke Zekerheid. die meer dan enigszins beseft wordt, een zaak geworden is, die mede over de toekomst van onze kustvisserij zal beslissen.

Betreffende de betaling van de bijdragen is er een groot verschil tussen de visserij en de andere bedrijven. Een handelaar bvb. die iets koopt en verkoopt, die zal er natuurlijk zorg voor dragen dat hij benevens zijn onkosten, en zijn normale winstmarge, ook nog zijn R.M.Z. bijdragen voor zijn personeel in rekening brengt, en de aannemer die zijn arbeiders bvb. 20 fr per uur betaalt zal om zijn R. M.Z.-bijdrage en andere te kunnen voldoen aan zijn klant 33 à 35 fr. per uur aanrekenen.

Bij de visserij is de toestand geheel anders, nadat hij voor levering en werken, steeds de R.M.Z. lasten van zijn leveranciers heeft bijbetaald moet de visser-reder zonder enige kans het ergens te kunnen recupereren voor de sociale lasten van zijn eigen personeel instaan.

Het is werkelijk treurig dat de visser-reder, van zijn kleine winst of zelfs nog bij verlies, jaarlijks nog bijdragen van 25 tot 40.000 fr. en meer aan de dienst voor R.M.Z. moet storten. En na vele jaren voor anderen te hebben afgedragen, wordt hij dan bij de economisch sterken gerangschikt, en staat arm en hulpbehoevend voor zijn oude dag. A. NEYTS

Veranderingen aan de visserijvloot

OOSTENDE

Nieuw vaartuig :
O. 331 «Nadine Liliane Josettte», eigenaar Viaene Louis, Frans, Amsterdamstraat 22 Oostende; geb. te Temsche werf Boels en Zonen in staal B.T. 141.39; NT 5401; Motor Carels; 300 PK; In de vaart op 7 Juli 1948.

Verandering eigenaar, naam en havenletter :
O.186 «Credo», eigendom van Vieren L., wordt op 19-7-1948 Z.186 «Noordzee», eigenaar : Latruwe L. Pannestraat 8 Heist.

Verandering eigenaar en naam :
O.234 «Simonne» eigendom van wwe Depotter, wordt O.234 «Renilde», eigendom van Desmit Albert, Visserskaai 40 Oostende. op 1-7-1948.

Verandering van eigenaar, naam, havenletter en motor :
N.748 «Liliane» eigendom van Nowé M. en Harteel J. en D. wordt O,748 «Oceans Gift» eigendom van Boels Pieter, Christinastraat 131 B., Oostende op datum van 22-7-1948. Meetbrief afg. 4 Mei 1948, onder nr 3242. Motor Ruston 35.7 Lloyds nr. 260788 (1948). In de vaart op 26-7-1948.

Verandering eigenaar :
O.106 «Alberta» wordt eigendom van Billiaert Pierre op 24 Juli 1948, adres : Schipperstraat 50 Oostende; Nieuw bewijs van eigendom nr 364, afgeleverd op 27 Juli 1948 Oostende.

O.112 «Bertha Lina» wordt eigendom van Mevr Wwe Blonde Maur. (geboren Popieul Lina) en Mevr.. Wwe Vanhove Leopold (geboren Popieul Augusta) op datum van 27-7-1948.

Verandering tonnemaat :
O.105 «Jacqueline Florimond» eigenaar Verhaeghe Hendrik, Heilig Hartlaan 21 Oostende. BT 83.93; NT 28.12.

Verandering adres :
O.115 «Irma Alice», Maurice Lebluy, 37 Ieperstraat Oostende.
O.153 «Prins Baudouin», Pros. Zonnekein 14, Ed Hammanstraat Oostende.
O.220 «Santa Maria» Wwe Ch. Torney, Voorhavenlaan 58 Oostende
O.245 «Evolution» Fr. Verhaeghe Congolaan 149 Oostende.
O.176 «Atlantic», Aug. Lambrecht, Cairostraat 45 Oostende.
O.181 «Lucienne» o.b. Em. Vande Bogaerde St Sebastiaanstraat 23 Oostende.
O.180 «Marie Anne Guido» eigenaar De Rycker Armand, Ieperstraat 21, Oostende
O.31 «Jaak» Willaert Louis, Visserskaai 45 Oostende.

NIEUWPOORT

Nieuw vaartuig nog niet in de vaart :
N.741 «Hoop op Vrede» gebouwd in 1941 in hout te Oostende; ombouwd te Nieuwpoort in 1948, eigendom van Desaever Henri en Nestor, Lombartsijdelaan 4 Nieuwpoort-Bad. Lengte 15 m 10; Breedte 5 m 04; Holte 2 m 10 Motor Deutz PK 28,5 (Lloyds), bouwjaar 1939.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van SCHEPEN

N.V. BELIARD-CRIGHTON & Co

(214)

Vis naar Belgisch Congo

Het Verbond der Belgische Zeevisserij voerde onlangs besprekingen met een groep vishandelaars-uitvoerders met het oog op de levering van vis aan Belgisch Congo.

Naar verluidt wordt er in onze Kolonie een groot tekort aan visserijproducten waargenomen en zou een grote hoeveelheid in het uitgestrekt gebied ruime afzet kunnen vinden.

De kwestie is de vis zo te bereiden, dat zij in de smaak valt van de inlandse bevolking, die niets anders vraagt dan gedroogde en gezouten produkten.

De onderhandelingen zullen voortgezet worden en naar verluidt zullen proefnemingen gedaan worden waarvan, zo ze slagen, zal afhangen of België weldra een onverhoopt afzetgebied zal vinden voor visserijproducten, nadat ze een speciale bereiding ondergaan hebben.

Hier is een belangrijk werkterrein voor onze conservenfabrieken voorbetouden.

BUITENLAND

Bij onze Noorderburen

Er kan veel meer vis omgezet worden

Dhr Spittel schrijft in «De Visserijwereld» : er zou in Nederland veel meer vis om te zetten zijn, als de kans maar bestond om ze op moderne wijze aan de man te brengen. Elke viswinkel in Nederland behoorde nu al modern te zijn ingericht, met koelkast. Wat de slagers hebben gepresteerd, moet voor de vishandel ook mogelijk zijn, Waar is het model van een modern-hygiënisch ingerichte wagen voor de venters ? Dhr Spittel zou een verpakking willen die het de winkelende huisvrouw mogelijk maakt behalve jam en kaas ook vis mee te nemen in haar boodschappentas. Let wel, niet op het hele visbedrijf behoeft op verpakking te worden gebaseerd. De mogelijkheid moet er zijn voor wie vis als verpakt artikel brengen wil. We hebben bovendien reclame nodig : niet alleen collectieve, niet alleen voor de haring. Maar voor vis als voedsel. Het moet finantieel mogelijk zijn om nieuwe wegen in te slaan voor wie nieuwe wegen inslaan wil.

Propaganda voor de radio

In IJmuiden heeft de Nederlandse Radio Unie een klankbeeld gemaakt met assistentie van de afdeling Vis van de Voedingsraad, van de verse haringaanvoer, en verwerking in de conservenfabriek en rokerij. Dinsdag 24 Augustus wordt het afgedraaid in de Vrouwenrubriek van de KRO. Ongetwijfeld mooie propaganda.

De goede diensten van "De Hoop"

De Nederlandse visserijvloot beschikt over de diensten van het Hospitaalkerkschip «De Hoop».

Dit schip is onlangs te Amsterdam teruggekeerd na vier weken in zee te hebben vertoefd, Gedurende dit tijdstip werd er veel nuttig werk verricht.

209 patienten werden behandeld, waarvan er 15 in het hospitaal van het schip opgenomen werden met 50 ligdagen.

Patienten die in vreemde haven moesten aan wal gebracht worden, zullen door «De Hoop» worden teruggehaald. De predikant, die de reis mee maakte, heeft 60 loggers bezocht. Talrijke radio-installaties werden hersteld.

«De Hoop» is intussen weer naar zee vertrokken en zet ten bate der zee visserij haar nuttige kruistocht voort.

Zou dit bij ons ook zo niet kunnen?

De rol van de producent en de handel

In «De Visserijwereld» schrijft dhr F.R. Ommering naar aanleiding van een contactname tussen de producenten en de handel, met het oog op samenwerking, dat de handelaar geen verstand heeft van schepen en de exploitatie daarvan; dat hij weinig weet van netten, lijnolie en cachou, maar dat men de onderhandelingen over de verkoop van de vangst heus beter aan hem over kan laten.

Wat betreft de export schrijft dhr Ommering : komen er in landen die min of meer centraal inkopen, twee of meer aanbiedingen, dan drukt dit de prijs. Geeft een land er de voorkeur aan van de producenten te kopen, dan is dit heus niet omdat men deze producenten zulke aardige mensen vindt, doch alleen om goedkoper te kopen.

In de laatste maanden zijn grote bedragen verloren gegaan door elk elkaar onnodig concurrerende groepen. Dit moet en kan in de toekomst voorkomen worden.

De vooruitzichten van de export

Dhr Ommering schrijft in dit verband : het is algemeen bekend dat de Nederlandse handelsdelegaties er in geslaagd zijn in vele handelsverdragen belangrijke grotere hoeveelheden haring opgenomen te krijgen. Hoe gunstig dit op zichzelf ook is, de exporteurs kunnen nog niet op hun lauweren gaan rusten en zullen dit zeker ook niet doen !

Men moet rekening houden met een langzaam maar zeker dalend binnenlands verbruik. Het is de taak van de exporteur deze daling door een stijgende export op te vangen. Deze export moet echter niet tegen afbraakprijzen geschieden, zoals voor de oorlog. Ook stijgende export moet door samenwerking geschieden tegen een prijs die het productieapparaat tot verder bloei brengt in het belang van het gehele visserijbedrijf.

Teruglopende bedrijfsuitkomsten der kustvisserij

In «De Kustvisser» wordt er andermaal op gewezen, dat menigmaal de resultaten van de moeizame arbeid der kustvissers zeer teleurstellend zijn. Uit de bedrijfsoverzichten van vele kustvissers blijkt dat ieder jaar de uitkomsten van de visserij meer teruglopen en men beleeft het al meer dat er bedrijven zijn die er niet uit kunnen En wat dan ? Een kustvisser moet zijn bedrijf blijven uitoefenen en het gaat dan ten koste van het bedrijf zelf. Hij eet dan zijn bedrijf uit, omdat er geen geld meer aan kan worden besteed om het voldoende te onderhouden.

De visrijkdom van de Noordzee gaat nu al weer achteruit. Bij grote aanvoer en bij warm weder dalen de prijzen tot ongekende laagte.

De kustvisser kan aan deze oorzaken heel weinig doen. Daling van de bedrijfskosten hebben ze niet in hun hand. De visrijkdom zal eerder nog meer achteruitgaan dan toenemen.

Is het dan te verwonderen dat de kustvisser zich gaat afvragen of ze ook een woordje mogen meespreken over de prijs van het aangevoerde product ? Laat die prijs in ieder geval zo zijn, dat het bedrijf in stand gehouden kan worden. Tevergeefs wacht de producent nog steeds op het vrijlaten van alle visprijzen.

NIEUW ZEELAND

Nog over zeewier ?

In een ander artikel over zeewier hebben wij het over agar.

Agar is een zeer kostbaar zeewier dat in de wateren en langs de kusten van Japan gevonden werd.

Nieuw-Zeeland naar het schijnt heeft die kultuur ook op haar kust ontwikkeld en de plukkers van de plant zijn heel modern geëquipeerd met een soort tankauto waarin de wier naar de plaats waar ze zal verwerkt worden, gevoerd wordt.

Ze zijn bijzonder ijverig daar de inlandse laboratoria's een grote vraag naar agar ontwikkelen; ze gebruiken het namelijk als kultuurmidden voor penicilline.

Haaien

Deze vissen die vroeger zo door de vissers gehaat werden, worden nu door sommige ijverig opgezocht. Een handelaar van Nieuw-Zeeland heeft een buitenlandse markt ontdekt met grote vraag naar haai leverolie.

Alhoewel die lever 7 maal rijker is aan vitaminen A dan de kabeljauwlever, kan hij nog aan de vraag niet voldoen.

In bijna alle visserijcentra's van 't land werden depots opgericht. Alhoewel in de V.S. de huid van de haai als het enige kostbare van het dier aanzien wordt, hebben de Nieuw-Zeelanders nog geen markt er voor ontdekt.

VEREENIGDE STATEN

GEMOTORISEERDE VISHAKEN

Op een vissersvaartuig dat onlangs te Miami te water gelaten werd, waren gemotoriseerde vishaken aangebracht. Naar het schijnt zouden dergelijke haken reeds nut bewezen hebben op een ander vaartuig dat de diepzeevisserij beoefent.

Het alles bestaat uit een drijfas die vier spoelen of bobijnen zware vislijn dragen. De drijfas wordt in beweging gebracht door een gasoline motor.

Ieder bobijn wordt door een koppeling gecontroleerd zodat ze apart van de drie andere kan uitgeworpen worden. De vier bobijnen laten toe twee haken te werpen aan ieder zijde van het vaartuig.

De kapitein van het vaartuig beweert dat, met die vier lijnen, ze het werk doen van zes vissers die gewone lijn bezigen.

DE JACHT OP HAAIEN

Een expeditie voor de jacht op haai en in de equatoriale wateren van Equador werd in Noorwegen bekend gemaakt. Nog 20 plaatsen stonden open.

De Noren schijnen wel een voorliefde te hebben voor die jacht. Niet min dan 650 aanvragen werden in ontvangst genomen.

De Noren die met eigen schepen zullen varen hebben voor een 100 ft. vaartuig van de V.S. Navy gezorgd. Dit wordt nu in een hunner werven omgebouwd.

Volgens Prof. Mestey van het Bergen Museum heeft de reis enorme mogelijkheden.

In 1920 werden dergelijke expedities naar de Galapagos-Eilanden ondernomen maar zonder bevredigend resultaat.

De huidige bemannig is nochtans optimistisch en zegt dat ze alle vergissingen in 1920 gedaan zullen vermijden.

DE TRAWLERS VOOR DUITSLAND

We hebben in een van onze vorige nummers gemeld dat de V.S. enkele oorlogsboten zouden ombouwen tot trawlers voor Duitsland.

Naar verluidt wordt door de «Fish and Wildlife Service» een nota opgemaakt, die aan de Navy zal overgemaakt worden en in 't kort vraagt de aankoop van de 20 vaartuigen voor Duitsland te vernietigen.

Een nader onderzoek van het vraagstuk door het Departement van Binnenlandse Zaken heeft inderdaad aangetoond dat de V.S. geen vaartuigen bezitten die in trawlers omgebouwd, groot genoeg zullen zijn om de visserij in de Witte Zee en andere noordelijke wateren uit te oefenen.

Dit laatste besluit van het Departement van Binnenlandse Zaken stemt overeen met het rapport door de F.A.O. opgemaakt en dat zegt dat het niet dadelijk nodig is de Duitse visserijvloot uit te breiden.

De F.A.O. denkt dat er in Duitsland voldoende visserijprodukten verkrijgbaar zijn, afkomstig van de landen waarvan de vissers in de noordelijke wateren vissen.

Firma Jan Spaanderman
ZEEVISGROOTHANDEL
IJMUIDEN ● HOLLAND
Telegramadres Jan Spaanderman - IJmuiden.
Telefoon IJmuiden 5683 Telefoon Santpoort 8228 (des avonds)
Gespecialiseerd in prima kwaliteit
GEPELDE en ONGEPELDE GARNALEN.
Iederen dag vers en binnen enkele uren geleverd in België.
(Verzendingen van Ongepelde Garnalen geschieden van de Zeelandse aanvoerhavens). 9

Bij onze Zuiderburen

Nog steeds mijnengevaar

De Franse pers legt er nadruk op, dat niettegenstaande een met zorg doorgevoerd zuiveringswerk van speciaal hiertoe uitgeruste vloot, in de Franse kustwateren nog talrijke mijnen voorkomen, die voor de vissers een voortdurend gevaar zijn.

Weinig maanden gaan voorbij zonder dat er min of meer ernstige gevallen worden gesignaleerd.

Door de aard van hun beroep zelf hebben de vissers reeds met voldoende gevaren af te rekenen, zonder dat hier bij nog moet rekening gehouden worden met risico's, die nog zouden kunnen verminderd worden.

Er wordt diensvolgens aangedrongen opdat onverwijld zou worden over gegaan tot nieuwe opruimingswerken.

Het lot van de visserijvloot staat op het spel

De productiekringen zijn van oordeel dat het lot van de Franse visserijvloot thans op het spel staat. De visserijproducten worden met zeer veel moeite aan de man gebracht. De prijzen van de vissoorten, die meest gevraagd worden zijn op een te laag peil gehouden door het feit dat zij gebonden zijn aan maxima-prijzen. Dit heeft een nadelige weerslag op de prijzen van de vis, die vrij wordt verhandeld.

Aangedrongen wordt, opdat onverwijld maatregelen zouden genomen worden met het oog op de rationele organisatie van de markt. Als eerste voor waarde wordt gesteld : de volledige vrijheid van de handel.

De prijzen los van alle reglementering zullen voor de vissers een spoorslag zijn om producten van eerste hoedanigheid aan de markt te brengen, waardoor zij in staat zullen zijn het hoofd te bieden aan de vreemde mededinging.

Vrijheid betekent hier nochtans niet losbandigheid. De bevoegde overheid dient alle misbruiken te keer te gaan. Degenen moeten bewaakt worden die er onmiddellijk bij zijn om verhoging toe te passen, terwijl elke prijsverlaging achteloos voorbij gaat.

De vissers zijn van deze handelwijze het eerste slachtoffer.

Het treurig bilan

De storm van korte duur, die onlangs met grote hevigheid woedde, sloeg zware bressen in de Franse vissersbevolking. Tien vissers vonden de dood in de golven.

De materiële schade was insgelijks zeer aanzienlijk, doch kan in geen geval opwegen tegen het onherstelbaar verlies aan mensenlevens.

Eens te meer heeft de zee haar blinde wreedheid vertoond.

De droom van de vele oude vissers

Het staat vast dat onze zuiderburen het werk van de oude vissers, dat zij tijdens hun loopbaan gepresteerd hebben, veel hoger waarderen dan dit bij ons het geval is. De Franse zeelieden ter visserij, als ter koopvaardij, beschikken over een stelsel van vervroegd pensioen, dat veel onzer oude vissers hen stellig benijden.

Het stelsel der pensioenen wordt thans bij onze zuiderburen herzien en nog grotere voordelen zullen aan de ou de zeelieden toegekend worden. Voorlopig willen wij in geen bijzonderheden treden, doch wensen slechts aan te stippen dat het wetsontwerp in dit verband voorziet : de helft van het loon op vijftigjarige ouderdom en na vijf en twintig jaar vaart. Het pensioen kan bovendien de drie vierden van het forfaitair loon bereiken aan de ouderdom van vijf en vijftig jaar mits zeven en dertig jaar en half vaart.

In een onzer volgende nummers schikken wij breedvoeriger op dit ontwerp terug te komen.

ENGELAND

Het einde van het haringseizoen ?

Volgens Engelse vissers zou het vraagstuk van de gewoonten van de haring onoplosbaar zijn. Niet lang geleden was haring dicht langs de kust aanwezig. Thans schijnt de vis verdwenen. Wat is de uitleg? De redenen die opgegeven worden zijn zo verscheiden als de verhuizingen van de scholen.

Sommige vissers beweren dat het seizoen op z'n laatste beentjes loopt IJle haring is reeds verschenen, en dit, zeggen ze is het zekere teken van het begin van het einde.

Gulzige zeepaling

Te Whitby werden 3 zeepalingen aan wal gebracht die ieder een gehele kreeft in hun ingewanden hadden.

De kreeften waren van gemiddelde grootte ze wogen ongeveer 1 Eng. pond. Ze hadden alle drie harde schalen; een ervan was aan het rood worden door de werking van de kongels verteringssappen.

IJslandse schipper beboet

Een IJslands vissersvaartuig, dat te Grimsby binnengevaren was, had volgens de schipper niets aan de douane op te geven. Na onderzoek werden nochtans een aantal kisten likeur en gin en 1740 cigaretten aan boord gevonden.

De schipper die geen keus meer had heeft voor de rechtbank schuldig gepleit en werd veroordeeld tot een boete van 350 Pond.

Rijke schildpadvangst

TE SYRACUSE

Een groep vissers is er na uren inspanning in geslaagd, ter hoogte van de kust van Syracuse, een zeeschildpad te vangen.

De schildpad woog meer dan 400 kg.

BRIEF UIT YERSEKE

Yerseke, 14-8-'48.

DE MOSSELENOMZET

Het bloed des volks roept : Vlaamsch !
en gij, g'en hoort het niet.
Op deze regels van Gezelle maakten we de volgende variant :
't Belang des volks eist : Vrij !
en gij g'en hoort het niet.

«Waarom en in verband waarmee?» vraagt de lezer wellicht. 't Zal spoedig blijken ! 't Gaat niet zo 't gewenst werd en wordt met de mosselhandel. Schreven we reeds verleden week dat Frankrijk in verhouding tot verleden jaar zeer weinig afneemt. nu moeten we op gezag van mensen die 't weten, omdat ze over de gegevens beschikken, aannemen dat België belangrijk minder vraagt dan verleden jaar. Als gezegd steunt deze bewering niet op eigen waarneming, maar op ons door anderen verstrekte inlichtingen. Wij zelf kwamen in ons rayon nog niet tot die min aangename ontdekking, want onze omzet was ongeveer gelijk aan die in dezelfde week verleden jaar. Nu staat daar echter tegenover, dat deze week 't weer al heel goed was om de omzet op te voeren, want 'twas eer koud dan warm. Het staat dan ook te bezien of we dezelfde omzet-uitslag zouden hebben gehad. Doch ons terrein is maar een heel klein stukje van 't afzetgebied België en zou 't spreekwoord in dit geval gelden, dat «één zwaluw geen lente maakt» ? Wat er ook van zij, vastgesteld moet worden, dat 't beter weer, (voor de mosselen althans), de betere verzorging en de betere kwaliteit dan verleden jaar ten spijt, de omzet kleiner is. Hiervoor MOET een reden, een oorzaak zijn. 't Is wel merkwaardig, dat zonder uitzondering, als enige reden wordt genoemd, dat de mosselen te duur zijn. Vanzelf nu 't leven, vooral van de werkende klasse, waaruit ten grootste dele de mosselconsumenten komen, moeilijker wordt door werkeloosheid alhier en door verhoging van lasten aldaar, de kosten voor levensonderhoud steeds zwaarder om dragen worden. Was de mossel vroeger altijd een heel goedkoop volksvoedsel, nu kan men dit niet zeggen, want vanzelf alles is nu veel duurder dan voor de oorlog, maar zijn wel veel voedingsmiddelen zoveel verhoogd in prijs als de mossel, die vroeger gewild en verlangd werd mede door de lage prijs ? We vragen slechts. Tot voorjaar 1940 werden de mosselen vrijwel overal verkocht aan een frank per kilogram, terwijl nu als prijs-gemiddelde per 5,— fr per kgr dient gesteld. 't Geen vijfmaal zo duur is. Geen wonder dus dat velen zeggen dat de prijs te hoog is. Misschien begrijpen de lezers nu wat ik bedoel met die variant op Gezelle's regels hierboven aan ons briefje ? Want, en dit is buiten kijf, komt de zaak vrij en mag iedere Hollandse uitvoerder leveren aan ieder Belgische invoerder, met andere woorden, als de handel gedecentraliseerd of om 't minder deftig uit te drukken, vrij komt, worden de mosselen goedkoper. 't Staat op het ogenblik zo, dat de Belgische handelaars verenigd in «Vermosin» centraal bestellen. Als antwoord hierop handhaaft men in Nederland gecentraliseerde levering. Daar we ons nu zouden gaan bemoeien met Belgische aangelegenheden, gaan we niet verder hierop in en achten we het de taak van een of andere Belgische instantie dit «geval» eens nader te bezien. Want en dit zal geen tegenspraak ontmoeten, een goede mossel die evenwel niet te duur is, kan uiteindelijk en voor de verbruiker en voor de kweker de beste resultaten geven. Geen wonder dan ook dat hier juist in kwekerskringen, de eerst en meest belanghebbenden dus de meeste klachten worden geuit over te dure mosselen. Zij, hoewel zoals gezegd de meest belanghebbenden, hebben niets in te brengen dan lege briefjes, hoewel ze de dupe worden van allerlei opgeschroefde winsten die anderen maken op hun producten, waardoor zij indirect worden getroffen door verminderde afzet. Alleen een krachtig en niet te vergeten gezamelijk protest kan misschien (misschien, schrijven we nogmaals) verandering brengen. Want de officiële instanties zijn of lijken vaak hardhorig. Begrijpen de lezers het nu wat we boven bedoelden ?

VISSERIJ ALLERHANDE

Uit een maandbladje uitgegeven door de Directie der Visserijen, vernemen we dat in de maand Mei 73.000 ton mosselzaad zou zijn aangevoerd van de Waddenzee. We zijn benieuwd te weten hoeveel in totaal werd aangevoerd. Daaruit vernemen we verder dat de vooruitzichten voor de kreeftenstand in de toekomst niet ongunstig schijnen, omdat gedurende de vistijd «aanmerkelijk veel zaad en beneden de maat-kreeften werden aangetroffen en weer te water gelaten». De botvisserij gaf betere resultaten dan in April en omtrent de ansjovisvangst in de weervisserijen (Bergen op Zoom en Pholen) wordt gezegd dat ze goed te noemen was. De ansjovis was mooi van stuk en van goede kwaliteit. en nu we toch bezig zijn enige losse mededelingen te doen, kunnen we nog zeggen dat vanuit Pholen een zesde deel van de uitgevoerde mosselen werden verzonden en ook van de verzonden oesters bracht Pholen een zesde deel bij. Althans zo laat ons een ander blad weten. Vanuit Bruinisse (naar we menen te moeten opmaken uit hetgeen we lazen) ging het eerste partijtje mosselen scheep naar Engeland. Dit als gevolg op de veertien dagen geleden verzonden monsters. Verwacht wordt, dat hoewel 't begin klein is 't meerdere zal komen in de vorm van grotere bestellingen. 't Zij zo ! Verder gewerd ons 't gerucht eveneens vanuit Bruinisse, dat aldaar door een mossel en haring-inlegger een garnalenpellerij zal worden bijgevoegd. De garnalen zouden voor een deel thuis gepeld kunnen worden. Zou het plan slagen dan zou een welkome bijverdienste kunnen worden verkregen. Nog een los bericht : De firma Duinkerke-Tramper kocht ter vervanging van haar houten motorschip, een ijzeren dito. Na de nodige ombouw enz. zal het schip dienen tot het vissen en vervoeren van mosselen. 't Oesterseizoen gaat officieel morgen 15 Augustus open, wat hierop neer komt dat Maandag de eerste oesters in dit seizoen weer mogen en zullen worden verzonden. In verband hiermee zijn reeds verschillende kwekers handelaars naar de banken geweest om de eerste te gaan opvissen en gereed te zetten in de oesterputten. Hoe de viskwaliteit is kunnen we niet meedelen, omdat we er nog niets over vernamen. 't Kan eigenlijk nog niet veel zijn, want door 't lange koude weer is de zaadschietperiode nog te kort achter de rug. Wat de groei betreft, dient bedacht te worden, dat vooral de allergrootste soorten pas laat eigenlijk weinig voor Augustus beginnen te groeien en-of te verzwaren. Dit is dan mee een van de redenen, waarom deze openingsdatum verschillend wordt gewaardeerd. Zegt de een, dat 't gewenst is te verkopen zou gauw dit mogelijk is, anderen zagen liever nog een maand de oesters rustig in 't water en op de banken verblijven. Wat 't beste is ? We weten het niet. Leerden we niet een spreekwoord: «Zoveel hoofden, zoveel zinnen» ?

Marktberichten

Vrijdag 13 Augustus 1948.

De totale aanvoer beloopt tot circa 31.000 kgr. waarvan ongeveer 23.000 kgr. haring. Deze haring wordt afgenomen aan prijzen schommelende tussen 2.600 en 3.450 fr. de lot van 10 bennen. Er zijn geen fijne vissoor ten op de markt voorhanden. De weinige vissoorten die op de markt vertegenwoordigd zijn vinden afzet aan prijzen die merkelijk lager zijn dan deze der vorige marktdagen.

SSO.148 Fladen	25103	146.790 fr.
O.20 Kust	379	3.350 fr.
O.279 Kanaal	5954	38.402 fr.

Zaterdag 14 Augustus 1948.

Gezamenlijke aanvoer van 430 bennen haring en 2.000 bennen verse vissoorten. De haring wordt aan zeer hoge prijzen verkocht : deze wordt ingezet aan 3.500 fr. en wordt in stijgende lijn voort verkocht om tegen het einde der haringverkoop aan 4.380 fr. de lot van 10 bennen te worden afgenomen. Er zijn maar weinig tongen voorhanden; deze worden dan ook aan goede prijzen betwist. Doorgaans alle andere vissoorten worden aan middelmatige prijzen van de hand gedaan, met uitzondering van haai, kleine meiden en witch, die goedkoop worden verkocht.

B.601 Kanaal	4950	30.315 fr.
O.290 Kanaal	11230	45.418 fr.
O.124 Noordzee	11959	92.389 fr.
O.220 Kanaal	11788	68.203 fr.
O.217 Noordzee	24.168	157.200 fr.
O.48 West	2741	63.790 fr.
O.291 Kanaal	9341	61.822 fr.
O.89 Noordzee	23418	224.328 fr.
SSO.163 Fladen	22705	178.620 fr.
B.610 West	2077	47.195 fr.

Maandag 16 Augustus 1948.

Weinig aanvoer zowel voor wat betreft haring of verse vis. In totaal worden 920 bennen haring en ongeveer 1.750 bennen verse vissoorten gelost. De haring wordt zeer levendig in gezet aan 3.800 fr. om geleidelijk te stijgen tot 5.030 fr. de lot van 10 bennen. De fijne vissoorten worden even eens aan zeer goede en hoge prijzen verkocht gezien de schaarste aan deze vissoorten. Er is maar weinig pladijs voorhanden; deze worden dan ook aan hoge prijzen van de hand gedaan. De markt is heden zeer vast met lichte neiging tot stijging der prijzen. Gezien de geringe toevoer is de verkoop spoedig afgelopen.

O.257 Oost	2826	88.150 fr.
O.210 Kanaal	7702	64.150 fr.
O.312 Kanaal	10319	83.425 fr.
O.330 West	7768	77.230 fr.
O.119 Kanaal	12946	109.399 fr.
O.154 Kanaal	5269	52.480 fr.
O.194 Oost	1599	20.320 fr.
O.286 Noordzee	18933	183.130 fr.
O.46 West	1240	8.080 fr.
O.246 Kanaal	6753	71.286 fr.
O.59 Kust	1270	10.190 fr.
O.68 Kust	554	5.990 fr.
O.25 Oost	6694	79.010 fr.
SSO.92 Fladen	45211	416.270 fr.
O.78 Kust	2139	19.280 fr.
O.32 Kust	1431	11.490 fr.
O.267 Kust	272	5.260 fr.
0.228 Kust	1742	25.630 fr.

Christine ROOSE
VISMIJN, 5, OOSTENDE
INVOER — UITVOER
TEL. 720.13
713.13 (privé)
ALLE SOORTEN ZEEVIS
(539)

Dinsdag 17 Augustus 1948.

De aanvoer van vandaag omvat hoofdzakelijk ronde- en gutvissoorten beloopt tot circa 264.000 kgr. volle haring. Weinig tong voorhanden; deze worden aan hoge doch ongewijzigde prijzen van de hand gedaan. Tarbot is lichtjes in prijs gedaald. Pladijs waarvan slechts weinig op de markt vertegenwoordigd is, wordt aan dure prijzen afgenomen. Doorgaans alle aangeboden vissoorten zijn, in vergelijking met de markt van gisteren, lichtjes in prijs gedaald doch worden niettenmin aan goede en lonende prijzen verkocht. De haring wordt bij de eerste verkoop ingezet aan 4.500 fr. de lot van 10 bennen om verder geleidelijk te dalen tot 3.300 fr. de koop. Bij de tweede verkoop wordt deze ingezet aan 2.800 fr. om verder te schommelen tussen 2.500 en 2.900 fr. de lot van 10 bennen. De belangstelling is vandaag bijzonder groot en de markt tamelijk vast.

O.165 Kanaal	8056	78.410 fr.
O.292 Kanaal	7106	104.525 fr.
O.231 Noordzee	24431	213.815 fr.
SSO.83 Fladen	51600	319.390 fr.
SSO.293 Noordzee	28817	219.930 fr.
O.85 Noordzee	26094	251.030 fr.
O.108 Noordzee	20477	188.305 fr.
Z.504 Kanaal	2987	45.230 fr.
N.819 West	2435	41.940 fr.
N.780 Kust	788	2.970 fr.
O.20 Kust	2221	13.374 fr.
O.59 Kust	1281	9.230 fr.
O.125 Kust	1729	11.040 fr.
O.318 Fladen	60378	363.605 fr.
O.94 Noordzee	18.996	180.720 fr.
O.170 Noordzee	7464	80.840 fr.

Woensdag 18 Augustus 1948.

Vandaag zijn een zeer groot aantal vaartuigen ter markt waarvan het merendeels met zeer kleine vangsten van de kustzeevisserij. De totale aanvoer beloopt tot ongeveer 220.000 kgr. verse vissoorten en 64.000 kgr. volle haring. Er is een mooie verscheidenheid aan verse vissoorten op de markt voorhanden. Slechts weinig vissoorten die verkocht worden aan prijzen die daaromtrent overeenstemmen met deze der vorige marktdag. Alle aangeboden vissoorten worden doorgaans aan mooie prijzen van de hand gedaan, prijzen die echter iets minder zijn dan deze van gisteren. Er is veel belangstelling, bijzonderlijk van binnenlandse kopers. De markt is tamelijk vast te noemen met een lichte neiging echter tot daling tegen het einde der verkoop. De haring wordt levendig ingezet aan 2.300 fr. de lot van 10 bennen, stijgt geleidelijk tot 3.900 fr. de koop om naderhand terug te dalen tot 3.200 fr. de koop van 10 bennen.

SSO.294 Noordzee	23913	231.355 fr.
O.310 Oost	4953	62.700 fr.
O.319 Noordzee	28334	225.482 fr.
O.199 Oost	6202	84.280 fr.
N.776 West	4409	60.490 fr.
O.236 Noordzee	21386	160.230 fr.
O.315 Noordzee	11217	95.755 fr.
SSO.302 Fladen	64906	393.360 fr.
O.122 Oost	6916	75.814 fr.
O.179 Noordzee	11620	120.470 fr.
O.152 Oost	3775	83.320 fr.
O.31 Kust	1444	10.400 fr.
O.106 Kust	12H80	7.920 fr.
O.53 Kust	840	4.920 fr.
Z.413 Oost	840	48.394 fr.
O.242 Noordzee	15626	137.954 fr.
O.32 Kust	1604	7.340 fr.
O.162 Kust	748	6220 fr.
O.180 Kust	1104	6.600 fr.
O.214 Oost	5918	77.628 fr.
O.68 Kust	1972	10.375 fr.
O.126 Kust	1073	5.570 fr.
O.621 Kust	654	3.960 fr.
O.105 Kust	6371	72.750 fr.
O.46 Kust	1357	4.230 fr.
O.285 Noordzee	24603	196.904 fr.
O.78 Kust	1528	11.930 fr.
O.101 Kust	1133	7.610 fr.
O.12 Kust	984	6070 fr.
O.280 Noordzee	13223	89.525 fr.
O.72 Kust	339	1.540 fr.

Donderdag 19 Augustus 1948.

De aanvoer verse vis beloopt tot circa 25000 kgr en omvat zeer weinig verscheidenheid. Tong en rog zijn enigszins in prijs gestegen doch de andere voorhanden zijnde vissoorten zijn gevoelig in prijs gedaald. De haring wordt verkocht aan prijzen die schommelen tussen 2000 en 2600 frank de lot van 10 bennen. Gezien de kleine toevoer is de verkoop spoedig beëindigd.

SSO.303 Fladen	109360	530.610 fr.
O.256 Oost	5592	61.390 fr.
O.194 Kust	1255	4.650 fr.
O.260 Kust	363	1.950 fr.
O.208 Kust	418	1.360 fr.
O.14 Kust	367	1.630 fr.
O.125 Kust	737	3.070 fr.
O.261 Kust	190	2.350 fr.
O.271 Kust	703	2.780 fr.
O.748 Oost	3076	34.540 fr.
N.806 West	1991	19.760 fr.
O.183 Oost	4046	41.235 fr.
O.78 Kust	1467	5.470 fr.
N.780 Kust	785	2.450 fr.
N.801 Kust	375	850 fr.
O.56 Kust	586	2,200 fr.
O.5 Kust	495	2.260 fr.
O.68 Kust	685	4.150 fr.

Verwachtingen

VRIJDAG 20 AUG. : O 160 Fladen met 1200 bennen.

ZATERDAG 21 AUG. : O 148 Fladen; O 299 Fladen 1600 bennen; O 282 Noorden; O 325 en O 153 Kanaal.

MAANDAG 23 AUG. : O 80 Fladen; O 235; N 739; O 278 Noorden; O 244 O 198; O 196 Oost.

DINSDAG 24 AUG. : O 297 Fladen; O 115 Kanaal; O 127; O 191; O 121 Oost; O 88 Noord 1500 kabeljauw.

WOENSDAG 25 AUG. : O 163; O 301 Fladen; O 326; O 247; O 268 Noorden; O 166; O 102 Oost.

VERDER WORDEN VERWACHT : O 173, Z 446 Oost; O 226, O 241 Noorden; O 201, O 78, O 131, O 109 West.

O 222; O 269; O 223; O 277; B 610; O 132; O 112; O 218; O 137; O 276 O 229; O 66 ; O 227; O 212; O 266; O 331; O 176; O 250; O 65 ; O 204; O 193; O 128.

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

13 Oogst	31.436 kgr.	188.542 fr.
14 Oogst	124.377 kgr.	969.280 fr.
16 Oogst	134.668 kgr.	1.330.770 fr.
17 Oogst	264.810 kgr.	2.124.354 fr.
18 Oogst	285.742 kgr.	2.311.096 fr.
19 Oogst	132.491 kgr.	722.705 fr.
Totaal	973.524 kgr.	7.646.705 fr.

BLANKENBERGE

IN DE STEDELIJKE VISMIJN

In de afgelopen week werden in totaal 9.267 kg verse vis en 886 kgr garnaal zijnde de opbrengst van 8 en 18 reizen aangevoerd. De verkoop bracht respectievelijk 138.833 en 28.313 fr op.

De maximale prijzen schommelden tussen : gul en kabeljauw 9 à 15 fr; pieterman 40 fr; pladijs 19 à 20 fr; rog 7 à 12 fr; robaard 6 fr; tarbot en griet 30 à 45 fr; tong 45 à 71 fr; zeehond 6; zeehaai 6; garnaal 25 tot 64 fr. Met het uiterst ongunstig weder tijdens het Half-Oogstweekeinde en de geringe aanvoer steeg de prijs van de garnaal Zaterdag en Zondag tot 60 à 64 fr. Dit is een van de hoogste prijzen die tot nu toe door onze vissers werd bekomen.

NIEUWPOORT

Vrijdag 13 Augustus 1948 :

Grote tong 50; bloktong 60; fruittong 65; sch. kl. tong 60; tarbot 45; platen grote 13-17; midd. 12-15; kleine 3-4; rog 3-8; zeehond 2 fr per kgr.

Zaterdag 14 Augustus 1948 :

Grote tong 50; bloktong 60; fruittong 70; sch. kl. tong 65; tarbot 45; platen grote 16; midd. 13; kleine 4; keilrog 15; rog 6-9; zeehond 3 fr per kgr.

GARNAALAANVOER

OOSTENDE

Datum	Kgr.	Opbrengst	Max. en Min. prijs	Aantal vangsten	Gemid. prijs
12-8	2434	72.558	46	25-34	29
16-8	2689	88.455	52	29-36	32
17-8	1773	62.034	42	30-41	35
18-8	1333	50080	31	33-43	37

BLANKENBERGE

12-8	198	5.794	27-31	6	29
16-8	292	12.233	40-43	6	41
17-8	277	9.455	31-37	5	34
18-8	150	5.443	35-37	3	36

ZEEBRUGGE

15-8	4775	159.869	29-39	66	32
14-8	2663	176.749	59-71	24	66
16-8	6812	214.635	24-38	74	31
17-8	5438	188.245	28-39	68	34
18-8	4465	152.448	30-40	63	34

ZEEVIS - GROOTHANDEL
Camille WILLEMS
sedert 1887
IMPORT EXPORT
Telefoon: 72075/76 - 72318/19
Telegram: Willemsco Oostende
OOSTENDE
(226)

Prijzen toegekend aan de verscheidene soorten Vis

Prix accordés aux différentes sortes de Poisson

VISMIJN OOSTENDE - MINQUE D'OSTENDE

WEEK VAN 13 TOT 19 AUG. 1948. — SEMAINE DU 13 AU 19 AOUT 1948

	Vrijdag *Vendredi*	Zaterdag *Samedi*	Maandag *Lundi*	Dinsdag *Mardi*	Woensdag *Mercredi*	Donderdag *Jeudi*
Soles — Tongen, gr.	.....	38,00-59,80	41,40-54,40	43,40-58.80	43,40-58,40	47,60-60,80
3/4	.....	65,50-67,20	63,00-63,80	63,20-69.40	61,50-66,60	66,40-70.00
bloktongen	.....	67,40-67,60	65,80-70,20	64.60-70.00	65.00-69,60	76.00-79,20
v/kl.	.....	70,00	65,80-66,60	66.00	69.40-71.40	70.00-73.00
kl.	.....	66,20	52,00-57,50	55.80	52,20-55.40	60,50-64,00
Turbot — Tarbot, gr.	.....	48,00-56,00	52,00-55,00	40.00-46,00	44.80-47.40	40.00-44.00
midd.	37,00	29,00-36,00	37,00-41,00	33.00-39.40	37.00-39.50	27.00-30.00
kl.	.....	23,00-27,00	27,00-30,00	23,80-29,00	22,60-28,50	21,60
Barbues — Griet, gr.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
midd.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
kl.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Carrelets — Pladijs, gr. platen	.....	20,50	17,40-18,00	20,40	11,80-17,70	9,40-13,80
gr. iek	.....	.....	19,40	19,80	14.40-19,40	9.00-11,20
kl. iek	.....	.....	19,80-20,40	.....	15,80-19.00	9,20-13,10
iek 3e slag	.....	.....	12,60-15,20	12,60-14,00	9,60-14,00	5.00- 9,60
platjes	.....	3,40	5,40- 7,20	2,60- 8,60	1,10- 5,80	1.10- 1,30
Eglefins — Schelvis, gr.	.....	.....	.....			.....
midd.	.....	.....	7,00-11,40	16,00-18.00	15.40-17,30	.....
kl.	2,00	0,80- 3,80	3,60- 9,40	1,50-14,40	1,90-12.60	.....
Merluches — Mooie Meiden gr.	15,20-17,20	17,80-22,00	19,00-25.00	19.00-23.40	.....	.....
midd.	4,20- 7,80	3,40- 9,40	3,40- 7,60	10.80-15,80	.....	.....
kl.	1,50	1,00- 1,40	1,50- 2,30	2,80	.....	.....
Raies — Rog	.....	3,10- 6.00	2,00-10.00	2,40-11.00	3,80- 9,60	7,00-11.00
Rougets — Robaard	.....	.....	10,60-17,00	.....	10,40-18,00	11.00-16.00
Grondins — Knorhaan	.....	2,40	1,20- 2,00	1.00- 3.00	1.00- 2,80	.....
Cabillaud blanc — Kabeljauw	.....	10.00-14.00	13,00-17,40	11,20-17,80	10.40-17.00	.....
Gullen	.....	2,00- 9,40	2,20-12,80	2.00-10.00	2.60-10.20	.....
Lottes — Steert (zeeduivel)	16,00	10,00-17,60	15.50-17,00	12,90-16,20	11.40-13.60	.....
Merlans — Wijting	1,70	1,20- 2,40	3,20- 5,40	1.60- 4.00	1.30- 2.60	2,80
Limandes — Schar	.....	4,00	5.90	7.60	3,20-12,50	3,20
Limandes soles — Tongschar	.....	13,50-15,00	7,90-15.00	17,60	16,60-17,70	.....
Emissoles — Zeehaai	.....	1,80- 2,50	4,00- 5.00	2,50- 5.00	1,50- 4.50	.....
Roussettes — Zeehond	.....	.....	4.00	3.00	4.00	.....
Vives — Arend (Pieterman)	.....	.....	.....	36,00	35.00	.....
Maquereaux — Makreel	10,20	3,60-10.00	12,80-17,00	10.40-14.00	4.20-13,20	10.90
Poors	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grondins rouges — Rode knorh.	.....	7.50	2,00-10.00	3.00	0.70	.....
Raies — Keilrog	.....	.....	9.90-13,80	.....	10.80-15,40	12.60
Homards — Zeekreeft	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Flottes — Schaat	.....	7.20-11.40	8,20-15.80	7.80-12,40	2.00-12,30	.....
Zeebaars	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Congres — Zeepaling	.....	2,80- 6,40	4.40- 7,50	5.20- 6,20	.....	.....
Lingues — Lengen	.....	1,00- 3,50	4,60- 6,40	3,60- 5,20	3.60- 5.40	.....
Soles d'Ecosse — Schotse schol	14.50	7,40-16,50	8,80-13,20	7.40-15.00	18.00	.....
Hareng — Haring (volle)	5,20- 6,90	7,00- 8,76	7,60-10.60	5.00- 9,00	4,60- 7,80	4,00- 5,20
Hareng guais — IJle haring	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tacauds — Steenpost	.....	.....	1,60			
Flétan — Heilbot	.....	26,00-40.00	30.00-39,00	25.00-33.00	20.00-30,50	4.80
Colin — Koolvis	.....	2,00- 2,20	7,20	4.00- 6,60	2,60- 5.50	.....
Esturgeons — Steur	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf	.....	3,20	.....	5.60- 8.00	.....	.....
Vlaswijting	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis	.....	.....	12,60-16,00	15.00	.....	.....
Kreeftjes	1,40-23,00	1,00-23,00	4,30-22,00	4,30-21,60	6,00-20.00	.....

VISMIJN YMUIDEN

WEEK VAN 11 TOT 17 AUG. 1948

Woensdag	Donderdag	Vrijdag	Zaterdag	Maandag	Dinsdag
4,20- 4.00	4.05- 4,00	3.90	4,10- 3,90	4,00- 3,80	3,90- 3,85
4,10- 4,00	4.10- 3.00	4,15- 4,00	4.05- 3,90	4,00- 3,70	3,90- 3,85
3,80- 3.55	3,80- 3,55	3,75- 3,60	3,75- 3,60	3,75- 3,50	3,70- 3,60
2,90- 2,50	2,90- 2,45	2,65- 2,45	2,90- 2,65	2,90- 2,65	2,80
1,70- 1,40	1,70- 1,40	1,40	1,65- 1,55	1,75- 1,65	.....
2,75	3,05- 2,70	3,15- 2.80	3,15- 2,65	3,70- 3,00	3,30- 2,60
2.56	2.80- 2.60	3.16	3,15- 2,40	3,00- 2,80	3,15
.....	2.48	2.16	.....	2,50- 2,45	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	0.82- 0.64	0,94- 0,78	0,90- 0,72	.....
0.55	0,55	0,55	0.55	0.55	0.55
0.55	0.55	0.55	0.55	0,55	0,55
0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	0,65
0.45	0.45	0.45	0.45	0.45	0.45
0.34	0.34	0.32	0,45- 0,16	0,45- 0,14	0,45- 0,24
.....	0,75	0,75	0,75	0,75	.....
.....	0.50	0.50	0.50	0,50	0.50
.....	0,45	0,45	0.45	0.45	0.45
.....	0,50	.....	0,50	.....	.....
.....	0,44	.....	0,44	.....	.....
.....	0,37	.....	0,37	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	0,16- 0,05	.....	0,23- 0,11	0,24- 0,16	.....
.....	0,50	0,50	0.50	0.50	0.50
.....	0,44	0,44	0,44	0,44	0,50
.....	.....	.....	1,12	.....	.....
.....	0,31- 0,30	0,31	0,31- 0,24	0,31	0,31
0,26- 0,17	0,44- 0,14	0,45- 0,32	0,45- 0,10	0,34- 0,17	0,45- 0,16
.....	1,40	.....	1,30	.....	.....
.....	0,62- 0,50	0,54	0,50- 0,42	0,64- 0,56	0,64- 0,54
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	1,00- 0,90	.....
.....	0,45- 0,40	0,45- 0,44	0,45- 0,40	0,45- 0,46	0,45- 0,46
0,11- 0,06	0,06- 0,04	0,11- 0,08	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	0,23	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	0,50	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	0,50	0,50	0,50
.....	.....	0,50	.....	.....	.....
0,30	0,30	0,30	0,30	0,36- 0,21	0,30
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	3,00- 2,75	.....	3,05- 2,65	3,40- 3,06	3,10- 2,80
.....	0,31	3.30- 3.00	0,31	0,31	0,31
.....	.....	0,31	.....	.....	.....
.....	.....	.....	1,15	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....

Maandag 16 Augustus 1948 :
Grote tong 50; bloktong 60; fruittong 60; tarbot 44; keilrog 14; rog 9 fr per kgr.

Dinsdag 17 Augustus 1948 :
Grote tong 48; bloktong 60; fruittong 70; sch. kl. tong 64; tarbot 48; platen grote 22; midd. 14; kleine 3-5; rog 3-10; zeehond 3 fr per kgr.

Woensdag 11 Augustus 1948 :
Grote tong 40; bloktong 58; fruittong 65; sch. kl. tong 65; tarbot 42; platen grote 17-20; midd. 8-10; kleine 4; rog 6-12; zeehond 4 fr per kgr.

Donderdag 12 Augustus 1948 :
Grote tong 40; bloktong 50; fruittong 55-62; sch. kl .tong 50; tarbot 45; platen grote 16-17; midd. 8-10; kleine 3; keilrog 12-13; rog 10-12; zeehond 3 fr per kgr.

Huis Raph. Huysseune
IMPORT EXPORT
VIS - GARNAAL
Specialiteit gepelde garnaal
H. R. 2151 Tel. Privé 421.06
(213) Vismijn 513.41

GARNAALAANVOER
11-8-48 : 1255 kg v. 26 tot 33 fr p. kg
12-8-48 : 396 kg v. 36 tot 43 fr p. kg
14-8-48 : 47 kg 68 fr p. kg.
16-8-48 : 1155 kg v. 41 tot 40 fr p. kg,
17-8-48 : 1195 kg v. 34 tot 42 fr p. kg.

Firma H. Debra
GROOTHANDEL IN VIS
:: en Garnaal ::
Telefoon Heist: 513.80
EXPORT - IMPORT
(218) Zout voor de vissers

ZEEBRUGGE

Zaterdag 14 Augustus 1948.
Gr. tong 52; bloktong 62; fruitong 64; sch. kl. tong 69; tarbot 53; pieterman 32; platen gr. 12; midd. 14; kl. 16; keilrog 11,50; rog 6,20; zeehond 3; robaard 15; kl. robaard 10.

Maandag 16 Augustus 1948.
Gr. tong 48; blokt. 55; fruitt. 60; sch. kl. tong 68; tarbot 41; pieterman 34; platen gr. 15; midd. 14-17; kl. 20; keilrog 14; rog 8,50; zeehond 2,50; robaard 16; kl. robaard 10.

Dinsdag 17 Augustus 1948.
Gr. tong 48; blokt. 63; fruitt. 64; sch. kl. tong 66; tarbot 35; pieterman 37; kabeljauw 18; platen gr. 15; kl. 19; midd. 17; rog 10; zeehond 4; robaard 15-16; kl. robaard 5.

Woensdag 18 Augustus 1948.
Gr. tong 50; blokt. 61; fruitt. 64; sch. kl. tong 66; tarbot 36; pieterman 41; platen gr. 18-13; midd. 20-16; kl. 20-16; rog 11; zeehond 4; robaard 15; kl. robaard 9,50.

Donderdag 19 Augustus 1948.
Gr. tong 50; blokt. 60; fruitt. 60; sch. kl. tong 67; tarbot 42; pieterman 40-42; platen gr. 14-12; midd. 12 kl. 14-10; rog 10; robaard 16; kl. robaard 4.

Leopold DEPAEPE
In- en Uitvoer van
Vis en Garnaal
VISMIJN ZEEBRUGGE
Tel. Privé: Knokke 81 14
(224) Zeebrugge 513.36

IJMUIDEN

In de week van 11 tot 17 Augustus kwamen aan de rijksvishallen 24 stoomtrawlers en 150 grote- en kleine motors hun vangsten verse vis en haring verkopen. De totale aanvoer was circa 1.790.000 kgr. waarvan 365.000 kgr. verse vis en 1.425.000 kgr. verse haring

Uit bovenstaande cijfers blijkt, dat de haringaanvoer geweldig groot was

Alleen de Dinsdag verkochten er 8 trawlers met een aanvoer van 500.000 kgr. De verkoopprijzen waren tot Dinsdag 12 uur maximum-control (5 fr de kgr). In de middagverkoop werden er enkele partijen beneden 't maximum verkocht, doch is zeker 90 procent van de gehele aanvoer verkocht tegen het maximum en zeker 95 procent is naar het binnenland verzonden, daar er slechts enkele kleine verzendingen plaats hadden naar Tsjecho-Slowakije en België.

Met de aanvoer van de ronde vis is het hopeloos gesteld, daar bijna de gehele stoomtrawlervloot de haringvisserij uitoefent, de voornaamste soorten verse vis welke dagelijks ter verkoop worden aangeboden is de schol. De tongen en tarbot blijven zeer schaars en worden zeer duur verkocht.

Enkele kleine verzendingen van verse vis hadden plaats naar Engeland, Frankrijk en Zwitserland. Van verse vis hadden geen verzendingen naar België plaats.

VLOOTUITBREIDING

Vanaf Engeland vertrokken de nieuwe motortrawler IJM 34, vanaf IJmuiden de nieuwe motortrawler IJM20 en de stoomtrawler IJM.85, terwijl dit jaar 3 grote moderne trawlers voor de verre visserij gereed zullen komen en de maatschappij «De Vem» tevens 3 grote trawlers bedrijfsklaar zal maken en tot slot de maatschappij «De Daad» een trawler heeft aangekocht, welke te IJmuiden is toegekomen en onder handen is genomen.

Zo krijgt IJmuiden een zeer grote vloot van grote trawlers en mochten deze schepen straks hun vangsten komen verkopen, dan zal voor deze aanvoer buitenlandse afzet gevonden moeten worden, willen wij niet een zelfde toestand krijgen als in België.

Kansen tot exporteren zijn er geweest, gezien de zaken welke gedaan konden worden op Frankrijk en Italië. Door gebrek aan aanvoer, door schepen rechtstreeks naar Engeland te laten markten, door de eenzijdige aanvoer van verse haring werden deze kansen teniet gedaan en de toekomst zal het leren, dit zal zich wreken, buitenland kon niet op IJmuiden rekenen.

Verwachting toekomende week 25 stoomtrawlers en zeker 100 motors.

Bewogen redding te Heist a. z.

ROEIBOOTJES VATTEN WATER

Woensdagnamiddag om 15 uur huurden Jackie Musch uit Heist en Jeanne Schoonen uit Brussel, en roeibootje. In een tweede bootje nam Pierre Quadhaert uit Heist plaats.

De roeiers overtraden het uitdrukkelijk bevel, zich niet meer dan tweehonderd meter van de kust te verwijderen. Op zeker ogenblik vatten de bootjes water en dreigden te zinken.

De politieagenten Albert De Beuckelaere en Richard Rosseel en de redders van Heist namen onmiddellijk de nodige schikkingen.

Dank zij het optreden van de redders konden de onvoorzichtigen behouden op het strand gebracht worden.

Nieuw lichtschip

Het lichtschip nr 1 dat voor rekening van het Zeewezen gebouwd werd zal op Maandag 23 Augustus te Oostende te water gelaten worden.

De h. Van Acker, minister van Verkeerswezen, zal de plechtigheid bijwonen.

Handelsberichten

West-End — Etabl. Laurent Ghaye et fils. Alf. Pieterslaan 75-77 Oostende
Bilan op 31-12-47

Debet :	
Verlies overdracht	40,769,11
Alg. onkosten en verscheid.	650.300,70
Afschrijvingen	52.155,50
Winst saldo	33.234,74
Krediet :	
Bruto winst	776,460,05
Winstverdeling :	
Wettelijke reserve	1.665,—
Nieuwe overdracht	31.569,74
	33.234,74

Ter vervanging van afwezige beheerders

De hh. Vander Rol en Blondé zijn zoals reeds gemeld naar het buitenland vertrokken.

Daar deze heren deel uitmaken van het bestuur van het Verbond der Zeevisserij werd tijdelijk in hun vervanging voorzien door de hh. Verstichelen en Berbiers beiden, zijn in dienst van de Oostendse Rederij.

Opheffing van vroeger genomen maatregelen

Men zal zich herinneren, dat in de jongste algemene vergadering van het Verbond der Zeevisserij de volgende maatregelen aangenomen werden met het oog op de sanering van de markt : geen koolvis mag meer worden aan de markt gebracht; gedurende de maand Augustus mag geen enkel motorvaartuig de haringvisserij uitoefenen terwijl de grote trawlers gedurende dezelfde maand niet mogen ter visvangst uitvaren. Eveneens zullen later de grote trawlers niet deel nemen aan de haringvangst op de Sandetties; alle vis welke aan minder dan 50 fr de ben verkocht wordt, wordt uit de vangst genomen.

De beheerraad heeft het nuttig geoordeeld deze reglementering prijs te geven, behalve wat betreft de vis welke minder dan 50 fr per ben opbrengt.

Deze beslissing zou gesteund zijn op de volgende beweegredenen : de prijzen van de vis zijn thans renderend, tengevolge van de maatregelen, die ten opzichte van de invoer getroffen werden; binnenkort zullen uitvoermogelijkheden naar Engeland geschapen worden; de aanvoer van haring kan aan de vraag niet voldoen.

Naar verluidt werd deze beslissing genomen in afwezigheid van de afgevaardigden der groepering der Motorvissersreders (voorzitter dhr Leopold Verbanck) de afgevaardigden uit Nieuwpoort en Zeebrugge en van Hand in Hand Oostende.

De zoveelste cooperatief ?

De heer Louis Aspeslagh, de nieuwe secretaris van het Verbond, heeft heden Vrijdag verschillende reders bijeengeroepen om over te gaan tot de stichting van een Co-operatief.

Hoeveel co-operatieven zullen er in rederskringen nog gesticht worden ?

Binnenkort visuitvoer naar Engeland

Het schijnt thans vast te staan dat België binnen korte tijd - vermoedelijk over een achttal dagen - opnieuw zal mogen vis uitvoeren naar Groot Brittannië. Voor de eerstvolgende periode van drie maanden zou voor een waarde van 92.000 Pond over de natte grens mogen gestuurd worden, waarvan 2/3 zou voorbehouden zijn aan de vishandel en 1/3 bestemd voor de rechtstreekse landingen. Voor de daaropvolgende periode van tweemaal drie maanden worden bedragen voorzien van 110.000 en 140.000 pond.

De telefoonkabel Groot Brittannië - De Panne

EEN STUK VAN 15 KM. WERD AFZONDERLIJK GELEGD

Reeds werd melding gemaakt van de aankomst nabij de kust van het Britse vaartuig dat de telefoonkabel legde tussen Groot-Brittannië en De Panne.

Het moederschip «Alerte» met een tonnemaat van 200 ton en onder bevel van kapitein Nairne kwam voor de kust van De Panne.

Daar de diepgang te klein werd, wierp het vaartuig het anker uit op een afstand van ongeveer 12 km van de kust.

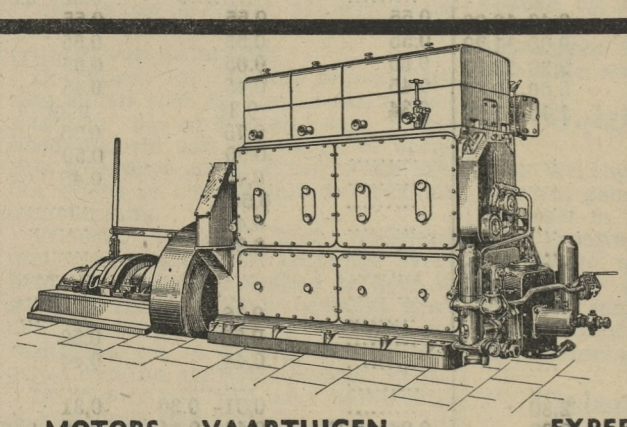
Alsdan verliet een boot met een kleine diepgang het moederschip met een afzonderlijk stuk telefoonkabel van 15 km lengte aan boord.

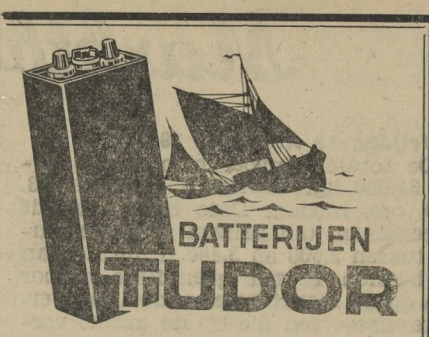
Op een afstand van ongeveer 500 m. van het strand werden drijvende tonnen uitgeworpen, die telkens vijftig meter van elkaar verwijderd waren en die de kabel steunden tot aan het strand, waar een bulldozer van 120 PK door middel van een koord hem aantrok tot in de nabijheid van de Koninklijke laan.

De werken werden bijgewoond door de hh. Bayens, ingenieur bij de telefoondiensten te Brugge en Deprez, van het Relaistation in De Panne.

Een twaalftal Belgische werklieden hebben meegeholpen aan de werkzaamheden.

Het einde van de onderzeese kabel werd gedurende de nacht met het gedeelte aan land aan elkaar gelast.


A.B.C.
Diesel
Motoren
Agentschap :
H. & R. Boydens
4, Velodroomstr.
40, Schipperstr.
OOSTENDE
- MOTORS - VAARTUIGEN -— EXPERTISEN —



Stw. op Charleroi, 60, Brussel

De wraak van de koolvis

Men weet dat het Verbond der Zeevisserij aan zijn onderhorigen het verbod had opgelegd koolvis te vangen, bedoeld werd hier natuurlijk deze vis aan de markt te brengen.

Het schijnt dat deze vis zich op een eigenaardig manier over deze maatregel wreekt.

Als ze dood over boord wordt terug gegooid, wat onvermijdelijk is, geeft zij er aanleiding toe dat de andere levende vis onmiddellijk er van onder trekt. Het loont de moeite niet meer nog te trawlen op dezelfde plaats. Weinig of niets wordt er nog gevangen. De schippers hebben dit bevestigd.

Het schijnt dat dit feit insgelijks een beweegreden geweest is opdat het Verbond der Zeevisserij het verbod van aanvoer van koolvis ondertussen heeft opgeheven.

DIESELMOTOREN
AWA
BRUSSEL
DE BESTE MOTOREN VOOR DE VISSERIJ
Algemene Vertegenwoordiger voor de Visserij :
L. A. ASPESLAGH
Poststraat, 12 - Oostende
Tel.: 71.498. (67)

Kontrakten voor uitvoer of geen ?

Naar aanleiding van het geschil Dinsdag jl. opgerezen inzake levering van haring, waardoor de schipper van de «Belgian Sailor» O.318 weigerde zijn haring aan 2,40 fr af te staan, en deze rond 12 uur dan verkocht werd aan 5 fr in plaats van 7 à 9 fr. welke men er te 8 uur voor kreeg, werd Woensdag in de beheerraad van het Verbond overwogen geen dergelijke kontrakten meer af te sluiten met handelaars of groepen.

Anderzijds is men tot het besef gekomen dat zekere redersmiddens niet rijp zijn om in een Verbond de algemene belangen te dienen.

Inzake onze haringuitvoer en de kontrakten welke er mee gepaard gaan, hebben we aan onze Noorderburen nog veel te leren.

Kontrakten met het buitenland dienden alleen door onze regering afgesloten, gezien in het buitenland het ook alleen door tussenkomst is der Regering van het land waar de vis heen gaat dat de kontrakten ontstaan.

Anderzijds diende elkeen welke haring aanvoert verplicht te zijn, gans de voortbrengst van de haring in een compensatiekas te storten, welke zou toegelaten hebben aan elke reder de gemiddelde prijs uit te keren per maand, rekening houdend met het feit dat haring door experten als niet van eerste kwaliteit zijnde, hiervoor niet in aanmerking zou genomen zijn geweest.

Maar daarvoor zou alleen een leider buiten de reders om en gesteund door de regering de zaak in handen hoeven gehad te hebben.

Te gemakkelijk wordt kritiek uitgeoefend op belanghebbenden, die het soms goed menen, maar ook te gemakkelijk laat men zich als belanghebbende leiden.

Het hemdje is nader dan het rokje!

Voorwaar heeft de geest van samenwerking waarmede men bij de reders goed begonnen was, opnieuw door kortzichtigheid een nieuwe deuk gekregen.

En dit kan slechts betreurd worden!

Belangrijk

Het vervolg van de bespreking van het jaarverslag over 1947 opgemaakt door de zeevisserijdienst moest deze week bij plaatsgebrek verschoven worden. DE REDACTIE.

Een beheerder neemt ontslag

Er wordt bevestigd dat dhr G. Rabaey, die sinds het ontstaan van het Verbond der Belgische zeevisserij in de Beheerraad zitting had, naar aanleiding van een geschil met betrekking op de aflevering van haring bestemd voor de export, feiten waarvan wij elders in het blad relaas geven, ontslag heeft genomen. Waarom het betrokken vaartuig haring heeft aangevoerd zonder hiertoe te zijn aangewezen, zou een diepere ondergrond hebben, dan men oorspronkelijk heeft gemeend. Opgemerkt werd, dat toch koolvis werd aangevoerd in strijd met de vastgestelde regeling en dat, vooraleer de kwestie opnieuw besproken werd en zonder dat enige wijziging in de toestand was ontstaan, sommige reders de toelating tot de aanvoer van «verboden vis» aan hun schippers gegeven hebben. De schipper van «The Belgian Sailor» die hiervan op de hoogte was, vroeg aan zijn rederij de toelating om ook koolvis te mogen aanvoeren, wat hem verboden werd. Hiermede kon hij waarschijnlijk geen genoegen nemen en ging op haring uit, wat hem in staat stelde een mooie vangst buit te maken.

Dhr Rabaey werd hierdoor in een zeer lastig parket geplaatst, enerzijds tegenover zijn bemanning en anderzijds tegenover het Verbond zelf waar sommige personen zetelen, die er mede toe aanleiding gaven dat de door hen oorspronkelijk vast gestelde ordening over het hoofd werd gezien. Dhr Rabaey is de man niet om aan dubbelzinnigheid te doen en oordeelde het gepast zijn mandaat neer te leggen.

Velen zullen dit heengaan ten zeerste betreuren. Dhr Rabaey heeft immers steeds blijk gegeven van helder doorzicht en grote bekwaamheid. Hij was in het Verbond «the gentleman» waarvan iedereen die met hem in contact kwam slechs aangename herinneringen zal bewaren. In de schoot van het Verbond schijnt men insgelijks bewust van de leemte, die het heengaan van dhr Rabaey zal teweeg brengen. Men heeft het nuttig geoordeeld aan te dringen opdat laatstgenoemde op zijn beslissing zou terugkeren. Sn.

Vergelijkende Statistiek van Aanvoer per Haven Juli 1947 - 48

(verboden nadruk)

VISSOORTEN		OOSTENDE		BLANKENBERGE		ZEEBRUGGE		NIEUWPOORT		TOTAAL	
		Kgr.	Fr.	Kgr.	Fr.	Kgr.	Fr.	Kgr.	Fr.	Kgr.	Fr.
Volle haring	1947.....	789.669	1.421.637		—	—	—	—	—	789.669	1.421.637
	1948.....	404.827	2.040.036	—	—	—	—	—	—	404.827	2.040.036
Garnaal	1947.....	74.410	1.770.877	13.148	300.486	169.791	4.025.810	12.376	285.417	269.725	6.382.590
	1948.....	77.810	1.882.596	9.206	237.570	145.604	4.018.324	18.966	454.792	251.586	6.593.282
Vis	1947.....	2.622.247	20.676.623	24.986	312.247	351.756	4.375.038	105.824	978.790	3.104.813	26.342.698
	1948.....	3.094.890	18.496.519	22.339	319.408	382.632	4.828.556	146.994	1.300.839	3.646.855	24.945.322
Totaal	1947.....	3.486.326	23.869.137	38.134	612.733	521.547	8.400.848	118.200	1.264.207	4.164.207	34.146.925
	1948.....	3.577.527	22.419.151	31.545	556.978	528.236	8.846,880	165.960	1.755.631	4.303.268	33.578.640

Aantal vangsten van garnaal (Juli 1948) : Oostende 1072; Blankenberge 117; Zeebrugge 1446; Nieuwpoort 370. In totaal 3005 vangsten.

Propagandavereniging voor Visverbruik

Demonstratie over visbereiding gedurende de maanden Juni en Juli

In de scholen en vrouwengilden waar de les doorging bestond deze uit de toepassing der kookdemonstraties op vis :

Koken : soep, garnalenroomsoep; Voorgerecht, vissalade; Gekookte vis met citroensaus

Bakken: Gebakken pladijs.

Braden : Gebraden schelvisstaart.

Fruiten : Gefruite pladijs of kabeljauwmoten bereid op 3 manieren en opgediend met Tartarensaus.

Gedurende de maanden Juni en Juli ontvingen wij geen vispaketten en kochten dan zelf de vis aan.

Als 't visverbruik vergroot, kent de visser geen nood !

1 Juni : Vrouwengilde te Braine L'Alieud

De les werd gegeven in het lokaal der Vrouwengilde en werd gevolgd door een 40 vrouwen.

De toehoorsters toonden veel belangstelling.

De garnalensoep werd geproefd. De overige bereidingen verloot.

2 Juni : Huishoudelijke Beroepsschool, 39 Briamontlei, Antwerpen

De les werd gevolgd door 3 leraressen van huishoudkunde en door de 60 leerlingen van het 4de jaar beroep.

De leerlingen interesseerden zich bijzonder voor het klaar maken van het voorgerecht : door het gebruiken van kop en kaken van vis kan men goedkope en lekkere bereidingen maken.

De soep had weinig bijval.

Men verklare de dokter zot, als hij voorschrijft visverbod.

3 Juni : Vak- en Huishoudschool van het meisjesweeshuis, Aalst

De les werd gegeven aan de oudste meisjes van het weeshuis die zich voorbereiden om uit dienen te gaan. Ze waren blij van op korte tijd zoveel nieuwe bereidingen aan te leren. Zeker zouden ze er nut uit trekken voor hun later beroep.

7 Juni : Vak- en huishoudschool, Schoolstraat, Opwijk

De les werd bijgewoond door Zuster lerares in huishoudkunde en door 40 leerlingen.

De kinderen kenden weinig vis en waren ook verwonderd over de verschillende bereidingsmogelijkheden.

Eet ge veel vis, dan loopt het voor de dokter mis !

9 Juni : Ecole Professionnelle Jules Halleux, rue Van Aa, Ixelles

De les werd bijgewoond door de huishoudlerares en 30 leerlingen.

De leerlingen toonden veel belangstelling en lusten ook vis want na de les werden alle bereidingen gretig geproefd.

10 Juni : Vrouwengilde, Wilrijk

De les werd gegeven in de 4de graad klas der Zusterschool en gevolgd door 18 vrouwen. De meesten onder haar bereiden dikwijls vis; toch vonden ze nieuwigheden in de demonstratie. Het koken van vis met groentenbouillon vonden ze heel fijn

Alle bereidingen werden beproefd.

Si vous voulez une santé de fer, mangez plus souvent les produits de (la mer.

15 Juni : Atelier d'Apprentissage, rue du Vertbois, Liège

De les werd gevolgd door Zuster Directrice, 2 huishoudleraressen en de leerlingen.

De leerlingen stonden heel minachtend tegenover alle visbereidingen. Ze waren dan ook heel verwonderd na de demonstratie toen ze de bereidingen proefden. Zulke vis lusten ze wel.

16 Juni : Vrouwengilde, Tubize

Niettegenstaande Tubize tamelijk bevolkt is, had de demonstratie weinig bijval Slechts 15 vrouwen volgden de les met veel belangstelling.

Naar haar zeggen zou er in de wintermaanden meer volk komen.

Alle bereidingen werden geproefd.

17 Juni : Vak- en Huishoudschool Leeuwstraat, Gent

De les werd gevolgd door 4 Zusters leraressen en 20 leerlingen.

De bereidingen hadden veel belangstelling. De meisjes zouden voortaan ook in de school meer visbereidingen aanleren, bijzonder bereiden van goedkope vissoorten.

Eet meer vis — dan blijft ge GEZOND SLANK en FRIS

18 Juni : Huishoudschool rue Ferrer Monceau sur Sambre

De les werd gevolgd door 3 leraressen en 25 leerlingen.

Daar, zoals in heel het Waals gedeelte van het land, kenden de kinderen bitter weinig vis, zelfs geen garnaal. Ze waren dan ook aangenaam verrast bij het proeven.

25 Juni : Heropvoedingsgesticht, Saint Servais (Namur)

De les werd gevolgd door 4 leraressen en de meisjes van de ereafdeling. De meesten onder hen zouden eerstdaags gaan dienen en volgden met belangstelling en proefden alle bereidingen.

Wilt U goede en fijne vis ? Geen buitenlandse, doch koop wat Belgisch is !

26 Juni : Zusterschool 4e graadklas Van Trierstraat, Antwerpen

De les werd gevolgd door 2 leraressen en 25 leerlingen.

De leerlingen luisterden aandachtig Sommigen zegden na de les dat ze aan moeder zouden leren hoe ze voortaan de vis moest klaarmaken.

28 Juni : Zusterschool, Huishoudklas, Burcht (Antwerpen)

De les werd gevolgd door 2 zusters 2 leraressen en 35 leerlingen.

De vis in frituur en het voorgerecht vielen best in de smaak.

De Schepper heeft het wel geweten, daarom heeft hij geen vis vergeten.

30 Juni : Beroepsschool St Godelieve, Brialmontlei, Antwerpen

De les werd gevolgd door de heer Van Hal , algemeen secretaris, door Commandant Berger, Hoofd van de Huishoudelijke afdeling van het Leger, door 2 officieren en door 15 leerlingen. De leerlingen volgden aandachtig. Na de les hield de Heer Van Hal een korte toespraak tot de meisjes. Hij doet opmerken dat de meeste mensen liever de geneeskundige en krachtgevende stoffen van de vis onder vorm van pillen en pharmaceutische producten nemen dan onder de natuurlijke vorm.

Vis is een goed en gemakkelijk verteerbaar voedingsmiddel.

7 Juli : Huishoudelijke Normaalschool te Gosselies

De les werd gevolgd door de leraressen en leerlingen van de Normaalafdeling.

De speciale bereidingen werden hier klaargemaakt en geproefd.

Verschillende leerlingen hadden reeds hun diploma van huishoudregentes in handen en zouden veel practisch nut trekken uit de demonstratie les.

8 Juli : Vrouwengilde, Basse Wavre

De les werd gevolgd door 17 huisvrouwen die veel belangstelling toonden voor de demonstratieles.

Ze bekenden dat ze doorgaans weinig vis klaarmaakten en zeker niet in frituurvet. Nà de les werd alles geproefd en lekker gevonden. Zij stellen vast dat het vet nog goed voor andere doeleinden kon gebruikt worden en dat ze vroeger veel vooroordedelen hadden.

De betekenis ener Natie schuilt minder in haar getal en bewapening dan in het karakter harer burgers. **Baden-Powell.**

Moet men zich interesseren aan de zee om Sea-Scouts te worden ?

WAT IS EEN SEA-SCOUT ?

Eerst en vooral is hij een scout. Dit mag in geen geval uit het oog verloren worden. Het scoutisme heeft tot doel de jeugd paraat te maken voor het leven, ze op te voeden in een geest van hulpbetoon en broederliefde en haar daarenboven te gewennen aan de zelftucht,, die de grondslag vormt van de vereiste orde.

Er mag terecht beweerd worden dat dit verheven doel met schitterend resultaat door sea-scouting wordt nagestreefd.

Inderdaad de training van de seascouts geschiedt met het viervoudig oogmerk : karakter en verstand - gezondheid - vaardigheid - dienen.

Onder de eerste categorie rekenen we ook seinen (ontwikkelt het concentratievermogen, snel opmerken en begrijpen), het kompas, regels voor het uitwijken, kennis van scheep types, kaartlezen loodsen instructie op scheepvaartgebied, natuurstudie, beginselen van sterrekunde, tradionele scoutsceremoniën, scoutsbelofte en scoutswet.

GEZONDHEID en lichamelijke ontwikkeling door roeien, zeilen, zwemmen, athletiek, kampings, oefenen in reddingswerk, in het tuig klimmen, enz.

VAARDIGHEID in seinen, knopenleggen, splitsen, koken, hanteren van boten, zeilmaken, scheepstimmerwerk electriciteitswerk, pionnieren.

DIENEN : Redden van drenkelingen, hulpverlening in openbare instellingen, eerste hulp, enz.

Dank zij de intense beoefening van de watersport wordt elke sea-scout in zekere mate vertrouwd met het harde leven van zeeman, schipper en visser. Deze opvoedingsmethode, algemeen aangeprezen voor de zeevaartnaties bekleedt in ons land een bizonder karakter.

De Belg is doorgaans te sterk gehecht aan haard en bodem, vandaar dat onze prestaties op gebied van scheepvaart zo laag zijn vergeleken bij die van onze meeste buurstaten.

Wij hebben natuurlijk wel zeelieden in onze havens, vissers aan de kust en schippers op onze binnenwateren, maar de meerderheid van onze bevolking blijft onverschillig voor de grootse en zware taak die deze mensen vervullen. Die toestand lijkt des te onbegrijpelijker wanneer men bedenkt dat de bevolking van onze kust toch in hoofdzaak van de zee leeft en zal blijven leven.

Er van overtuigd dat aan onze legandarische apathie voor maritieme aangelegenheden een einde kan en moet gesteld worden, heeft de leiding van de sea-scoutsbeweging zich de taak opgelegd bij de Belgische jeugd een algemene interesse op te wekken voor de «zaken van de zee» dit nochtans zonder te vervallen in een specifieke matrozenopleiding. Dit laatste punt is belangrijk omdat het in sommige middens nog niet doorgedrongen is dat sea-scouting een algemeen vormende opvoedingsmethode is en openstaat voor iedere jongen onverschillig of zij hun loopbaan aan de wal of ter zee kiezen.



Op de foto ziet men een paar scouts seinen Seinen behoort tot een der bezigheden, die het meest vergt van de scout.



DRINK

ZWARTE KAT

de beste der KOFFIES met of zonder **Cafeïne**

(910)

Vrouwen-Kroniek

SPIJSKAART voor de ganse week

ZONDAG : Champignontoast — Gebraden kiekje — Appelcompote — Aardappelen — Taart

MAANDAG : Kroketten van rest kieken — Salade — Mayonnaise — Gebakken aardappelen

DINSDAG : Kabeljauwstaart in de oven — Aardappelpuree — Vanillepudding

WOENSDAG : Hersenen met champignons — Aardappelen

DONDERDAG : Kalfsgebraad — Bloemkool — Witte saus — Aardappelen

VRIJDAG : Staart — Ajuinsaus — Aardappelen — Flensjes

ZATERDAG : Zurkelsoep — Soepvlees — Gestoofde andijvie — Aardappelen.

Lust U graag appelen ? En ook flensjes ?

dan zult u ook graag de flensjes met appelen lusten. Het deeg maken zo als gewoonlijk, er wat rauwe appel in raspen. Bakken zoals anders.

Staart ajuinsaus

De staart wordt in dit geval in stukjes gesneden, in de bloem gewenteld en in de hete boter gebakken. Dan wordt in een kastrol boter gesmolten waarin veel ajuin gesnipperd wordt tot de ajuin goudblond geworden is. Dan worden de stukjes vis er bij gedaan. Wat water wordt er opgegoten, juist genoeg om alles te overdekken. Peper en zout en een laurierblad komen er ook nog bij te pas. Laten sidderen tot alles gaar is. De saus met wat bloem of aardappelbloem of maizena dikken.

Baby's eerste woordjes

Voor jonge moeders is de periode van zuigeling naar kleuter van hun kindje vol kleine vreugden en gaat van het ogenblik waarop baby op alle vier rondklautert en zijn eerste wankelende stapjes probeert tot wanneer hij (en dit is geen minder grote gebeurtenis) begint te praten.

Sommige moeders zijn er bijzonder fier over als hun kindje in het voltooien van een of ander zijn tijdgenoten voor is. Andere daarentegen vinden het deprimerend dat het zich minder spectaculair ontwikkelt en denken dat het achterlijk is.

Feitelijk heeft het vooruit of ten achteren zijn bij andere kinders van dezelfde ouderdom weinig betekenis als het kindje anders normaal en gezond is.

De ontwikkeling in het praten hangt in zekere mate af van sommige faktors buiten de verstandhouding van het kindje zelf. Het gebeurt wel dat een baby die overdreven vertroeteld wordt of de onverdeelde attentie van de moeder bezit, zich enigszins langzamer zal ontwikkelen dan deze welke door omstandigheden meer op zichzelf aangewezen is.

De beste manier, de natuurlijke manier is de grootste inspanning te gebruiken tegenover de grootste moeilijkheid. En alhoewel dit nu niet betekent dat jonge moeders aan hun zorgen en oppassen een einde moeten stellen, is het toch een feit dat kindjes die niet aangemoedigd worden, iets uit eigen initiatief te doen een neiging hebben om weinig moeite te doen. Het kindje dat in een talrijke kroost opgroeit is gewoonlijk de andere tijdgenoten wat voor omdat het, te midden kinderen, geneigd is ze na te apen en verlangt deel uit te maken van die andere wezentjes, waarvan het instinctief voelt dat ze hem na staan.

De kleintjes die dit gezelschap missen kunnen evenwel tot praten aangemoedigd worden door het aanleren van eenvoudige woordjes waarbij de daad of het object gevoegd worden.

Spreek zelf veel met uw kindje in een eenvoudig taaltje en ge zult merken, dat, alhoewel de antwoordjes in het begin schaars mogen blijken, uw baby weldra meer zal babbelen dan u zelf.

Thuis, en toch met vacantie op rust

U bent moe, eigenlijk meer dan moe, afgesloofd. U bent prikkelbaar en u vindt alles nutteloos of belachelijk of te duur, in één woord, u hebt op alles en iedereen iets aan te wijzen. Het is hoog tijd dat u ook wat rust.

Geen gelegenheid ? Geen geld ? Maar toch kan wel vooraf een dagje op al de rest genomen worden. Ziezo, de klok wordt naar de muur gedraaid, de armbandhorloge in een lade gestopt en voor één volle dag zal dit harnas : de tijd, afgeworpen worden. Eet als u honger hebt, sta op als u moe bent van in bed te liggen.

Ga nu niet denken : «Ik heb een zeker aantal dagen te leven en hier ben ik er ene aan het verbrodden». Dat doet u niet. Die dag is het beste wat u kan hebben apart van een vacantie weg van huis,

Misschien zoudt u in bed graag lezen ? Dat kan als u daar grote lust toe hebt maar vermoei uw ogen niet! Laat ze ook vacantie hebben.

Misschien zult u graag middagmalen om 10,0 u. misschien hebt u daar pas trek in om 3 uur in de namiddag, dat zal u zelf nooit weten vermits u die dag niet naar het uur omziet.

Wees eens echt lui, houd u met een knutselwerkje bezig, blijf een uur in uw bad of neem geen bad, ga terug naar bed van zodra u zich slaperig gaat voelen, en, tenware uw geval een ernstig karakter vertoont, zult u 's anderendaasg 's morgens zo fris als een roosje uit het bed stappen vol levenslust en energie.

Hoe wordt uw vrije tijd gebruikt ?

Dat een groot verschil bestaat in de essentie van 't karakter van de man en dat van de vrouw moet hier niet meer besproken worden.

Zo kan dat door een heel klein voor beeld geillustreerd worden : een man aanziet «morgen» als de dag waarop hij iets zal kunnen verwezenlijken en waaruit hij zo mogelijk veel zal kunnen halen. Een vrouw daarentegen verwacht het dat die dag haar iets zal brengen.

Heel dikwijls is ze moeilijk te bewegen om zich met een geestelijke bezigheid onledig te houden.

Een vrouw die aan zichzelf overgelaten is en niets te doen heeft, zal gewoonlijk naar de bioscoop gaan omdat dit van haar geen geestelijke inspanning vergt. Ofwel nog zal ze andere dames van haar kring ontmoeten die geen andere gedachten kunnen ten beste geven zodat er wel gebabbeld maar niet geconverseerd wordt.

Dit alles, als we leven in een eeuw waarin het eenieder mogelijk gemaakt wordt goede muziek te horen voor weinig geld, waarin het begrijpen er van kan aangeleerd worden, zodat het beluisteren een diepe voldoening brengt. Schilderijtentoonstellingen worden schier overal gehouden en de toegang is bijna altijd kosteloos. En zo kunt u ook in uw geheugen een gallerij van geliefkoosde schilderijen er op na houden als uw beurs het u anders niet toelaat. Leer met verstand de radio beluisteren. Ik herinner me hoe bij mij de liefde voor het ballet ontstaan is door een goed geleide spreekbeurt aan de radio.

En zegt het u niets een groot boek te ontdekken, ik bedoel hier voor de eerste keer lezen : en de redenen vinden waarom het zo lang de auteur overleeft ?

Waarom nog gewacht ? Tracht voor u zelf uit te maken waar uw liefhebberij naar toe gaat. Het menselijk brein is een rijk dat tot een klein niets kan krimpen of dat zijn grenzen zo wijd en ver kan spreiden dat vrij in die nieuwe streek kan rondgewandeld worden en waar men zich door zoveel aan getrokken voelt dat van eenzaamheid geen sprake meer is; dat leven of krijgen van een zo in de zaak geinteresseerde en interessante vriendin.

Cinderella.

BREUK EN BUIKBANDEN
Kunstbenen
Orthopedische Apparaten
VERDONCK-MINNE
7 H. Serruyslaan **OOSTENDE**

OOSTENDE

DOKTERSDIENST

Op Zondag 22 Augustus 1948 : Dr. DAEMS, Koningstraat, 15. Tel. 712.13.

APOTHEEKDIENST

Op Zondag 22 Augustus : Apoth. BEUSELINCK, Nieuwpoortsteenweg, 2 en Apoth. GERARD, Kerkstraat, 16

Nachtdienst van 14 tot 21 Augustus : Apoth. BEUSELINCK, Nieuwpoortsteenweg, 2.

Het onfeilbaar geneesmiddel

VOOR STEK- SNIJ- en BRAND WONDEN alsook VOOR SPEEN EN ECZEMA

WONDERZALF

INDIANA

— Te koop in alle apotheken —

(325)

AMERIKAANSE TURNERS ONTVANGEN

Woensdagmiddag werden om 11.30 u. de Amerikaanse Turners welke heb ben deelgenomen aan de Olympische Spelen en 's avonds een schitterende demonstratie zouden bezorgen officieel op het stadhuis ontvangen.

ZELMOORDPOGING

De politie werd verwittigd dat in de St. Jorisstraat, 6, gasgeur werd waargenomen. Ook hoorde men het gekreun van een mens die zeker in nood verkeerde en met verstikking werd bedreigd. Men zag zich verplicht de keukendeur in te beuken. De politie vond daar liggend op de vloer de genaamde Delaet Maurice. Al de gaskranen stonden open.

Na verzorging door Dr. Goubeau werd hij naar het hospitaal overgebracht. Naar verluidt is hij thans aan de beterhand.

POLITIE IN GEVECHT GEWIKKELD

Rond middernacht geraakten twee politiemannen in de Fransiscusstraat in een gevecht gewikkeld, dat was uitgelokt door D. A. De makkers van D.; L. R., V.B. K. wilden hun makkers ter hulp komen zodat er tussen het vijftal nogal harde meppen werden uitgedeeld. Ten slotte werden de man nen van de wet de toestand meester en kon proces-verbaal worden opgemaakt.

ZEEMACHT ZWEMT MEE

Het jaarlijks zwemfeest van de Rijkswacht zal nog worden opgeluisterd door de medewerking van de Zeemacht en een zwemploeg van de Zeemacht die buiten competitie zal mededingen. Het feest gaat door op 25 Augustus in het Maria Hendrikapark.

DE 2.000 FR. WAREN VERDWENEN

Mevr. Desmet, Emile Banningsstr., 62 te Elsene had aan haar dochter, alhier in een pension gelogeerd, een brief gestuurd die tevens 2.000 frs. bevatte. Bij aankomst was de brief geschonden en het geld gaan vliegen.

Klacht werd neergelegd.

FOSFOORBOM ONSCHADELIJK GEMAAKT

Op het strand ter hoogte van de Koninginnelaan werd een fosfoorbrandbom ontdekt. De Ontmijningsdiensten van de Zeemacht hebben zic diensten van de Zeemacht hebben zich met het onschadelijk maken van dit goedje gelast.

DIEFSTALLEN OP DE PAARDENRENNEN

Talrijke diefstallen worden gesignaleerd op de paardenwedrennen.

Gauwdieven zijn er reeds enkele da gen zeer actief zodat de politie aldaar de handen vol heeft. Belangrijke sommen werden ontvreemd doch tot aanhoudingen kwam het nog niet.

STEDELIJKE VAKSCHOOL

De leergangen hervatten op 6 September e.k. Inschrijvingen op Maandag 23 Augustus, vanf 14 tot 16 uur, in de lokalen der school. Koninginnelaan, 76, Oostende.

Rouwbericht

PLECHTIGE JAARMIS

Op **Vrijdag 27 Augustus 1948** wordt te 10 uur in de kerk van S.S. Petrus en Paulus een plech tige jaarmis gecelebreerd ter nagedachtenis van wijlen

DE HEER

August BRUNET

echtgenoot van Mevrouw

Bertha GOVERS

overleden te Middelkerke, op 27 Augustus 1947

Vrienden en kennissen worden verzocht deze jaardienst te willen bijwonen.

de Smet de Nayerlaan, 98

(911) Oostende.

IN DE STADSBIBLIOTHEEK

De heer Jan Blondeel heeft aan de Stadsbibliotheek van Oostende een interesaante collectie geschonken, bestaande uit boeken, brochures, verzamelingen van doodbrieven, portretten, enz. allemaal met de geschiedenis van de stad. O. m. bevinden zich in deze collecties : Genealogie van de familie van Iseghem; Inventaire des objets d'art de la Flandre occidentale publicaties van Dr. de Jumne Dr. Casse, en tal van andere zeldzame brochures betreffende Oostende en de visserij. Onder de portretten bevinden zich deze van Ch. Janssens, Sarah Van Aeltert (Mevr. Alfons van Iseghem) alsmede een reproductie van een schilderij van M. van Cuyck voorstellende de Oostendse dwerg Pierre Faucon, in de volksmond Pietje Flacon (1881-1854). De boeken en brochures zullen ondergebracht worden in het Fonds Ostendiana, terwijl de portretten in het Heemkundig Museum zullen tentoongesteld worden.

BOUWTOELATINGEN

Van Huele - Delfosse, H. Serruysl., 24 : herstellingswerken Visserskaai, 44; Deprez Lucien, Leeuwerikkenstr., 2 : verb. woonhuis Torhoutstwg., 354; Haelewijck-Maes, Munstr., 35, Steene: bouw. verandah en W.C., Ed. Hammanstr., 24; Vermeire Jules, Frère Or banstr., 48 : aanpassingsw. Frère Orbanstr 48; Bollaert, Kapellestr 71; verbouwingsw. Kapellestr., 71; Feys August Euphr. Beernaertstr., 100 : bouwen huis, Rietstr.; Corneau en Devisscher, St. Catharinapolderstr., 4 bouw. 3 werkmanswoningen, Vredestr Maenhoudt Henri, Euphr. Beernaertstr., 73 : wijzigingen Jozef II str., 12; Verdonck-Vermeulen, H. Serruysl., 7: bouw. huis Kapellestr., 41-43; Van Iseghem Gabriel, Aartshertogstr., 32: herbouw. huis Christinastr., 53; Moer man Gustaaf, Gistelstr., 5 : herbouw. huis Torhoutstwg. 282; N.V. Frigorifères du Littoral, Rederijkaai, 24 : optrekken 2e verdiep., Rederijkaai ; Van Outryve August, Nijverheidstr., 46 : verbouw. voorgevel, Gelijkheidstr 104; Verhiest L., Gerststr., 71 : verbouw. huis, (idem); Decoussemaker Léon, Elisabethl., 310 : verhog. huis, Fr. Orbanstr., 173; Dewulf Léon, Fortuinstr., 21 : bouw. bergpl. Stuiverstr.; Bourgeois-Verschaeve, Torhoutstwg., 132 : heropbouw. huis Christinastr., 104; Rommelaere Emiel, Nieuw poortstwg, 130 : bouwen autobergpl., Passchijnstr.; Naulaerts Emiel, Koninginnel., 56 : heropbou. huis Spoor wegstr, 24-25.

Oostende-Dover

Uurtabel der overvaarten voor de week van 23 tot 30 Augustus 1948.

Van Oostende naar Dover : afvaarten te 10 u en 14,30 u.

Van Dover naar Oostende : afvaarten te 11 u 20 en 17 u. 20.

Vertrek uit Londen : 9 u. en 14.30 u.

De auto's worden vervoerd met de gewone passagiersboten.

BIJZEGELS AAN WERKLIEDEN EN BEDIENDEN

Er dient op volgende wijze gehandeld :

Op 21 Augustus 1948 sluiten de werkgevers de lopende rekeningen van de rechthebbenden op speciale zegels type E, thans in omloop en maken de inventaris er van op, Deze inventaris wordt, voor ieder categorie rechthebbenden en in dubbel exemplaar, met de volgende aanduidingen aangevuld:

Ik ondergetekende, verklaar dat de hieronder vermelde hoeveelheden speciale zegels aan de rechthebbenden uit gedeeld werden van 21 April 1948 tot 31 Mei 1948 :

Aantal zegels nr 1 :

Aantal zegels nr. 3 :

Aantal zegels nr 10 ,

Handtekening v.d. werkgever,

De werkgevers overhandigen deze bescheiden, alsmede de niet gebruikte zegels van het type E van 21 Augustus 1948 af.

Belangrijke onmerking :

De gemeentediensten voor Ravitaillering en Rantsoennering mogen geen attesten voor de verdeling van bijzondere zegels van het type E afleveren aan de werkgevers die hun inventaris na 31 Augustus 1948 inleveren. Bovendien mag voor de speciale zegels afgeleverd voor de maanden Juni. Juli en Augustus 1948 geen enkel attest van uitdeling worden afgeleverd. Ter herinnering en uitsluitend voor bovenvermelde periode (nl. 21-4 tot 31-5-48) be draagt de speciale compensatievergoeding voor de aan de werknemers uitgedeelde speciale zegels : 2,45 fr. per brood-, 1,90 fr per vlees-, en 0,85 fr per margarinezegel.

De volgende berekeningen zijn van toepassing :

Cat. Bedienden 1 maand 6 x 2,45 fr of 14,70 fr.

Norm. arbeid 32 werkdagen 8 x 2,45 of 19,60 fr.

Zware arbeid 30 werkdagen : 12 x 2,45; 3 x 1,90 fr: 3 x 0,85. samen 37,65.

Zeer zware arbeid : 30 werkdagen : 18 x 2,45 fr; 6 x 1,90 fr; 6 x 0.85 fr, samen 60,60 fr.

Wederopbouwwerken : 30 werkdagen : 21 x 2.45 fr; 9 x 1,90 fr; 9 x 0,85, samen 76,20 fr.

OVERLEDEN

De heer Valintin Dekeyser, eerescholbestuurder is Dinsdagmorgen ten grave gedragen.

De heer Dekeyser heeft aan het toneelwezenn en de opvoeding der jeugd grote diensten bewezen.

Aan zijn achtbare familie biedt het Nieuw Visscherijblad» zijn innige deelneming aan.

Tot bevordering van het toerisme te Breedene

Door het gemeentebestuur van Bree dene werd een persconferentie ingericht, tijdens dewelke aan de dagbladschrijvers enkele slotbeschouwin gen werden gegeven, betreffende het verlopen zomerseizoen in de gemeente.

Na gewezen te hebben dat Breedene-Duinen nog een niet ontginde mijn is op gebied van toerisme, stipte de burgemeester aan, dat Breedene een van de mooiste en goedkoopste familiebadplaatsen van de kust is waar het baden zoals te Heist kosteloos is.

Sedert de inhuldiging van de harmonie luisterde deze talrijke feestelijkheden op en bracht meer leven in de gemeente. Het feestcomité had zich dit jaar bijzonder ingespannen, doch het slecht weder had voor gevolg dat de eerste feesten in ongunstige omstandigheden plaats hadden.

KAMPEERTERREINEN

Hierop handelde de h. Plovie over de campings te Breedene die op dit gebied als eerste gemeente van de kust mag beschouwd worden. Hierbij bracht hij hulde aan de h. Verelst, politiecommissaris, die reeds vóór de oorlog begonnen was met het ontwerpen van een kampeerreglementering die hij naderhand aanvulde met aller hande nuttige documentatie. Deze reglementering, waarvoor de commissaris door de Gouverneur van de Provincie gelukgewenst werd, is ongetwijfeld van groot nut voor het kamperen, dat thans uitgegroeid is tot een waar seizoenbedrijf.

De h. Plovie gaf vervolgens een uiteenzetting over de inrichting van de kampeerterreinen zelf, waarbij hij wees op de noodzakelijkheid dat de kampeervelden in de onmiddellijke nabijheid van de zee en de duinen dienen te liggen. Ook werd sedert vorig jaar bijzonder streng opgetreden in zake de verbrandings-, W.C.- en waterdiensten.

Terloops werd medegedeeld dat Breedene Duinen in 1949 door toedoen van de nationale maatschappij van de waterdienst van een degelijk waterbevoorrading zal voorzien zijn.

De conferentie werd besloten met een bezoek aan de kampeervelden, waaronder het modelkamp van de Camping Club van België.

Te dezer gelegenheid werd door de burgemeester een herinneringsvaandeltje overhandigd aan de h. Dekeyser, een van de pioniers van het kampeerleven.

Door de politiecommissaris werd me degedeeld, dat Breedene thans over zeventien kampeervelden beschikt, die plaats kunnen bieden aan 10.000 kampeerders.

Gezien het weder bereikte het aantal kampeerders dit jaar op een gegeven ogenblik niet meer dan 2.000 Opgemerkt werd, dat elke kampeerder verplicht is een drievoudig formulier in te vullen, waaronder één voor de politie. Aan verdachte personen kan aldus elk ogenblik het inschrijvingsbewijs gevraagd worden.

BURGERLIJKE STAND

GEBOORTEN

7 Aug. 1948 — Marc Heddebauw v. André en Helena Matton, Rometsr 73; Willy De Valck (Pervijze); Jean Van Eycken v. Henri en Clementina Tournoy, Ed. Hammanstr 37;

8. — Madeleine Hoste (Oudenburg);

9. — Laurette Feys (Middelkerke); Diana De Fraeye v. Fernand en Albertine Grunewald, Schietbaanstr 64; Johnny Dufour (Steene);

10. — Daniël Saelens v. Robert en Laurentia Tobbens, Fr Orbanstr 372; Ivan Zwaenepoel v. André en Tamara Gonscherowa, Gelijkheidstr 28; Marie Rose Six v. Marcel en Frieda Demeulemeester, Langestr 74a; Michel Baes v. Achiel en Clara Verslype, Nieuwpoortstwg 242; Ronny Knockaert v. Carolus en Margareta Schaessens, Nieuw poortstwg 159;

11. — Anna Maes v. Jozef en Maria Telatycka, Kemmelbergstr 23;

12. — Anna Vandevelde v. Richard en Magdalena Labaere, Torhoutstwg 373; Ivan Pylyser (Middelkerke); Ber nadette Bleyaert v. Edouard en Romanie Vandenabeele, Leffingestr. 112c; Vera Vandecasteele v. Georges en Georgette Van Eenoo, Steenbakkerstr 62; Ingrid Mc Farland Bowden (Lombartsijde); Annie Leurs (Anderlecht); Marie Becue (Eernegem);

13. — Jacques Devriese (Steene);

STERFGEVALLEN

8. — Ronald Dewaele 11 jr, Gerststr 104; Edward Claeys 63 jr, Christinastr 60; Celina Vandewalle 70 jr, Landbouwerstr 5;

9. — Emile Vanthournout 81 jr E. Beernaertstr 104; Marie Droguest, (Aarlen);

10. — Carolus Pankock, 69 jr, Ed. Cavellstr 82; Alice Fonteyne 47 jr, Noord Eedestr 14; Marie Gillain 75 jr (Charleroi); Paulina Sinnaeve 83 jr, Rogierlaan 36; Yvonne Degruyter 43 jr (Doornik);

11. — Henri Sabbe 74 jr, Hennepstr 11; Jules Elslander 82 jr, Kerkstr 26; Silvia Van Haecke, 55 jr (Houtave);

12. — Bertha Denolf 78 jr, Steenbakkerstr 40; Alfred Deschacht 24 jr, Timmermanstr 6; Petrus 76 jr, Land bouwerstr 5;

13. — Valentin Dekeyser 78 jr, M. Theresiastr 19; Alfons Martien (Kok sijde).

HUWELIJKEN

Lucien Coene machinist en Maria Goetghebeur; Valere Batsleer, rijkswachter en Dionysia Van Autryve; Albert De Corte, motorist en Emma Vanhoecke; Roger Hoffman, hulpmecanicien en Denise Velter; Marcel Hurtecant, arbeider en Yvonne Byloo, werkster; Georges Robelus, ingenieur en Marcella Willemarck, beroepslerares; Frans Geselle, tolbeambte en Irena Segura.

HUWELIJKSAFKONDIGINGEN

Gyselen Herman, ingenieur, H. Serruyslaan 14 en Vanhoutte Else, Albert I wandeling 41; Francotte Jozef Bernard, bankwerker, Herstal en Debeen Marie Voorhavenl. 49; De Bode Gustaaf, wever (St Niklaas) en Smits Agnes, Nieuwlandstr 64; Aspeslagh Firmin, werktuigkundige (Steene) en Devriendt Hubertine, winkeljuffer, H. Borgerstr 40; Demarest Roger, bediende, Bl. Kasteelstr 69 en Zeebroeck Amanda, Oost. Haardstr. 28; Droogenbroot Charles, electricker, Visserskaai 17 en Vandewalle Simonne J. Dierickxstr 11; Grootjans Hendrik, werkman, Nieuwpoort stwg 102 en Mostaert Irena, St Petersburgstr 49;

ANDERE GEMEENTEN

Roger Holmens bediende, (Oostende) en Montmorency Elizabeth (Oudenburg).

VERKOOP

Schrijf- en Rekenmachines

Onderhoud en herstelling ter plaatse

A. VANDERNOOT

◆ **Maria Theresiastraat, 16**

◆ **OOSTENDE — Tel. 72113**

132

Waarheen deze Week?

OOSTENDE

CINEMA'S

NOVA :«PLOUM, PLOUM, TRALALA» met Georges Milton en Paulette Dubost.

Kind. toegelaten.

PALACE : «JASSY LA BOHEMIENNE» met Margaret Lockwood, Patricia Roc en Dennis Price.
In technicolor.

Kind. niet toegelaten

FORUM : «L'ORCHIDEE BLANCHE» «The other love» met Barbara Stanwyck, David Niven, Maria Palmer.

Kind. toegelaten

RIALTO : «AMBRE» «For ever Amber» met Linda Darnell, Cornel Wilde, Richard Greene.
In technicolor.

CORSO : «BOULE DE FEU» «Ball of fire» met Gary Cooper, Barbara Stanwyck en Dana Andrews.

Kind. toegelaten

CAMEO : «JODH ET LE FAON» «The Yearling» met Gregory Peck, Jane Wyman en Claude Jarman Jr.

Kind. toegelaten.

RIO : «48 HEURES» «48 Hours» met Leslie Banks en David Farrar.

Kind. toegelaten.

ROXY : «SAN ANTONIO» met Errol Flynn en Alexis Smith.
In technicolor.

Kind. toegelaten

NIEUWPOORT

CINEMA'S

NOVA : van Vrijdag tot Maandag: «*Howard, de opstandeling*» met Gary Grant en Martha Scott.

CENTURY : van Vrijdag tot Zondag «*De lotgevallen van Sullivan*» met Joël Mc Crea en Veronica Lake.

Maandag en Dinsdag : «*De greep der misdaad*» met Barbara Stanwyck Van Heflin en Lizabeth Scott.

VERMAKELIJKHEDEN

Zondag te 19 uur : Muziekuitvoering door de Kon. Philharmonie op de Grote Markt.

Middelkerke

BURGERLIJKE STAND

Overlijdens : Depauw Arthur 67 jr, echtg. Vanborm Elisa; Yodts Seraphina 73 jr, echt. Denof Theophiel.

CINEMA RETHORIKA

Van 20 tot 22-8 : «*Bambi*» kleurenfilm van Walt Disney.

Van 23 tot 26-8 : «*Amoureuse*» met Dorothy Mc Guire en Guy Madison.

CINEMA CHURCHILL

Deze week : «*Mrs Parkington*» met Greer Garson en Walter Pidgeon

VERMAKELIJKHEDEN

Zaterdag a.s. wordt een gymnastiek en balletfeest ingericht in de Tennis door de JICF uit Brussel met aanvang te 20 uur. Donderdag heeft een grote fortwedstrijd plaats, dit met medewerking van het dagblad «Le Soir». Zondag wordt op de zeedijk te 11 uur een concert gegeven door de Kon. Harmonie St Cecilia uit Evergem waarna deze maatschappij hare medewerking verleent voor de grote Bloemencorso waarmede te 16 uur wordt aangevangen.

GEMEENTERAAD

De gemeenteraad vergaderde op Woesndag ll. dezer. In openbare zitting werd eeuwigdurende kerkhofvergunning toegestaan aan de familie De Cornette-Deturck. Een wijziging wordt aangebracht aan een vroegere beraadslaging betreffende de opruiming en afbraak der Casino Kursaal. De rekeningen der water en electriciteitsdiensten worden goed gekeurd en het schoolkalender 48-49 wordt vastgesteld. Er wordt vooropzeg gegeven aan een bediende der rantsoeneringsdienst. In geheime zitting worden periodieke verhogingen toegestaan aan een gedeelte van het personeel. Debeuckelaere Alois wordt als gemeentewerkman benoemd. Verder worden in vast verband benoemd mej. J. De Boyser en Ch. Verstraete als bedienden. Pape A. en Vanslembrouck H. als politieagenten en Titeca Luc, als werkman. Hierop worden respectievelijk hun wedden of lonen vastgesteld. Het barema der techniekers wordt herzien terwijl de wedden of lonen worden vastgesteld van de leden van het gemeentepersoneel. Lezing werd gegeven van een schrijven vanwege de Casino Kursaal waarin een vermindering van 300.000 fr voor de huidige concessie werd gevraagd.

Nieuwpoort

APOTHEEKDIENST

Voor Zondag 22 Augustus : Apotheek Stokkelinck. Markt. Open van 9 tot 12 en van 16 tot 18 uur.

BURGERLIJKE STAND

Overlijden : Ollieuz Rosalia wwe Williaert Armand 85 jr.

GEMEENTESCHOLEN

De heropening van de lagere gemeentelijke jongens- en meisjesscholen zal plaats hebben op 1 September 1948. Het onderwijs aan de gemeentescholen is volledig kosteloos voor alle leerlingen. Alle schoolboeken, schoolgerief en benodigdheden voor naaldenwerk (voor meisjes) worden ook kosteloos verschaft. De leerlingen worden verzekerd tegen ongevallen op kosten van het stadsbestuur vanaf het verlaten van de ouderlijke woning tot bij hun terugkeer. Gedurende de Winter wordt er kosteloos soep bedeeld aan de kinders.

GEMEENTERAAD

De gemeenteraad vergaderde op 17-8-1948. Volgende punten kwamen o. m. op de dagorde voor : Heffing van een recht van 5 fr. voor het afleveren van paspoorten voor het buitenland; Kennisname van de zaak der mijnrechten verschuldigd door Bien Vlaming. In geheime zitting werden volgende punten voorgebracht : Vaststelling van tijdelijke afslager voor de vismijn : Nadat tweemaal gestemd was, werd Ryssen Charles met 5 stemmen als afslager aangesteld.

LICHT GEWENST

Wanneer de vissers 's nachts binnenkomen is het in de vismijn donker, zodat men het uurwerk niet kan zien en men met stekjes moet bijlichten om het nummer en aantal bennen op het bord te kunnen schrijven. Het ware ten zeerste gewenst hier meer licht te brengen.

RADIO

MET

25 en 50 %

KORTING

Altijd in stock - 24 maand. krediet zonder voorschot bij

M. DE CONINCK

83 - 85 W. DE POOLAAN

NIEUWPOORT (Tel 23290)

(910)

Westende

HONDENTENTOONSTELLING

Op Zondag 22 Augustus a.s. richt de Westendse Hondenclub een internationale tentoonstelling van rashonden in. Deze tentoonstelling gaat door in de lokalen, Henri Jasparlaan 1, onder de auspiciën van de Kennel Club van België en de bescherming van het Ministerie van Landbouw, de gouverneur der provincie en het gemeentebestuur. Talrijke grote, algemene en bijzondere prijzen zullen toegekend worden evenals een diploma aan elke geprimeerde hond. De honden zullen van 10 tot 18 uur ten toongesteld worden, de uitspraken beginnen te 10 u. 30 en de geprimeerde honden zullen te 17 uur defileren.

FEESTPROGRAMMA

Vrijdag 20 Aug. : Club der «Ours blanc» : tornooibeker der plantrekkers. Aanvang van het groot tennistornooi «L'entente cordiale» met beker van de «Nation Belge».

Zaterdag 21 Aug . : te 10 u. : vervolg van het tennistornooi «L'entente cordiale»; te 16 uur : turnvoorstelling en folkloristische dansen met de muziek van de Indépendance Catholique Féminine. Te 21 u. groot bloemenbal in het Westende-Palace met défilé van mannequins, wedstrijd voor de mooiste haartooi en optreden van de Franse radiozangeres Lucienne Debyle en de fantaisist Jean Sello.

Zondag 22 Aug. : grote internationale tentoonstelling van rashonden, te 17 uur voorstelling van de geprimeerde honden op de zeedijk.

Maandag 23 Aug. : Filmvoorstelling op het strand ingericht door de Solomargarine en prijskamp in ganzenspel.

Dinsdag 24 Aug. te 15 u. : wedstrijd voor bloemenversiering der winkels ingericht door het feestcomité. Club der «Ours blanc» beker der veteranen.

Woensdag 25 Aug. te 16 u. : fietsengymkhana voor kinderen op de zeedijk. Te 15 en te 17 u. : marionnetten voorstelling op de zeedijk.

Donderdag 26 Aug. : Kinderenmatinee met wedstrijd voor de mooiste baby, clowns, cotillons en verschillende spelen in de Taverne Excelsior.

Oostduinkerke

FEESTPROGRAMMA

Vrijdag 20 Aug. te 16 u. : babywedstrijd in het hotel Leopold III.

Zaterdag 21 Aug. : te 20 u. : dansavond met tombola in het Hotel Midland.

Zondag 22 Aug. : wedstrijd voor de verlichting der villa's. Inschrijven vóór 15 uur. De jury zal beslissen vanaf 21 uur. Prijsdeling te 22 u. 30 in de Henri IV.

Donderdag 26 Aug. te 15 u. : zangwedstrijd en voordragen in l'Escale.

Heist

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Leliaert Marc Medard, Kerkstraat; Rappe André-Frans, Pannestag, 81; Vantorre Robert, Noordstraat, 47; Verbeke Walter, Polderstraat, 80; Calus Gilbert, Tuinwijk, 46; Haerinck Laurette, Ramskapellestr., 157; Van Massenhove Romain, Baderstr., 3; Vandierendonck Roland, Duinen Bosje.

Overlijden : Ernst Pierre, 13 jaar Brussel.

Huwelijksafkondig. Vantorre Laurent, visser en Vanhove Lucie, z.b., Heist; De Schrooder Vincent, bierverder Heist en Dewulf Liliane z.b. Wenduine.

VOOR DE GETEISTERDEN

Op Woensdag 25 Augustus, zetelt op het stadhuis, bureel 14, de afvaardiging van het Ministerie van Wederopbouw voor het verstrekken van alle gewenste inlichtingen aan onze geteisterden.

KOERS VOOR BAKKERS EN BEENHOUWERSGASTEN

Dit is zeker iets nieuw te Heist en men verwacht dat vele beenhouwers en bakkersgasten er zullen aan houden aan deze wielerwedstrijd deel te nemen.

Niet minder dan 2.500 fr. prijzen zijn te verdelen met een speciale prijs voor de Patroon van de winnaar

De wedstrijd wordt verreden langs de Pannestraat, Polderstraat, Knokkestraat, Vlamingstraat, Vuurtorenstraat, Kerkstraat Pannestraat met vertrek en aankomst bij Flander Janssens. Mannen van 't brood en 't vlees nu reeds getraind, om op Zondag 5 September a.s. gereed te zijn om een flinke prijs te rijden. Alleen met de gewone fiets mag gestart worden.

FEESTELIJKHEDEN

Op Zaterdag 21 Augustus om 10 u., weerstandswedstrijd ingericht door «Le Soir». 's Avonds fakkeltocht.

Zondag 22 Augustus om 20 u. concert door de Koninklijke Harmonie «St. Cecilia» van Lede.

Maandag om 20 uur nachtfeest en volksbal.

Dinsdag 24 Augustus om 16 u. op het strand, kinderspelen.

BLOEMENSTOET

Dit jaar heeft de traditionele bloemenstoet plaats op Maandag 23 Augustus a.s. om 15 uur.

De bloemenstoet te Heist heeft steeds een grote bijval gekend. We verhopen dit jaar opnieuw een talrijke deelname en wat bijval met het weder. Met de bloemenstoet krijgen we dan ook het laatste groot feest van het seizoen. De Provinciale Harmonie der Oud-Strijders, en de Harmonie «St. Cecilia» uit Lede zullen in de stoet opstappen.

MAAK GEBRUIK VAN ONZE KLEINE AANKONDIGINGEN

BLANKENBERGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Luickx Maria v. Bernard en Bossier Angela (Zeebrugge); Namur Jocelyne v. Joseph en Christophe Gabrielle (Andrimont); Leroy Michel v. Raymond en Van Hecke Fernande, Molenstr; Christiaens Claudine v. Theophiel en Vanderhaegen Alexia, Diksmuidestr; Senellart Yves v. Jacques en Englebert Jacqueline, Consciencestr 9; Van Massenhove Romain v. Maurice en Vantorre Nera, (Heist); Vandierendonck Roland v. Gerard en Vermeulen Yvonne (Heist); Jonckheere Maria v. Walter en Tamsin Marie (St Kruis); Haerinck Laurette v. August en De Landmeter Marcellina (Heist); Packo Anita v. Floriaan en Schoolmeester Magda, Gen. Lemanstr 3; Cromheecke Annie v. Laurent en Vienne Maria (Maldegem) Vandenberge Sonia v. Jozef en De Clerck Yvonne (Lissewege); Delanghe Agnes v. Marcel en Pitteljon Margareta (Lissewege);

Overlijdens : Collet Celina 48 jr wwe Luumens Louis (Schaarbeek); Huybreghs Louise 42 jr echtg. Orbaen François (Heverlee); Mureau Esther, 64 jr echtg. Ryshouwer Coenraad, B. Ruzettelaan; Missoult Alain 16 mnd, (Mielen).

Huwelijk : Denis Paul (Ukkel) en Vanden Bosch Rachel.

Afkondiging : Monte Gerard en Van der Elst Josephina.

FONTENIERSDIENST

In de week van 21 tot 28 Augustus wordt de dienst van het drinkwater verzekerd door fontenier Boute Florimond. Consciencestr 45.

STEDELIJKE TECHNISCHE VAKSCHOOL

De aandacht van de ouders wordt gevestigd op de leergangen van de stedelijke avondschool. De opleiding wordt gegeven tot het beroep van houtebwerkers, metaalbewerkers, motoristen technisch tekenaars en schilders. Gediplomeerde leerlingen krijgen een groter kans op goed betaald werk. Degelijk geschoolde werkkrachten heeft deze school reeds aan de verschillende nijverheidstakken geschonken.

FEESTPROGRAMMA

Het feestprogramma voor de week van 21 tot 28 Augustus ziet er uit als volgt :

Zaterdag 21 Augustus te 20 uur Wandelconcert door de Koninklijke Harmonie «De Kunstvrienden» Sint Niklaas. Vergadering Grote Markt.

Zondag 22 Augustus te 10 u. 30 op het kiosk van de Zeedijk, concert door de Harmonie «Gildemuziek» Roeselare, te 11 u. 30 op zelfde kiosk concert door de Koninklijke Harmonie «De Kunstvrienden» Sint Niklaas.

Zondag 22 Augustus «Dag der Ontmijners» geldomhalingen en verkoop van kentekens. Te 14 uur in de vijvers in de Duinen, grote lijnvissersprijskamp, ingericht door de maatschappij «De Tink».

Dinsdag 24 Augustus te 20 uur, wandelconcert met parade op de Zeedijk,, rechtover het stedelijk Casino door de Harmonie der Boy-scouts uit Brugge.

Woensdag 25 Augustus te 20 u. 30, groot Volksbal op de Grote Markt.

Zaterdag 28 Augustus in het stedelijk Casino, groot gala der Vuurkruisers.

IN DE RIJKSMIDDELBARE SCHOOL

Er wordt ter kennis gebracht aan de ouders dat de inschrijving van nieuwe leerlingen in de Rijksmiddelbare school worden aanvaard iedere weekdag vanaf 25 Augustus e.k. tussen 11 en 12 en 15 en tot 16 uur in het bureel van de heer Bestuurder, Onderwijzerstraat 11.

De lessen hervatten op 2 September In September hebben de toelatings- en overgangsexamen plaats.

EEN KLEINE WENK

Wij hebben tijdens het zomerseizoen verschillende malen kunnen vaststellen, dat rond het stationgebouw, de bezoekers tevergeefs een brievenbus zoeken. Wel bevindt er zich op het driehoekplein rechtover de Vramboutstraat en eveneens binnen in het station een brievenbus. Wij menen toch dat het misschien wel nut tig zou wezen in de onmiddellijke omtrek van het stationgebouw een brievenbus te plaatsen.

BRUNET & Co

OOSTENDE

Tel. 71319 — Telegr. « Compas » (217)

Zeevisgroothandel

SPECIALITEITEN

VERSE, GEZOUTEN en BE VROREN HARING

Notariële Aankondigingen

TE KOOP
BELANGRIJKE PERCELEN

BOUWGROND

gelegen te DE HAAN A. ZEE
Voor verdere inlichtingen zich wenden of schrijven Bureel v. het blad (809)

ALGEMENE VERGADERING

Samenwerkende verzekeringsmaatschappij

HULP IN NOOD

Ingevolge art. 31 der standregelen worden de leden uitgenodigd tot de Jaarlijkse Algemene Vergadering der maatschappij, die zal plaats hebben op VRIJDAG 20 OOGST 1948 te 16 u., in het lokaal «Hotel du Commerce» bij de heer P. Vande Kerckhove, 18, Vindictivelaan te Oostende.

DAGORDE :

1. Goedkeuring van het verslag der vorige algemene vergadering;
2. Verslag over de maatschappelijke werking gedurende het dienstjaar 1947;
3. Goedkeuring der Balans van Winst en Verliesrekening van het verlopen boekjaar, alsmede de bestemming, ingevolge art. 34 der standregelen, van de zuivere winst;
4. Statutenwijzigingen;
5. Verscheiden.

Wij rekenen op Uw aanwezigheid op deze belangrijke vergadering en tekenen verkleefd en hoogachtend.

Namens de S.M. «Hulp in Nood»
Een Beheerder Een Beheerder
V. SEGHERS L. VERBANCK

N.B. - Alle voorstellen of punten welke de leden in de rubriek «Verscheidene» wensen te bespreken, dienen tenminste vijf dagen vóór de Algemene Vergadering per aangetekend schrijven ter zetel van de maatschappij toe te komen. (896)

TE KOOP
Schoon Handelshuis
CONGOLAAN OPEX
Adres : Bureel van het blad

Studie van de Notaris MAURICE QUAGHEBEUR
Leopoldlaan, 10 te Oostende
xxx

Op DINSDAG 24 AUGUSTUS 1948, te 15 u. in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

TOESLAG van
STAD OOSTENDE (WEST)
(op 50 m. van de zee)

Koop I

Schone VILLA

DISTELLAAN, 90 met 98 m2 erve - 5 woonplaatsen - verandah - bergplaats - badkamer - koer - zolder - water, gas, electricitiet.
ONMIDDELLIJK VRIJ
INGESTELD: 215.000 fr.

Koop II

Schone VILLA

DISTELLAAN, 93 - met ongeveer 180 m2 erve - 8 woonplaatsen - veranda - provisiekelders - hof en zolder. water gas electriciteit.
INGESTELD: 210.000 Fr.
Verhuurd zonder pacht.
BEZOEK: Dinsdag en Donderdag van 14 tot 16 uur.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (899)

Zoeklichtjes

◆ **WELGELEGEN BOUWGROND TE KOOP, Voorhavenlaan - OPEX**
Zich wenden : Fortuinstraat, 10 Hazegras - Oostende. (913)

◆ **Garnaalnetten** in de beste kwaliteit met machien gebreide fluwe, ook stukken op gevraagde grootte in alle mazen.
Te bekomen bij Gebr. VLIETINCK en Co, Schuilhaven te Zeebrugge. (887)

◆Wenst te kopen vissersschepen voor zien van een motor van 40 à 60 P.K. Schrijven met prijsopgave aan het bureel van het blad. (886)

◆ **TE KOOP** : drie ingemaakte kassen; een wasmachine met motor; een bascul.
Alles in goede staat van onderhoud Voordelige Voorwaarden. Adres : Bureel van het blad (846)

Studie van Notaris Maurice QUAGHEBEUR, Leopoldlaan ,10, Oostende .
xxx

Op MAANDAG 30 AUGUSTUS ,48, te 15 u. in het lokaal Prins Boudewijn St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende TOESLAG van

ZEER SCHOON

LUSTHUIS

Kunnende dienen voor PENSION te STEENE, LONGCHAMPLAAN, 119
Oppervlakte 980,80 m2 - kelders - grote hall - 4 plaatsen - gelijkvloers - 4 kamers op 't verdiep - zolderkamer - zolder - rondom in hoving.
Verhuurd zonder pacht aan 1.000 fr. per maand benevens de belastingen en taksen.
INGESTELD : 265.000 Fr.
BEZOEK : Woensdag en Vrijdag van 2 tot 4 uur.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (915)

Studie van Notaris Maurice QUAGHEBEUR
Léopoldlaan 10 te Oostende
xxxx

Op DONDERDAG 2 SEPTEMBER 1948 te 15 uur in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.
INSTEL met 1/2% premie van :

VAN SCHOON

Burgershuis

MARIAKERKELAAN, 118
OOSTENDE
met 175.88 m2 erve - gelijksvloers - 2 verdiepen en verdere gerieven.
BEZOEK : Maandag en Donderdag van 14 tot 16 uur.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (914)

Studies van Notarissen **P. DENIS** te Nieuwpoort en **E. DAUWE** te Eekloo.

Op DONDERDAG 26 AUGUSTUS 1948 om 3 uur 's namiddags ter herberg «Café de Lombardzijde» bij dhr. Isidoor Feys te Lombardzijde
TOESLAG van
GEMEENTE LOMBARDZIJDE

PRACHTIG GELEGEN PERCEEL

BOUWGROND

hoek SCHOOL- en KLIJTENDIJKSTRAAT. Grot 1 a. 74 ca.
Vrij van gebruik.
Gewone voorwaarden.
Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notarissen DENIS te Nieuwpoort en DAUWE te Eekloo. (909)

Studie van Notaris ALPHONSE LACOURT
31, Karel Janssenslaan, Oostende
Tel. 723.29
xxx

Op Woensdag 25 AUGUSTUS om 3 uur namiddag in het Café «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende
TOESLAG van

STAD OOSTENDE
SCHOON EN WELGELEGEN

WOONHUIS

EN TOEBEHOORTEN
gelegen NIEUWPOORTSTEENWEG, 139. Oppervlakte 160 m2.
Bevattende : 2 kelderkeukens en weranda; gelijkvloers : 2 plaatsen ; 1e verdiep : 3 plaatsen; zolder; 2 mansardekamers; achtergebouw : 2 plaatsen zolder; koer en serre.
Voorzien van electriciteit, gas, stadswater en regenwater.
VRIJ GENOT.
SLECHTS INGESTELD : 250.000 FR.
Bezoekdagen : Dinsdag en Donderdag van 2 tot 4 uur.
Alle inlichtingen ter studie : Karel Janssenslaan, 31 te Oostende.
(907)

Studie van Notaris
ALPHONSE LACOURT
31, Karel Janssenslaan, Oostende
Tel. 723.29
xxx

Op WOENSDAG 25 AUGUSTUS om 3 uur namiddag in het Café «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende
TOESLAG van

STAD OOSTENDE
SCHOON

WOONHUIS

gelegen WATERWERKSTRAAT, 9a
Oppervlakte 82 m2 69 cm2
ONMIDDELLIJK VRIJ.
Een maand na definitieve toeslag.
Bezoekdagen : Dinsdag en Donderdag van 2 tot 4 uur.
Vermindering van rechten voor 1e aankoop.
SLECHTS INGESTELD : 180.000 FR.
Alle inlichtingen ter studie : Karel Janssenslaan, 31 te Oostende.
(908)

SPORT

BIJ GOLD STAR F. C.

Het staat bepaald vast dat Hubert De Boyser het doel van VGO zal verdedigen dit in ruil voor Erebout en Schaeken. Het doet ons enigszins spijt dat de sympathieke Hubert de GS-rangen verlaat. Twaalf jaar lang stond hij alhier in de bres. Wie er nu eenmaal schuld aan heeft dat hij vorig jaar slechts enkele malen optrad, laat ons volledig koud. Een ding staat vast, Gold Star verliest niet enkel één zijner sympathiekste spelers maar ook een onvervangbare steunpilaar. Wij kunnen dan ook niet anders dan Hubert bij roodgeel een voorspoedige loopbaan toewensen. Zondag a.s. komt VGO alhier een vriendenkamp betwisten. Bij het ter perse gaan konden wij nog niets bijzonders over onze samenstelling vernemen maar 't staat vast dat D'Everlanghe niet optreden zal maar dat Boergoignie, Schaecken Erebout, Boussy en wellicht andere nieuwe rekruten van de partij zullen wezen. Deze eerste kamp vangt aan te 17 uur.

«HERMES» STEEKT TOCH VAN WAL

In ons vorig nummer meldden we dat bij gebrek aan speelterrein de jonge Oostendse voetbalclub Hermes in deze competitie niet zou kunnen starten. Thans vernemen we uit bevoegde bron dat Maandag toch een oplossing werd gevonden voor deze netelige kwestie en Hermes aldus toch zal kunnen starten. De wedstrijden zullen gespeeld worden op het nieuw voetbalterrein van Union Chimique.

F. C. BRUGGE - V.G.O. 5-2

Donderdagavond speelde V.G.O. een oefenwedstrijd op het terrein van F. C. Brugge. Het werd een 5-2 nederlaag

Gezien deze wedstrijd verdere actualiteit mist zullen we er spoedig overheen stappen. Merken we echter op dat Melis tijdens de wedstrijd soms wat te persoonlijk was, zodat de kracht van sommige aanvallen fel verzwakt werd.

WILLY DASSEVILLE WEER ACTIEF

Naar verluidt wordt het terug opstellen van Willy Dasseville bij V.G.O. ernstig in overweging genomen.

Ontegensprekelijk zou den Das in het nieuw millieu nog in staat zijn uitstekende diensten te bewijzen aan zijn club. Vergeten we niet dat Willy Dasseville een all-round player is, die zowat overal, van voor als van achter, zijn streng kan trekken en beter dan wie ook een gekwetste titularis kan vervangen. De bevestiging van het bericht over het heroptreden van Dasseville zou zeker bij velen enthousiast worden begroet.

WEDSTRIJDEN VOOR ZONDAG

Meer dan eens is gebleken dat een paar wedstrijden voor de aanvang van de heenronde noodzakelijk zijn om een succesvolle start te nemen.

De Oostendse elftallen zijn zich blijkbaar hiervan bewust en Zondag zitten alle Oostendse elftallen volop in de voorbereiding tot de competitie.

Ook langs de kust wordt er duchtig gevoetbald zodat we hier het Zondagkalender geven van de wedstrijden der kustploegen :

A.S.O. - Boussu Bois (Plovier) 15 uur.
Oudenburg - SK Den Haan (Steen) te 14 uur.
Gistel - ASO II (Coudeville) 15 u.
SV Veurne - SKVO II (Lacluyse) 14 u.
SV Veurne SKVO (Monteyne) 16 u.
GS Middelkerke - VGO (Vandendriessche) te 17 uur.
SV Breedene - SV Jabbeke (Verbiest) te 16 uur.
SK Den Haan - CS Brugge (Delanoy) te 16 uur.
FC Heist - Rust Roest (Brugge) (Adam) te 16 uur.
RC De Panne - Rac. Brussel (veteranen) te 16 uur.

◆ **OUD PAPIER TE KOOP PER KG.**

Zich wenden ter Drukkerij van «Het Nieuw Visscherijblad» Nieuwpoortsteenweg, 44. Tel. 72.523.

Op 25 Augustus gaat in het Maria-Hendrikapark het jaarlijks zwemfeest van de Rijkswacht door. De Zeemacht heeft eveneens haar medewerking verleend. Dit zwemfeest wordt eens te meer een reuzesucces. ,

SPORTNIEUWS

De aanwerving van de beken de Union - doelwachter Lammens bij VGO is officieel. Lammens bekwam een tijdelijke overgang van een jaar bij de «old-great».

Michel en Ameloot

nieuwe troeven bij A.S.O.

De eerste oefenwedstrijd van A.S.O. tegen La Louvière had een vrij groot aantal voetballiefhebbers op de been gebracht hetgeen meteen tekenend is voor de hoopvolle stemming welke, na de jongste versterkingen, weer in de roodgroene rangen waait.

Te oordelen naar de eerste verrichtingen zal, noch door Michel, noch door de jeugdige Ameloot, deze hoopvolle stemming spoedig worden verjaagd en plaats maken voor mistevredenheid. Michel schijnt geroepen om de taak van Billiet over te nemen en de rol van strateeg en animator van het roodgroen aanvalsquintet met meer succes nog dan Bill te vertolken. Hij spruit immers uit een voetballerstal waarin de gebroeders Aernoudts en De Herdt's opgroeiden en heeft capaciteiten genoeg om het met de voorhoede zover te brengen als Gust Hellemans deed met de puike achterhoede Gust heeft een vol jaar gestreefd naar een bewegingsvolle voorhoede die met steeds wisselende voorzetten tot grotere productiviteit zou komen. Ook Michel streeft zichtbaar naar variatie en Zondag heeft hij reeds enkele puike staaltjes van vleugelverandering gegeven met een Vandierendonck die eindelijk schijnt te zullen herleven. Met een Michel zal aan het eentonig gekrassel wellicht een einde komen en zullen de talrijke botte kanten van het roodgroen offensief ploeggedeelte spoedig gescherpt worden.

Michel heeft thans reeds de teugels in handen want opvallend was het dat, eens van 't veld, de overige elf volledig de kadans kwijt waren. De hemel geve dus dat Michel voor ASO gedurende gans de competitie behouden en veilig bewaard blijve.

Wat de nieuwe aanvalsleider betreft, we menen dat de algemeenheid terecht in Ameloot een talentvolle kerel heeft gezien. Hij stelt zich buiten gewoon vlug op en is daardoor zeer bewegelijk. Zo plots met een bewaker op zijn hielen zitten zal hem wellicht aardig gedaan hebben doch de komende weken zullen hierin raad brengen en Ameloot zal met zijn gewoon animo zich wel weten vrij te spelen. Even denken we weer terug aan Gust Hellemans en alles wat hij voor Gernaey en van Gernaey gemaakt heeft en we hopen dat Michel op zijn beurt ons een aanvalsleider zal schenken die ASO nog jaren zal doen jubelen.

Van de «outsiders» onthouden we verder het flink heroptreden van Wets en Vandierendonck. Beide waren zichtbaar de enigen die volledig waren ingespeeld en de kadans te pakken hadden. In de halflijn was K. Deschacht de beste doch toch niet in form. Hollemeersch was zichtbaar nog onvolledig hersteld van zijn ziekte terwijl Legon nog wat tijd vraagt om gerodeerd te zijn. Links in de voorhoede liet het wel wat te wensen. Monteny blijkt nog steeds een eendaags vlieg te zijn. Een Zondag alles en dan weer enkele weken niets. De Cuman beoefent nog steeds hetzelfde rudimentaire voetbalspel zonder inspanning tot verfijning. Hij is de kick-and-rush-speler bij uitstek die het nooit afgeeft en 90 minuten lang alles kan geven. Vandierendonck was naast Michel in zijn element. Gernaey ten slotte is fel vermagerd doch kende een onzeker heroptreden. En Sabbe stellen we op dezelfde lijn als deze die nog niet ingespeeld zijn.

De wedstrijd eindigde met een 3-2 overwinning der thuisspelers die verdiend mag genoemd worden. La Louvière vertoonde een degelijk doch vaak overdreven samenspel. Zondag komt Boussu-Bois op bezoek. Een gelegenheid temeer om verder op zoek te gaan naar de goede conditie. Gezien de kwetsuur van Michel niet van ernstige aard is zal hij Zondag van de partij zijn.

De wedstrijd België - Egypte geschrapt

De landenkamp België - Egypte welke op 21 en 22 Augustus moest doorgaan moest uiteindelijk geschrapt worden. Dhr. Boddaert H. gaf ons een uitvoerig relaas van het verloop der onderhandelingen tijdens de Olympische Spelen.

Ten slotte komt het hier op neer dat de Egyptische ploeg langs de Ambassade te Londen om, bevel kreeg onmiddellijk na de spelen naar hun land terug te keren. Aan dit bevel kon niets gewijzigd worden, zodat de Egyptische ploeg te Oostende niet zal te zien zijn.

Doch dhr. Boddaert zorgde dan toch voor een flinke verrassing door het op een akkoordje te gooien met zijn vriend, Sir Roy Moore, Voorzitter van de Amerikaanse Turnbond die erin toestemde de Amerikaanse Turnploeg naar Oostende te sturen. Over de verrichtingen van deze ploeg hebben we het elders in ons blad.

Over de Olympische Spelen was dh. Boddaert enthousiast alhoewel hij deed opmerken dat toch niet alles even «Olympisch» was geweest en in sommige vertakkingen de geest der Spelen wel wat te erg over het hoofd werd gezien.

Bij de mannenturners was de Fin Utanen werkelijk de beste. Het werd een heroisch duel tussen de Fin en de Zwitser Stalder maar Utanen bleef licht aan de winnende hand. Bij de vrouwen was de Belgische ploeg fel gehandicapeerd door een spijtig ongeval van Mvr. Frankin die zich voor de oefeningen aan een schouder kwetste. Bij de oefeningen zelf was de eerste die op de boom moest werken zo zenuwachtig dat ze tweemaal er terug afviel en uitgesloten werd. Dit stelde voor goed een einde aan de hoopvolle verwachtingen.

Dhr. Boddaert geeft toe dat er tussen de winnaars en de Belgische vertegenwoordigers nog een breed verschil bestaat. Onze meisjes, aldus dh. Boddaert, werken als locomotieven die vooruit moeten. Ze zijn zenuwachtig, gejaagd. De anderen zijn kalm, beheerst, meester van zichzelf en van de oefening welke ze te doen krijgen. Met die kalme afwerking treedt hun waarde naarvoor hetgeen bij onze meisjes niet gebeurd.

De mannenturners die wellicht beter figuur hadden geslagen zullen in 1950 hun kans krijgen. Alsdan gaan de wereldkampioenschappen door te Bern (Zwitserland) en onze turners zullen aldaar zeker van de partij zijn.

En het komt me voor dat ze er flink zullen uitkomen want, voegt hij er aan toe, de laatste Olympische Spelen hebben mij weer veel dingen geleerd.

En zo verlaten we de grote animator van de Turnsport die ons vol enthousiasme sprak over de grote turnvedetten van de laatste Spelen, blijk baar ietwat ontgoocheld was over de prestaties van de dames-turners en liefst te Londen onze mannen aan 't werk had gezien. Maar te Bern krijgen die bepaald hun kans en dhr. Boddaert is reeds over zijn mijmeringen heen en denkt aan de dag van morgen die ons de Amerikanen aan 't werk zal laten zien.

Jos. MELIS

over V.G. Oostende

De ex-Gantoise speler Jos. Melis blijkt reeds een gezonde kijk op de sportzaken bij V.G.O. te hebben hetgeen laat veronderstellen dat hij spoedig in zijn nieuw milieu zal zijn ingeburgerd.

Dit hebben we vooral opgemerkt uit de woorden die tijdens een intervieuw met een reporter van «De Gazet» werden neergepend. We nemen hier de bizonderste passage's uit dit onderhoud over. Ze zullen zeker de aandacht houden van de duizende hoopvolle roodgele aanhangers.

Hier volgt dan het stuk intervieuw:

Na een praatje over koetjes en kalfjes bracht Jos. zelf de wagen aan 't rollen.

«We zijn weer begonnen, zegde hij. Zondag heb ik meegespeeld met V.G. Oostende.»

We waren er, en voegden er onmiddellijk aan toe : «Dus u verlaat de Buffalo's ?»

«Zo ver zijn we nog niet maar de onderhandelingen zijn ver gevorderd er is slechts nog kwestie van een akkoord tussen V.G. en ikzelf.»

«Verlangt u werkelijk Gantoise te verlaten ?»

«Ja, Ik ben nu 29 jaar, het beste is zeker voorbij wat niet uitsluit dat ik nog verschillende jaren mee zal kunnen. Bij V.G. Oostende heb ik goede vooruitzichten en daarom zou ik er ook graag heengaan.»

V.G. is vervallen

Aan de toon die Melis aanslaat, stellen we reeds vast dat hij V.G.O. reeds in het hart draagt. Ziehier trouwens wat hij er over denkt.

«Als V.G. Oostende tot degradatie gedoemd was het vorig seizoen, kunnen we dat niet op de rug van de spelers of van het bestuur werpen, want de Voorzitter heer Van Tieghem is een ijverig en werkzaam man. Maar de degradatie is het gevolg van de oorlog. Tijdens die bezettingsjaren hadden alle voetbalclubs het lastig in het sperrgebied. Willens nillens moesten ze altijd buiten huis spelen, vele spelers konden de verplaatsing niet meedoen, omdat ze ondergedoken waren. Door het feit dat er niet thuis gespeeld werd, konden er geen jonge krachten opgekweekt worden en toen de bevrijding kwam bezat V.G. Oostende anders niets meer dan een ontredderde ploeg met oude paarden, waar noch de spelers, noch het bestuur schuld aan hadden, het waren gewoon de omstandigheden die 't zo gewild hadden. Het vorig jaar was het bestuur er bewust van dat er een krachtinspanning moest geleverd en dat hebben ze beslist. Oostende is een van de zwaarst geteisterde badsteden, spijts die tegenslag heeft V.G.O. het toch gewaagd 1 millioen in de weegschaal te werpen om zich weer recht te zetten.»

Nieuwe spelers

Tot hiertoe werd reeds de transfert bekomen voor :

Van Pottelberghe Firmin, van Club Brugge, die als linksbuiten zal fungeren.

Van den Berghe, eveneens van Club Brugge, zal uitkomen als middenhalf.

Swimberge, die destijds bij Cercle speelde, is nu aangekocht van S. V. Wevelgem en komt uit op de binnenrechtsplaats.

José Gyssels, die voor een jaar gekwetst werd, heeft zijn transfert bekomen van Union en zal op de rechtsbuitenplaats spelen.

Verder zijn er onderhandelingen met de doelverdediger Lammens.

Met de nieuw aangekochte spelers beschikt V.G.O. over een sterke ploeg die met wat geluk weer haar plaats in Promotie kan innemen. Ik zelf zegt Melis, zou desgevallend optreden als binnenlinks en de verbinding tussen de middenhalf Dujardin die een flink stopper is, en de voorlijn.

Nu reeds heeft V.G. Oostende voor uitzichten want ze hebben reeds een paar jeugdploegen, die hun strepen verdienen.

De wedstrijd tegen Racing Harelbeke, die gewonnen werd met 0-1, heeft bewezen dat het bestuur een flinke keuze heeft gedaan.

We wensen Jos. Melis welkom in onze badstad en hopen dat hij als trainer en speler V.G.O. spoedig uit de slop zal helpen.

Oostense selectie - Go Ahead 3-4

Na zowat overal duchtig van 't leer te hebben gekregen hebben we ook de Nederlandse voetbalkampioenen te Oostende aan 't werk gezien. Geven we ras toe dat de mannen welke we tegen de Oostendse Selectie aan 't werk zagen bezwaarlijk kampioenen kunnen genoemd worden. Ongetwijfeld staken tal van reserven in het elftal. Het werd niettemin een aantrekkelijke partij die door talrijke voetballiefhebbers werd bijgewoond.

Tot veler verwondering ging echter die wedstrijd door op het klein terrein van A.S.O. Waarom een dergelijke wedstrijd niet doorgaat op het groot terrein is ook ons een raadsel.

De rust werd bereikt met 4-2 stand voor Go Ahead. Deze stand was juist te noemen want voortdurend hadden de Noorderburen de teugels gevierd.

Na de rust zou de Oostendse Selectie geweldig opstuwen doch pas weinig ogenblikken voor het einde zou Vandierendonck van heel dichtbij de uitnemende doelwachter der bezoekers kunnen vloeren.

We geven nog de samenstelling van de Oostendse elf : Huwaert, Berden, Wets, Vandenberghe, Dujardin, Deschacht K., Vandierendonck, Neyrink Dedulle, Deschacht F. en Van Walleghem.

Bij S.V. NIEUWPOORT

Er wordt duchtig gewerkt bij S.V. teneinde in het komende voetbalseizoen een leidende rol te kunnen spelen. Vier ploegen zullen in lijn gebracht worden voor de competitie : in IIe Gewestelijke, in IIIe Speciaal, een juniors- en een kadettenploeg.

De spelers trainen nu de Dinsdag en Donderdagavond. Maandagavond 23 Augustus wordt een oefenwedstrijd gespeeld tussen twee S..-ploegen. Het terrein werd gans in orde gebracht, stenen werden opgeruimd, aarde aangebracht en gras gezaaid. Daar de toestand van het terrein het nog niet toelaat zullen hier vóór het kampioenschap geen wedstrijden gespeeld worden.

Zondag 29 Augustus a.s. brengt S.V. Nieuwpoort het tegenbezoek aan F.C. Vlissingen. Er zal 's morgens vroeg per autocar vertrokken worden en een bezoek gebracht worden aan Middelburg en Walcheren zijn voorzien. Het middagmaal zal genomen worden te Vlissingen en na de voetbalwedstrijd vangt de terugtocht aan met halte te Knokke en te Blankenberge.

Het hoekje van de hondenliefhebber

OVER DE «VOORUIT»

De reeds verschenen raadgevingen moeten U in de mogelijkheid hebben gesteld, mits het vereist geduld uw hond op bevel bij U te doen komen en de omschreven oefeningen uit te voeren. U zult echter de ervaring hebben opgedaan dat niettegenstaande al deze raadgevingen het soms niet van een leien dakje is gelopen en het zou ons geenszins verwonderen moesten sommige oefeningen door U beproefd, gedeeltelijk zijn mislopen.

Een hond bij zich roepen is doorgaans veel gemakkelijker dan een hond, op bevel, zich van U doen verwijderen. Dit is thans de oefening voor vandaag. Tot op heden hebt U steeds getracht uw hond zo dicht mogelijk bij U te houden daarom wordt hier alle voorzichtigheid geboden want deze oefening eist dan ook het meest geduld.

Vooraleer dus deze oefening aan te vangen zoekt best een afgelegen plaats waar U ongestoord met uw huisvriend kunt werken. Eens ter plaats aangekomen laat uw hond liggen en doet een viertal stappen voorwaarts, maakt een beweging met de hand op de grond, keert terug naar uw hond, plaatst U achter hem en beveelt «X vooruit» terwijl U de richting met uw vinger aanduidt daar waar U uw viertal stappen eindigde.

Wanneer uw hond op uw bevel vooruit loopt en hij op de plaats komt waar U met de hand op de grond raakte, roept hem dan onmiddellijk terug en geeft hem niet de minste kans om de grond aldaar de besnuffelen. Wanneer de hond nu echter niet vooruit wil lopen dan herhaalt men nogmaals dezelfde oefening inachtnemend zelf eerst terug de voorwaartse vier à vijf stappen te doen en met de hand de grond te betasten.

De hond zal denken dat U daar ter plaats iets neerlegt en zal in de mees te gevallen vooruitlopen om dat iets te zoeken. Wanneer uw hond dus deze oefening doet en terug bij U komt op bevel, vergeet hem dan niet te strelen en te zeggen dat hij braaf is.

Herhaal deze oefening twee à drie maal daags totdat hij deze zonder bijbevelen behoorlijk uitvoert. Vergroot dan geleidelijk de afstand welke hij moet vooruitlopen doch zulks slechts per meter. Het ware zelfs wenselijk dat U die voorwaartse stappen niet meer deed om uw hond de plaats aan te duiden dewelke hij op uw bevel moet overschrijden. Mits geduld en volharding zult U na enkele dagen ertoe komen uw hond op uw bevel 10 à 20 meter vooruit te doen lopen. Zorg echter van zodra uw hond de bevolen afstand overschrijdt hem onmiddellijk terug bij U te roepen met het bevel «X komt hier» of «X aan de voet».

Laat hem echter nooit de gelegenheid de grond te besnuffelen, want dan zult U de ervaring opdoen dat hij niet vooruitloopt om uw bevel uit te voeren doch enkel om een zekere vrijheid te genieten, vrijheid welke hij niet in uw onmiddellijke nabijheid heeft. Verliest nu niet uw geduld en schreeuwt niet «vooruit» doch geeft enkel een kort bevel «voor uit».

Wanneer uw hond nu niet volledig de gevraagde afstand vooruitloopt, loopt hem dan niet achterna want dan krijgt hij schrik en het zal U dan meer moeite kosten om hem terug bij U te krijgen dan hem van U te doen verwijderen. Geduld en zelfbeheersing is hier geboden want vergeet niet de oefening VOORUIT is de moeilijkste der gehoorzaamheidsoefeningen. Deze oefening heeft reeds aan veel aspirantliefhebber en africhter menige ontgoocheling bezorgd

V.R.H.

(vervolgt.)

De 14 Olympiade geeindigd

Zaterdag 14 Augustus werd te Londen het Olympisch vuur gedoofd. Indrukwekkend was deze sluitingsplechtigheid die door 90.000 toeschouwers werd bijgewoond. Boksers, basketbalspelers en wielrenners zorgden voor een spannend en waardig slot. De 14e Olympiade behoort tot het verleden. In 1952 zullen duizenden zich opnieuw terugvinden voor de 15e Olympiade te Helsinki.

Uit de landenrangschikking blijkt dat de niet-deelname van Duitsland en Japan sommige landen in staat heeft gesteld meer gouden medaille's te veroveren dan wel mocht verwacht worden.

Verder werden de scherm-, waterpolo- en bokskampen wel meer dan gewenst door onsportieve of verkeerde beslissingen ontsierd, hetgeen af en toe een wanklank bracht in de enthousiaste verslagen van de reporters

Hier volgt dan het eindklassement der landen welke er in gelukten de Olympische titels te bemachtigen.

Het valt dadelijk op dat de Verenigde Staten met het leeuwenaandeel der titels ging lopen, maar dat anderzijds Zweden veruit de sterkste indruk gelaten heeft van de Europese landen.

EINDKLASSEMENT

1. Verenigde Staten 38 overwinningen.
2. Zweden 17 overw.
3. Frankrijk en Hongarije, 9 overw.
5. Italië, 8 overwinn.
6. Turkije 6 overw.
7. Tchecoslowakije, Denemarken en Holland 5 overw.
10. Finland 4 overw.
11. Argentinie en Groot Brittannië 3 overw.
13. België, Egypte, Zuid-Afrika en Zwitserland 2 overw.
17. Oostenrijk, Indië, Jamaica, Noorwegen en Peru 1 overw.

Hondensport

Grote prijs van Zwevezele

Zondag 8 Augustus jl. greep te Zwevezele, onder zeer ongunstige weersomstandigheden de Grote Prijs van Zwevezele plaats. Niet minder dan 36 liefhebbers namen aan deze wedstrijd welke ingericht werd door de Honden africhtingsclub Pittem - Zwevezele - Koolskamp, en betwist werd onder de reglementen van de V.A.V., deel.

Deze wedstrijd was begiftigd met 5000 frank geldprijzen, vier bekers en talrijke waardevolle gunstprijzen.

Kampioen «Marusi» Belgisch herder, toebehorende aan de heer Anseeuw Henri, St. Michiels wist gepast de overwinning te behalen, in kategorie 1, met 357 punten voor «Rella de la Fraternité» aan de heer Faict Emmery, van Den Haan, met 349 punten. In 2e kategorie veroverde dhr. Maertens R., van Pittem, de eerste plaats met zijn hond «Tiepe van de Slachter» met 362 punten voor «Raco» aan dhr. Eggermont Pr. van St. Michiels, met 343,5 punten. «Torerio» aan dhr. Vereecke Ed. van Tielt wist in 3e kategorie, te zegevieren, met 297 punten voor «Biki» aan dhr De Vooght O., eveneens uit Tielt. In 4e kategorie kwam de eerste plaats toe aan «Betty» aan dhr. Vanneste C., van St. Michiels, met 299,5 punten. De kustvertegenwoordigers wisten zich bijzonder goed te rangschikken in 2e kategorie n.m. «Tony de Ghistelles» 6e met 306 punten aan dhr. Lijcke J. uit Gistel, «Uciala» 7e met 303,5 aan dhr. Bruynseaerde R. uit Blankenberge, «Tarzan van 't hof stedeken» 8e met 290 punten, aan dhr. Velthof uit Oostende en «Thames de Ghistelles» 10e met 264 punt. aan dhr. Steen G. uit Gistel.

Verantw. Opst. S. BOLLINNE
H. Hartplein, 11, Oostende
P.C.R. 4189.87 H.R.O. 14.275